- I -

859

:

:

2006/ 1427

- II -

1427 / / 21

. 2006 / 2 / 19

 İ

:

.

. :

.

.

الصفحة	الموضوع			
1 – ذ	لقدمة			
144-1	ولاً : الدراسة			
15- 2	تمهيد : النواجي : حياته وآثاره			
3	اسمه ، وكنيته ، ولقبه			
3	نسبه			
4	مولده			
5	أسرته			
7	عمله			
7	ثقافته			
8	شيو حه			
9	تلاميذه			
9	مكانته العلمية			
11	مذهبه			
12	وفاته			
13	مؤلفاته			
87-16	نصل الأول : الموشحات : أغراضها وخصائصها الفنية			
38-21	⁴ ول : أغراض الموشحات			
31-22	أولا : الغزل			
23	العين			
25	الحذ			
25	الحال			
25	العذار			
26	الثغر			
28	الشعر			
28	الجيَّاد			
28	الردف والخصر			

29	القدّ			
29	التغزل بالمذكر			
34-31	ثانيًا : الخمر والطبيعة			
37-34	ثالثًا: المديح			
37	رابعًا : الهجاء			
38	خامسًا : السخرية			
38	سادسًا : المجون			
48-38	لثاني : الأغراض بين التقليد والتجديد			
39	الغزل			
42	الخمر والطبيعة			
44	المديح			
44	الهجاء			
45	السخرية			
46	المجون			
	لث: الخصائص الفنية			
87-48 57-49	أ : بناء الموشح			
50	المطلع			
51	الأغصان			
52	الدور			
52	السمط			
52	البيت			
	الخرجة			
53	انيًا : الأسلوب			
75-57)ميزات أسلوبية عامة			
70-57) ير ع مسوييا عدا 1 _) المعارضة			
57	1			
62	2 ــــ) الاختتام بالمطلع			
63	4) الصنعة اللفظية			
64	اليفساد المستقدا (ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ			

) اللغة	
نا : الصورة (الخيال)	
عًا : العاطفة	
مسًا : الموسيقا	
صل الثاني : الأزجال : أغراضها وخصائصها الفنية	8
بد	
ميم الزجل	
بة الزجل	3
لأغواض	9
ً : الغزل	01
الوجه	
الخد	
العذار	
الثغر	
العين	
القدّ	
الردف	
: الوصف	06
وصف البراغيث	
وصف النيل	
- البرد	1
- الفقر	
: الهجاء	10
. هجاء بحهول)
. هجاء خطيب)
ـ هجاء مِهنيَّ يسمى " الغزولي	
: الوعظ	12
سًا : المهن	15

115	سادساً: المجون			
117	سابعاً: السخرية			
118	نامناً: المديح			
121 -118	ب) الأغراض بين التقليد والتجديد			
118	لغزل			
119	لوصف			
120	لهجاء			
120	لو عظ			
120	ل <i>مهن</i>			
120	لمجون ا			
121	السخرية			
121	المديح			
141 -121	الخصائص الفنية للزجل			
125 -121	أولاً: بناء الزجل			
121	المطلع			
121	الأغصان			
122	السموط			
122	الدور			
123	البيت			
124	الأقفال			
124	الخرجة			
141 -126	ثانياً: الأسلوب			
134	ثَالثاً: الصورة(الخيال)			
137	رابعاً: العاطفة			
139	خامساً: الموسيقا			
144 -142	الخاتمة			
375 -145	ثانياً: التحقيق			
146	مقدمة التحقيق			

وان الكتاب ونسبته إلى مؤلفه	146	
ة الانتهاء من تأليفه	147	
سادر الكتاب	147	
هج المصنف	148	
خ الكتاب	148	
بج التحقيق	150	
س المحقق :		
اب الأول : في الموشحات	298-159	
بِ الثانيٰ : في الأزجال والبليقات	374-299	
Triel work	402-375	
ِس الموشحات حسب ورودها في الكتاب	376	
س الوشاحين وموشحاتمم	379	
س الخرجات العاميّة	382	
س الأزجال حسب ورودها في الكتاب	383	
س الزجالين وأزجالهم	385	
س لبعض الألفاظ الزجلية	387	
س الأعلام والأمم	389	
س الأماكن	393	
س الآيات القرآنية	394	
س الأمثال	395	
س الأشعار	396	
س الأشطار	400	
س الجداول	401	
بادر والمراجع	402	
نص باللغة الإنجليزية	419	

·

II

:

•

; ;

П

- ب -

: • · () . : . : : . · : . ;

ـ ت ـ

.

. 11 11

.

:

- ث-: :

.

: :

.

. : :

:

· :26

.() .() .()

. : " " .

.

- ج -

. :" "

. :

: :

:

. :

. :

· : . . ____

" :

:

: :

: :

: :

. : . : . : ---- : . :

: ____ :

. : .

: : . . : <u>_____</u> :

, : <u>____</u>

: :

•••

•

- - - · · • · - -• . •

.

. – – –

" . " "

. "

. ": ":

- 2 -

":

•

•

.

II II II II

•

•

- 2 -

()

•

- 3 -

· :

(1*)*

. (2)"

н

•••

.(3) .(4)" ":

177/16 33/10 : - (1) 36/2 229/7 122

156/2 295/7 143/2 148/3 203/9 13/17

48/3 203/9 13/17 88/6 858/3

. 50/2

.33/10 : - (2)

.3 : -(3)

.157/2 74/9 : - (4)

- 4 -

•

_ _ " "

(5) (1)(4) . (2)" "

:

(3) .(5) " " (4) " " (6) .

"(7) ":

(859) (874)

•

.13/17 : - (1)

.156/2 : - (2)

.156/2 295/7 229/7 : - (3)

.858/3 : - (4)

.33/10 : - (5) .4 : - (6)

20/10

.33/10 : - (7)

- 5 -

(2)(785) .(1)(788) .(3) (785) :(794) (794) (4)" (788) (788) .(5)(788) : - (1) 144 177/16 .36/2 .69/2 200/2 : -(2) 229/7 .156/2 295/7 : -(3)

.33/10 : - (5)

8

- (4)

.244

- 6 - **(1)**

- - "; " "

.(2)"

.(3)

11 11 11 11

.(4)

. .(5)

.

.5 - (1) .231/7 36/10 : - (2)

.231/7 : - (3)

.231/7 : - (4)

.282/8 : - (5)

.6 : -(6)

-7-(1) (2)

.(3)

•

.(4)

:

•

(5). .4

.158/2 231/7 : -(1)

.158/2 232/7 : -(2)

.10 : - (4)

. : - (5)

.

.(1)" (833) 831) 852) .(2)" .(3)" (4) (828) .(5)(822) .(6)" 837) .(7) (8)(827) .(9)(845) .85/3 255/9 -(1)280/7 -(2).181/2

.36/2

.156/7 : - (5) 1366 53/11 : - (6) .219/7

85/1

.34/6

-(3)

-(4)

.284/2 : - (8)

.243/1 : - (9)

- 9 -

(1) .

:

_ _ _

.

.

" (2)(874) " " "

.(3)(902)" "

.(5) (4)(889)

:

.

295/7 : 231-229/7 : - (1)

.10-2 157/2

.317/7 : 305/10 : - (2)

.15/8 : - (3)

.132/6 : - (4)

295/7 : - (5)

.10-2 157/2

.(1) .(2)

(3) .(4)

.(5) "...

.(6)

(7)"

- (1) 41

15 - (2) 230/7

.144 - (3)

> .355 - (4)

.302/9 - (5)

- (6) .200/2

- (7) .88/6

- 11 -

.(1)"

. (2)"

. (3)"

. (3)"

(5)

.21 – (1)

.11 – (2)

.(4)

.16 – (3)

.3 : - (4)

.30 : - (5)

- 12 -

:

(2)(859) (1)(857) (3)(859)

. . (4)

:

(5)

(6)

(7) . (8)

.36/2 : -(1) .49/2 : -(2)

232/7 177/16 : - (3)

.157/2 295/2 144

.232/7 : - (4)

353 : - (5)

340 : - (6)

353 : - (7)

232/7 177/16 : - (8)

.295/2 144

- 13 -

п (2) .(1) .(4) .(3) .(5) " .1 .(6)" .(7) - (1) .17 - (2) .21-17 - (3) .50-47 - (4) 156/2 53-51/2 .200/2 361/1 2001 - (5)

> .165-164/2 : -(6).7 49 : -(7)

	.(1)"			п			
							.2
					(2)		
		•		:			.3
					.((3)	
				:			
.(4)					:	11 1	ı
		:					
		•			:		-1
(5)		:			п	"	
			.(6)				

- (1) .200/2 231/7 230/7 43-42 - (2) .156/2 45 .156/2 - (3) .166-138 1988-2 6 - (4) .336/1 295/7 - (5) - (6) .68

- 15 -

-2 .(1) -3 .(2) -4 .1986 -1 -2 .1990 -3 -4 1357 -5 1302 -6 -7 .(3)

> .148/3 69/2 : - (1) . 2000 - (2) 156/2 53-51/2 : - (3)

110-30 .200/2 .361/1

- 16 -

:

- 17 -

•

.

•

:

(1)

. . .

5	
19	
55	
8	
2	
89	

ļ

.

- 18 -

.(1)

.

:

(2)

76	
11	
2	
89	

.

. !

.

. 158 : - (1)

-	19 -			.(1)"			
II						(2)"	
5)	.(3)"	(4)	II			!	

" (6)

.(7)"

· - -

: .

. 158 - (1) . - (2)

. 1977 – (3)

. 542 : – (4)

.702/1 417/1 :

. 1997 1 : - (5)

. 1041 " : - (6)

.301/3 : 320/1 :

. 1997 – (7)

- 20 -

" " (1)

n

п

" "

. - -

...

_

(2)

. 152 : - (2)

- 21 -(1)

. п

;

. : : :

: :

•

.(2)" .

(3)

•

.156 : - (1)

.301 – (2)

.12 : - (3)

59	
8	
7	
3	
2	
4	
1	
1	
1	
1	
1	
1	
89	

:

" :

- 23 -

.

:

(1)

•

(2)

(3)

(4)" ".

(5)

.(8) (7) .(6)"

: .

.86 – (1)

.55 – (2)

.30 – (3)

.4 – (4)

.16 – (5)

.25 – (6)

.7 – (7)

.53 – (8)

- 24 -

(1)

:

(2)

: (3)"

(4)

.

(5)

(6)

(7)

: : (8)

.2 – (1)

 $\begin{array}{ccc}
.19 & -(2) \\
.102 & -(3) \\
.60 & -(4)
\end{array}$

.60 – (4) .48 – (5)

.6 – (6)

.75 - (7)

.70 – (8)

- 25 -

; .

(1)

(2)

(3)

: .

(4)

(5)

.8 – (1)

.1 – (2)

.42 – (3)

.31 – (4)

.34 – (5)

- 26 -

: .

(1)

.

: .(2)["]

(3)

(4) :

、 ,

(5)

; (6)

;

.3 – (1)

.26 – (2)

.61 – (3)

.33 – (4)

.36 – (5)

.86 – (6)

- 27 -

(1)

(2)			
:			
(3)			
:			
		:	
(4)			
		:(5)	:
(6)			
		.40	- (1
		.16	- (2)
		.8	- (3)
:) .(488)		.36	- (4) - (5)
	1	342/1	- (5
.200 172	•	.332/3	- (6)

- 28 -

: " "

(1) : .

(2)

(3)

(4)

•

:

(5)

.9 - (1)

.16 – (2)

.14 – (3)

.30 – (4)

.2 – (5)

- 29 -

(1)

(2)

.(3)"

.(4)

.(5)

-(1) .23

.10 - (2)

.196 - (3)

.285 12 - (4) .53،54 - (5)

- 30 -

_

.

.(1)

. (2)"

! !

. (3)

.423 12 : - (1)

.423 – (2)

.270 – (3)

- 31 -.(1)

.(2)

. – –

.(3)

.

и и .

.241 : - (1)

.247 : - (2)

.426 12 : - (3)

- 32 -

.

.

(1)

(2)

(3)

(4)

.

.4 .22 - (1) - (2)

İ

.4

- (3)

.35

- (4)

- 33 -

İ (1) (2) (3) (4) (5) ļ (6)

 $\begin{array}{cccc}
.20 & & -(1) \\
.71 & & -(2) \\
.22 & & -(3) \\
.4 & & -(4) \\
.39 & & -(5)
\end{array}$

.69 – (6)

- 34 -

:

(1)

:

(2)

•

: /

.35 – (1)

.44 – (2)

- 35 -

(1)

(2)

.75

- (1) - (2) .76

- 36 -

(1)

: .

(2)

:

(3)

.(4)

. _ _

) " " - (1)

.371/1 16/1 .(732

.9 – (2)

.28 – (3)

(799) : - (4)

.156/13 106/1

- 37 - **(1)** : /

(2)

п

(3)["] :

(4)

.(5)

: .

••••

.42 – (1)

: - (2)

.164/1 53/11 .(837) .80 -(3)

.81 – (4)

.14 : : - (5)

- 38 - **(1)**

.

: *I*

.

: /

: :

(2)

.(3)"

.(4)

--

-

.82 - (1) : - (2)

354/4 .(230) .

. 749/2

.256 : 148 - (3)

.262 : - (4)

- 39 -.(1) -

_ " "

·

: (2)

(3) :(4)

(5)

.303 : -(1)

: - (2)

. 49 94/1 : . . 60

.23 – (3)

(4) 11 72/1 .(. 18)

 - 40 -(1)

:(2)

.

.

(4)

: .

(5)

. : -(1)

20 " . . . – (2)

:

.154 20

.157 – (3)

.156 – (4)

..156 – (5)

- 41 -

:

(1)

:

(2)

:

. 11 11

•

: .

(3)

:

.30 – (1)

.30 – (1) .29 – (2)

.30 – (3)

- 42 -	(1) :
п п	(2)
; .	
	(3)
	: :

(4) . . .: (5)

.8 – (1) .23 – (2)

.48 – (3)

. : - (4) .106/9 79 : .(7)

.121 – (5)

- 43 - **(1)** (2)

.

(3)

;

(4)

.

. ..

.241 – (1) : – (2)

.135/1 313 .(198) .39 - (3)

.35 – (4)

- 44 -

. и и

. (1)

" . .

.(2)" !

: .

(3)

:

" " .

.(4)

: - (1)

166/7 .(683) (642)

.(683) .384/5

.270 12 – (2)

.36 – (3)

. – (4)

- 45 -

(1) (2) (3)

(4)

(5)

.(283) - (1)

350/1 .641/2 - (2)

.289

- (3) .(868) ..307/7 229/5

- (4) .168

> - (5) .182

```
.(1)"
                            (2)
(3)(
                                                                                  )
                           ļ
                                                                    (4)"
                                      . 2003
                                                                                   - (1)
                                                                                   - (2)
                                             53
                                                                                   - (3)
                      . 53
                                                        .58
                                                        .40
                                                                                   - (4)
```

- 46 -

- 47 -

(1)

(2)

ļ

(3)"

- (1) - (2) .65

.60

- (3) .34

- 48 -

(1)"

(2)"

:

:

(3)

: :

•

.41 – (1)

.12 (2)

(3) – موشّح الصّفدي رقم 13.

- 49 -

•

.

.(1)

.(2)

. (- .

: :

(608)

.286 : - (1)

.130 : - (2)

- 50 -

(() .(1)"

(2)

.(3)

- (1) - (2) .22

.130 .131 130 - (3)

- 51 -

.

(1)

•

:

.

.(2)"

: :

(4)

-	
28	
16	
42	
2	
1	
-	
89	

.82 79 78 73 70 69 68 66 42 34 28 23 : - (1)

..40 : -(2)

- 52 -

. :

" (1).

•

.(2)

•

(3)

(5) (4) :

.40 : - (1)

.166 : -(2)

.131 : - (3)

.11 : - (4)

.167 – (5)

- 53 -) .(1)() (

(5)

3
4
5
6
7
8
9
10
11

.(2) .(3) - -.(4)

- -

.32 – (1)

.78 – (2)

.40 : -(3)

.43 : - (4)

- 54 -

.(1)" " :

.(2)"

·

·

(3)

: (4)

(4)

(5)

·

(6)

.30 : - (1)

.40 – (2)

.10 – (3)

.73 – (4)

.2 – (5)

.32 – (6)

(1)				
11	.! (3) (4) (5)	(2)		
(6)			:" "	
(7)	u		:	
.(8)"			" : <u>-</u>	_
	: (9) "		:	
		.40	.45 - (
211/2	.(391)	.155/1	: - (27	
:	.(555)	.300/4	: – (c 100	
	.39/7		: -(5)
			.15 – (6)
		.60	- (7)
		.42 41	- (8)
			.39 – (9	9)

- 56 -.**(1)** : :___

:

(2)) () " :____ ." " (3)

. п п

:

. (4)

(5)"

.(7)"

.(8)

.42 41 : - (1)

.69 – (2)

.43 – (3)

.43 – (4)

.182 : - (5)

.182 : - (6)

.30 : - (7)

. 237 : - (8)

- 57 -

: 72

:

(1)["]

:

(2)"

:

(3) :

.(4) –

: -(

.(5)

.30 – (1)

.26 – (2)

.22 – (3)

.44 : - (4)

.167/7 - (5)

.(1)"

.(3)

:(4)

(5): (6)

(7)

.7 – (1)

.13 : -(2)

.158-152 **12** : -(3)

.(710) : - (4)

327-323/6 262-251/1 :

.33/4 – (5)

.(711) : - (6)

.280/4 146/2 :

.52 – (7)

- 59 -

(1) (2) (3) (4) **(5) (6)** (7) : (8) - (1)

.264/4 .(716) 13/4 - (2) .53 .(776) - (3) .248/6 499/3 - (4) .55 .54 - (5) - (6) .(853) : - (7) .203 217/10

.57 - (8)

```
- 60 -
                       :(1)
       (2)
              (3)
                                                                   (4)
             (5)
      (6)
                              .(7)
(8)
                      .(525)
                                                                               :
                                                                                           - (1)
                                                        .126/7
                                                                                  16
                                                                   .16
                                                                                            - (2)
                                                                                            - (3)
                                                                                .36
             .( 750)
                                                                                           - (4)
                                              -.343/4
                                                                       9/5
                                                                                .38
                                                                                            - (5)
                                                                                .37
                                                                                            - (6)
                         .166 165
                                                                                            - (7)
                                     12
  ( 710)
                                                                                           - (8)
                         .148/7
                                                     95/1
```

- 61 -

" 36 " 38

(1)

(2)

(3)

.1

- (1) - (2) - (3) .3

.166 165 12 - 62 -

.(1)

.(2)

п

57 56 55 54 53 52

(3)

(4)

(5) : -(2

.267 : -(1)

.78/4 : - (2)

.4 327/6 – (3)

.16 – (4)

.397 : - (5)

- 63 -

(2) -(3 (3) (4) (5) **(6)** (7) .14 - (1) - (2) .44 - (3) .25 - (4) .87

.86

.72

.30

- (5)

- (6)

- (7)

(1)

- 64 -: -(**4**

11 II •

n n

.

: (1)

(2)

. " " " "

(3)

: (4)

(5)

.522 : - (1)

.6 – (2)

.57 – (3)

 - 65 -

.(1)

(3)

:

(2)

. (4)

:

(5) :

.(6)" :

·

.522 : -(1)

.42 – (2)

.22 – (3)

.159 : - (4)

.74 – (5)

.89 88: - (6)

- 66 -(1)

.(2)"

(3)

.(4)

(5)

(6)

.(7)

(8)

.83 - (1)

- (2) .31

.371 - (3)

- (4) .51

.49 - (5) .73/3 - (6)

: - (7) 58/1

264

- (8) .11

- 67 - **(1)**

:" (2)

(3)

:

(4)

.(5)

. (6)....

: :

(7)... :

.36 – (1)

: - (2)

.76 – (3)

.77 – (4)

.168 282/1 : - (5)

.80 – (6)

.21 – (7)

.297 453/2 - (8)

(2)	(1)			
.(2)		:		:
	(3)" "		п п	
п	(3)" "			
			:	. "
	((4)		
				.(5)
				, ,
		(6)		
		. (7)	:	
		(8)	п п	:
	(9)	:		
			.80	- (1)
	.431		302/1	- (2)
			.78	- (3)
			.33	- (4)
		.345		: - (5)
			.33	- (6)
			36	- (7)
	. 82			: -(8)
			.44	- (9)

- 68 -

- 69 -

:

(1)

; . (2)

(4) : "

п п п

•

. .!

-

•

.52 - (1)

.13 - (2) - (3)

.43 – (4)

.61 – (5)

- 70
(1)

":

.(2)"

":(595)

.(3)"....

- - ·

.(4)

.

.307 : - (1) .308 - (2) .98 - (3)

.42 : - (4)

- 71 -

:

(1)

п

(2)

•

(3)

:

(4)

(5) :

.88 – (1)

. 363 12 : -(2)

.363 – (3)

.53 – (4)

.34 – (5)

- 72 -

.(1)

(2)(

: .

(3)

п

:

(4)

: (5)

.365-363 12 : -(1)

.40 – (2)

.81 – (3)

.31 – (4)

. 30 – (5)

- 73 -

(1) : (2)

: ... (3)

и и

.(4)

(5)!

•

(6)

.44 – (1)

.16 – (2)

.40 – (3)

.56 6 : - (4) .79 - (5)

.53 – (6)

- 74 -

(1)

.

(2)

. (3)

(4)

(5) " " " " " "

:

(6)

.5 - (1) .7 5 - (2)

8 : : -(3)

12 – (4)

72 – (5)

- (6)

- 75 -.(1)

.(2)

. (4)"

II II

. !

: " "

.117/4 : 230 : - (1) .230/11 : - (2)

.230/11 : - (3)

. 167 33 - (4)

- 76 - **(1)**

(2) (4) (3) .(6)

и и

(7)

(8)

· :

(9)

.1 - (1)

. 86 74 67 63 44 43 37 36 26: -(2)

33 30 14 13 2 : - (3)

23 20 19 17 16 11 10 6 3 2 1 : - (4)

23 17 16 14 12 11 10 8 7 2: - (5)

61 55 43 36 30 19 15 13 12 10 8: -(6)

.6 - (7)

. - (8)

.88 - (9)

- 77 -

(1)

.(2)"

:

(3)

•

:

(4)

.(5)

.6 - (1) .140/8 - (2)

.11 – (3)

.35 – (4)

.107 : - (5)

.

- 78 -

_- _- .

_ _ _

.(1)

:

.412 : - (1)

- 79 -(1)

(2)

.(3)

.(4)"

.76 - (1)

.36/1

- (2) - (3) - (4) .26

.7

- 80 -

.(1)"

-

.(2)

.

.(3)"

.(4)"

- - .(5)

.9 8 : - (1)

.16 : - (2)

.32 – (3)

.44 : - (4)

.28 – (5)

.(1) - 1 -(: .(2) -2 (3)... .(4)

.319 : - (1)

.44 – (2) .6 – (3)

.34 11 10 9 8 7: - (4)

- 82 (1)
.(2)

"
...

.(3)

...

· :____ .

: "

:

(4)

.31 – (1)

.34 33 32 30 29 28 27 : - (2)

.47 – (3)

.7 – (4)

- 83 -

(1)

(2)

(3)

(4)

(5)

.11

- (1) - (2) - (3) - (4) .21

.39

.48

.1 - (5)

•

: :<u>___</u>

(5)

" :

.216 8 243 : - (1)

.52 –(2)

.59 58 57 56 55 54 53 52: -(3)

.63 – (4)

25 – (5)

- 85 -.(1)"

···· : .(2)"

24 23

.

. (3)

·

.266 – (1)

.320 – (2) 226 : – (3)

188 139

. 47 342 **12**

- 86 -______

-

.(1) - -

.(2) : -(2

.(3)

. 11

. . (4)"

•

.226 : -(1)

.192/15 – (2)

. 134 59 : - (3)

.323 : - (4)

•

•

:

.

.

•

•

- 88 -

•

- 89 -

.(1) (2)" (3)" .(4)" .302/11 - (1)

.119 – (2) .389/1 – (3) .6 – (4) - 90 -

				•	
				((1)" "
		:			
	:			<u>:</u>	
				:	:
	.(2)		٠	:	:
		(3)			
•				:	:
		.(4)			
	•			:	:
.277/2		: .		:	- (1)

.140/7

.26/10 : - (3) .90-88/5 : - (4)

: - (2)

- 91 -.(1)

.(2)

•

.(3)

.

•

.(4)

.6 : - (1)

.6 108/1 : - (2)

.548/3 : - (3)

.404/3 : - (4)

- 92 -

. 479

.(1)

.(2)

- (1) - (2) .240

- 93 -

.(1)

.

:

.(2)

.

.(3)

.!

_ _

.22 : -(1)

.448 : - (2)

.353 : - (3)

- 94 -

.(1)

.(2)

- (1) - (2) .2،3

51-5

- 95 -

(1) . .(3) : (2)

- .(4) : : () -

·

" ": - (1) : .(769) (513) . 243/4 35/4

.(456) " " : - (2)

.213/2 297/3 19/2 :

.127-125 : - (3)

. : 126 – (4)

- 96 -

· ·····

.

.

.

.(1)

.139 : - (1)

- 97 -

.

•

н н

. .

п

·

н .

.(2)"

11 11

. "

.(1)"

.34 – (1)

.35 – (2)

(6)

4	
1	
16	
4	
18	
43	

II II

.

•

.

•

· •

: .() :

. : . :

: (-

· ·

- 100 -

.(1)

.(2)"

.(3)

- (1) - (2) .118 159

.124

- (3) .158

- 101 - **(7)**

19	
6	
6	
4	
3	
3	
1	
1	
43	

. .

· 11 11

:

:

(1)

.9 – (1)

- 102 -

(1) : (2) : (3) (4)

:

:

. 13 -(1)

12 -(2)

. 4 -(3)

. 1 -(4)

. 32 -(5)

- 103 -

(1).

: :____

(2) :

•

(3)

(4)

(5)

(6)

:

.14 – (1)

.32 – (2)

.14 – (3)

.11 – (4)

.3 – (5)

.9 – (6)

- 104 -		
(1)		:
:		

(2) :

(3)

:

(5) : :____

(6)

(7)

.2 – (7)

- 105 -

(1)

(2) : :

:

(3)

:

(4)

:

.4 – (1)

.10 – (2)

.28 – (3)

.2 – (4)

- 106 -(1)

-1

(2)

.3 - (1) - (2) .85-79/2

- 107 -

;

:

(1)

: -2

.

.

:

(2)

•

.8 – (1) .38 – (2) - 108 -

(1)

: -3

:

(2)

:

....

: .

:

:

:

:

.30 – (1)

.31 – (2)

- 109 -

(1)

(2)

.(3)

.31

- (1) - (2) .18

- 110 -(1)

: **:**

п

;

. : -1

·

:

(2)

: -2

. : -(3)

.19 : - (1)

.15 – (2)

- 111 -

						.(1)
			п п	:"	II	-3
, n	п			_	_	
	(2)					
		!!				
			.! :			
	(3)					
		•				
.(4)				_	_	

.20 : -(1) .22 21 - (2)

.21 – (3)

.460 : - (4)

- 112 -

:

(5)

.262 1 1 : - (1) .376 : - (2)

.35 : - (2) .35 - (3)

. - (4)

. – (5)

- 113 -

(1)

(2)

(3)

(4)

- (1) - (2) - (3) - (4) .37

- 114 -

(1) : :

.

: :

·

••••

(2)....

·

: .

.38 – (1)

.5 – (2)

- 115 -

(1) (2)...

- (1) - (2) .6

- 116 --.(1)

" :

.(2)"

- ! !

!

.!

•

:

•••

•

...

(3) :

.389 : - (1)

.389 : - (1) .392 - (2)

.16 – (3)

- 117 -

(!!!) (1) İ .! (2)

••••

.28 – (1)

.29 – (2)

- 118 -(1)

(2)

(-

- (1) - (2) .25

- 119 -

:

:

•

.

()

:(1)

(2) :(3)

(4)

.(31)

- (1)

.62/2 65/2 : (862)

.284 – (2)

7 : .(679) - (3)

.364/5 345/

- 120 -

(1)

.(2)

- (1) - (2) .18

- 121 -

(1)

(2)

(3)

- (1) - (2) 21 .1 - (3) .11

- 122 -

(1)

:

:

(2)

:

(3)

. 20 -(1)

. 12 –(2)

. 7 –(3)

- 123 -

(1)

(2)

.(3)"

(4) "

. 5 -(1) . 7 -(2)

-(3) .268

- (4) . 14

- 124 -

:

__ .

- -

.

•

(1)

.(2)

(3)

(4)

.36 – (1)

.38 37 36 20 : - (2)

.12 – (3)

.11 – (4)

(1)

:

(2)

:

.(4)

- - (5)" "

(6)

:

(7) (8)

.9 - (1)

.4 – (2)

. 5 – (3)

.39 34 33 30 7 6 5 2: - (4)

.70 : - (5)

. 27 – (6)

. 38 – (7)

.42 40 37 36 34 32 25 19 5 4:

- 126 - · · · ·

•

.(1)

.(2)

.(3)

_

. (4)

.233 : - (1)

.234 : - (2)

.159 : - (3)

.104 : - (4)

- 127 -

:

.(1)

п

:

- 1

(2)

:

(3)

(4) : :

:

(5)

:

(6)

.3 : -(1)

.2 – (2)

. - (3) .10 - (4)

.11 – (5)

.19 – (6)

		(1)		
		•		
			:	-2
		:	:	
	(2)			
	(-)			:
(2)				•
(3)				
			:	
	(4)			
		:		
	(5)	:		
		:		
(6))			
	,			-3
				J
			:	
		/->		
		(7)		
			.19	- (1)
			.10	- (2)
			.40	- (3)
				(4)
			.14	- (5)
			.38	- (6)
			.18	- (7)

- 129 -

:

(1): " "

(2)

(3)

:

(4)

· ." "

(5)

(6)

:

(7)

.31 – (1)

.13 – (2)

.11 – (3)

.23 – (4)

.35 – (5)

.19 – (6)

.8 – (7)

- 130 -

(1)

:

(2)

п п

:

(3)

(4)

: . -4

(5)

(6)

.

.8 – (1)

.31 – (2)

.28 – (3)

.15 – (4)

.15 – (5)

.27 – (6)

- 131 -: -5

.(2)

-6

:

(3)
" : -7

.(4)

.

n

.(5)"

.1 – (1)

.45 -26 : -(2)

.14 – (3)

.400 : - (4)

.22 – (5)

- 132 -

(1) (2) (3) (4) : .(5)"

(6)["]

.16 – (1) .2 – (2)

.16 – (3) .40 – (4)

.79 : - (5)

- 133 -

.

.(1)

_

.(2)

-

.(3)

: .(649) 39 - (6)

.134 .412 : - (1)

.186 : - (2)

.462 : - (3)

- 134 -

:() :

(1)

(2)

.1

- (1) - (2) .2

- 135 -

(1)

(2)

(3)

(4)

- (1) .12

- (2) - (3) .31

.27

- (4) .34

- 136 -(1)

(2)

- (1) - (2) .14

.8

- 137 -

.(1)

(2)

- (1) - (2) .19 18

.28

- 138 -

(1)

.

•

- - .

••••

.5 – (1)

- 139 -

(1) :

(2) (3)

.(4)

- (1) .16

- (2) - (3)

.17

- (4) .129

- 140 -

146

.(1)" .(2) .(3) (.(4) (5) .548 - (1) .233 - (2) .98 - (3)

.16 – (5)

16

- (4)

- 141 - **(1)**

•

.(2)

(3)

·
.

: - -

•

.48-46 : -(3)

п

•

.

•

•

:

·

и и •

•

•

•

- 144 -

•

.

•

.

.

•

•

		II		II	II	
II				:		
п				: (1	1)"	
(4)	(2)"			П	(2)	II
.(4)) II				(3)	
					.(5)"	
			: (859)			(902)
			."			u
						.(6)"

•

.230/7 : - (1)

.156/2 : - (2)

.211/10 : - (3)

.858/3 : - (4)

.148/3 : - (5)

.2 : - (6)

- - (816) .(1) 816

" · · · (2)

863

: " :

....

": .(3)" .(4)"()

.27 26: -(1)

. 26 : - (2) . 138 - (3)

. – (4)

- 148 -

. :

. :

•

:

(863)

 $(116) \qquad (434)$

(15) 18 X 13.5

(10) (8)

. (13)

. (2019)

п

.

:

- 149 -

.(863) (20) (7100) 16.5 X23 (10) (8) (21) (13) (34) .() (117) (1982) (320) 1982 887 .()

1999 (416) (35) 2000/3765 . I. S. B. N-977-241-315-9 .() .1 .2 .3 .4 .5

.6

.7

	.8
	•
	•
	.9
п	
	п
· · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
	.10
	:
	.11
	.12
	.13
•	1.4
·	.14 .15
·	.16

.17

[1]

:

(3)

(1)

(2) "

] /2 [(4)

II .

(5)

(6)

(1) في "ع " : على . وهو تحريف .

(2) يشير المصنف إلى كتاب " دار الطراز في عمل الموشحات " لابن سناء الملك (ت 608هـ) تحقيق : جودت الركابي

(3) القصور الأولى جمع قصر ، وهو البناء العظيم ، والقصور الثانية بمعنى النقص . وهو جناس .

(4) الخرجات : جمع خرجة ، وهو القفل الأخير من الموشح .

(5) العرصات : جمع عرصة وهي: الساحة ، أو البقعة الواسعة بين الدور لا بناء فيها . ابن منظور ، اللسان ، عرص، 52/7.

. 302/11 ، الزجل : الصوت الرفيع العالي . ابن منظور ، اللسان ، زجل ، 302/11 .

*(1)

. (1)

(3)

(4)

(6)

(7)

(8)

(11) (10) (9)

] /2]

* التخريج : الموشح في :الكتبي، فوات الوفيات 98/1 ، والصفدي،الوافي بالوفيات 151/7 ، و الحجازي ، روض الآداب 184 ، والخازن ، العذارى المائسات 17 ، والقوال ، الموشحات الأندلسية 134،

- (1) العزازي: سبقت ترجمته. ينظر فهرس الأعلام.
- (2) العُقار: الخمر: ابن منظور، اللسان، عقر، 581/4.
- (3) العِذار: جانب اللحية من الغلام، وخلع العِذار ـ أي الحياء ـ كناية عن الانهماك في الغيّ.ابن منظور اللسان، عذر، 550/4
 - (4) في فوات الوفيات والوافي بالوفيات : اغتنم اللذات ، وهو لا يخل بالمعنى ولا بالموسيقا .
- (5) الجلَّنار : زهر الرمان ، وهي معرّبة . وعبارة اللسان : الُجلَّنار : معروف . ابن منظور ، اللسان ، 144/4 . ضبطها اللسان بفتح اللام وكذلك القاموس المحيط ، أما المعجم الوسيط فضبطها بالضّم .
- (6) في العذارى المائسات: بكأس العذار. وهو تحريف، وزعم"م" أنها في العذارى " العقار" وهذا غير صحيح. الآس: العسل وضرب من الرياحين، والأرجح العسل؛ لأنه داكن والعذار داكن. ابن منظور، اللسان، آس، 19/1.
- (7) حلِّ: ألبسْها الحُلِيِّ. ابن منظور ، اللسان، حلا، 195/14 . العاطلات: الخاليات من الحلي، ابن منظور ، اللسان ، عطل 454/11 وفي روض الآداب " خلِّ "
 - (8) في " د " واقتضها ، وهو تصحيف . وفي الوافي : واستجلِها ، وهو ما أرجحه بدلالة تناسب المعنى مع القفل التالي ، و"م" ضبط افتضَّها بكسر الضاد .
 - (9)النّضار: الذهب. ابن منظور، اللسان، نضر، 213/5.
 - (10) الحَباب : الفقاقيع على وجه الماء أو الخمر . ابن منظور ، اللسان ، حبب ، 294/1 .
 - (11) النُّثار : ما نثر من الشيء . وهي هنا ما نثر في حفلات السرور من حلوى أو نقود . ابن منظور ، اللسان ، نثر ، 191/5 .

]

⁽²⁾] ⁽¹⁾

(3)

(6) (5)

(7)

(8).

(9)

<u>* (2)</u> : (10)

- (1) غَبَّ القطار : بعد المطر ، وغَبُّ كل شيء عاقبته .ابن منظور ، اللسان ، غبب ، 634/1 .
- (2) البيت بين القوسين ساقط من المخطوطة ومن روض الآداب ، وموجود في فوات الوفيات . "م" ضبط مباسم بضم الميم
 - (3) في العذارى المائسات : الرفقة . وهو تحريف ، وفي روض الآداب "مع طيب ريقه " .
- (4) المقلة: العين كلّها. ابن منظور ، اللسان ، مقل ، 11/626. "م" ضبط أفتك بالكسر وهو خطأ. وقد سقطت (أفتَكَ) من (ع).
 - (5) ذو الفقار: سيف النبي عليه السلام. ابن منظور ، اللسان ، فقر ، 63/5 .
- (6) في الوافي بالوفيات وفوات الوفيات: بمقلة ، ولا تخل بالمعنى ولا بالوزن . وفي العذارى المائسات: منظورة بدل منصورة وهو تحريف . وهمزة الانكسار وصل ، قطعها الوشّاح للضرورة .
 - (7) في الوافي بالوفيات وفوات الوفيات : وافتر عن ثغر الرضا والوفا .
 - (8) في الوافي بالوفيات وفوات الوفيات والعذاري المائسات: والوقت به قد صفا . وهو الأنسب للمعنى بدلالة القفل التالي
 - (9) في الوافي بالوفيات : حييتِ من بين الليالي .
 - * التخريج : الموشح في : الصفدي ، توشيع التوشيح 110 ، الخازن ،العذارى المائسات 17 ، ومقداد رحيم ، الموشحات في بلاد الشام 291 ، والتطواني ، كناش الحايك 401 .
- (10) الصفدي : صلاح الدين ، خليل بن أيبك ، ينسب إلى مدينة صفد بفلسطين . أديب مؤرخ كثير التصانيف ، منها : الوافي بالوفيات ، وتوشيع التوشيح ، ونكت الهميان ، توفي بدمشق سنة 764هـ . (تنظر ترجمته في : السبكي، طبقات الشافعية 94/6 العسقلاني، الدرر الكامنة 87/2 ، وابن تغري بردي، المنهل الصافي 241/5 والنجوم الزاهرة 19/11 ، وابن العماد، شذرات الذهب 200/6 ، والشوكاني، البدر الطالع 243/1) .

(1)

(3)

(5) (4) [/3]

(6)

(7)

(8)

(9)

(10)

(11)

- (1) الأرج: الرائحة الطيبة. ابن منظور ، اللسان ، أرج ، 207/2.
 - (2) هذه المقدمة ساقطة من " د " ، وكذلك من "م" .
- (3) رنا : أدام النظر في سكون .ابن منظور ، اللسان ، رنا ، 207/2.
- (4) البيض : جمع أبيض ، وهو السيف . ابن منظور ، اللسان ، بيض ، 128/7.
 - (5) القنا: جمع قناة ، وهي الرمح . ابن منظور ، اللسان ، قنا ، 204/15.
 - (6) "م" رسم جنى هكذا " جنا " .
- (7) في "د" : كثبان وهذا يخل بالوزن. والكثيب : الرمل المستطيل المحدودب جمعها كثُّب . ابن منظور ، اللسان ، كثب ، 703/1 . وهمزة الاختصار وصل . قطعها للضرورة .
 - (8) الخال: الشامة السوداء في البدن. ابن منظور، اللسان، خيل، 229/11.
 - (9) في الأصل والعذارى المائسات: غيار. والتصويب من "د"؛ لأن الغيار البدل ، والعيار : المعيار وهو الأقرب للمعنى . ابن منظور ، اللسان ، عير ، 623/4 .
 - (10) في العذارى المائسات : من سكر لماه وهو خطأ ؛ لأن اللمى لا يميد بل المقصود به الجسم . وماد: مال وتحرك . ابن منظور ، اللسان ، ميد ، 412/3 .
 - (11) الصّعاد : جمع صعدة وهي القناة التي تنبت مستوية . ابن منظور ، اللسان ، صعد، 255/3.

(2) [] (3) [/3] (4) (6) (5) (7) [] (8)[" ! : "

- (1) حداد : جمع حادّ.
- (2) الأصل " إنتصار . والتصويب من "د" وتوشيع التوشيح ؛ لأنه يحمي من ضرورة قطع الوصل ، أما همزة الانكسار فهي وصْل قطعها الوشاح للضرورة ، للمزيد عن الضرائر ، ينظر : ابن عصفور : ضرائر الشعر ، 15 وما بعدها .
 - (3) أنقى العود : جرى فيه الماء. أي الطريّ . ابن منظور ، اللسان ، نقي ، 15/ 340.
 - (4) الورق : جمع ورقاء ، وهي الحمامة . ابن منظور ، اللسان ، ورق ، 10 / 376.
 - (5) في " د " منه . والتصويب من التوشيع وهو الأنسب ؛ لأنه يخاطب الممدوح .
 - (6) في "ع " كتب الاحورار هكذا " وإلا حورار " .وهمزتها همزة وصل ولا تخل بالوزن .
 - (7) في توشيع التوشيح : طلّي . وأظنها محرفة ؛ لأن الإنسان لا يطل ، بل الدم هو الذي يطل .
- (8) هذا البيت ساقط من الأصل ، والتمام من توشيع التوشيح . و"ع " لم يُلحقه ، مع أنه رجع إليه. والخرجة عاميّة و"م" لم يضعه بين أقواس . .

* **(3)**: (1) :

(2)

(3)

(4)

(6) (5) [/4]

(7)

(8)

*التخريج: الموشح في مخطوط الديوان 51 ، وابن تغري بردي، المنهل الصافي 406/8 ، والحجازي ، روض الآداب 185 .

- (1) ابن مُكانس: فضل الله بن عبدالرحمن بن عبدالرزاق بن مُكانس المصري ، الملقب مجدالدين ، قبطي الأصل ، حنفي المذهب كتب مدة في ديوان الإنشاء ، له نظم حسن ، وموشحات لطيفة ت 822هـ. (تنظر ترجمته في : الصيرفي ، نزهة النفوس والأبدان 459/2، وابن حجر ، المجمع المؤسس ، 214/3 وابن تغري بردي ، النجوم الزاهرة 157/14. والسخاوي ، الضوء اللامع 6 /17 وابن العماد ، شذرات الذهب 7/ 156، ولويس شيخو ، شعراء النصرانية 425).
 - (2) في "ع " و " م " : ما بين . وهو تحريف مُخِلّ .
 - (3) ضمير الاثنين يعود على الهجر والرقيب في الغصن السابق.
 - (4) طابق بين : "قريب" و "نائي ".
 - (5) اللعس: سواد الشّفة ، وقيل: سواد اللّثة والشّفة ، وقيل: سواد يعلو شفة المرأة البيضاء. ابن منظور ، اللسان ، لَعَسَ ، 306/6 وفي "م" ألعسُ حلوَ .
 - (6) اللمى : سمرة اللثة والشفتين ، يُستحسَن . ابن منظور ، اللسان ، لما ، 258/15 .
 - (7) يريد أن يكنّى عن لوم العذول بِ " ما فعلتَ وما لم تفعل " .
- (8) زين الدين: لقب شعبان بن محمد الموصليّ الأثاريّ،صديق ابن مكانس ، توفي 828 هـ. (السخاوي، الضوء اللامع: 301/3)

(1)]
(2)
(3)

(6) (5)

(8) [(9)

(10)"

- 408/15 . هو ولي النعمة . ابن منظور ، اللسان ، ولي 408/15 .
 - (2) يذكر أن ممدوحه شاعر فصيح .
 - (3) يمدحه بالكتابة والبيان .
- (4) شبّه أثر الشعر في السامعين بتأثير الخمرة بجامع اللذة والاستمتاع .
 - (5) أبو بكر : هو الممدوح شعبان الوصلي صديق الوشّاح ابن مكانس .
 - (6) باني : حقها النصب ؛ لأنها حال منصوبة ، سكّنها ضرورةً .
 - (7) النِّجار : الأصل . ابن منظور ، اللسان ، نَجَرَ 192/5 .
- (8) ما بين المعقوفتين نقص في الأصل والتتمة من مخطوط الديوان . وقد رجع "م" إلى الديوان ولم يتم هذا النقص .
 - . الضِّرام : اشتعال النار . ابن منظور ، اللسان ، ضرم ، 355/12 .
 - (10) وقلْ أصلها وأقول ، واللفظ عامي من والخرجة عاميّة .

<u>*(4)</u>

: (1)

(3)

(5)

(6) [/4]

(4)

(8)

(9)

(10)

- $_*$ التخريج : الموشح في الديوان 437، والصفدي ،الوافي بالوفيات 10/6 ، وابن تغري بردي ،المنهل الصافي 72/1 .
- (1) إبراهيم بن سهل الإسرائيلي : ولد عام 609هـ ،أديب شاعر وشّاح ، كان يهوديًا فأسلم ، وقد أورد النفح رواية عن العز بن عبد السلام تفيد الطعن في إسلامه ،كان يهوى شابًا اسمه موسى وله فيه شعر كثير ، توفي غرقًا عام 649هـ)تنظر ترجمته في :الكتبي، فوات الوفيات 1/02 ، والصفدي ،الوافي بالوفيات 5/6 ،وابن تغري بردي ، المنهل الصافي 67/1 ، ومقدمة الديوان (إحسان عباس) 11 وما بعدها) .
 - (2) الاصطباح: شرب الصّبوح وهو شراب الصباح .ابن منظور،اللسان،صبح،503/2.وهمزتها وصل ، قطعها الوشاح للضرورة
 - (3) الجُناح : الإثم . ابن منظور ، اللسان ، جَنح ، 430/2 .
 - (4) في الديوان والمنهل الصافي والوافي بالوفيات : قد روّاه دمع السحاب، وفي " م " وفّاه وهو تحريف . وافاه : أتاه . ابن منظور ، اللسان ، وَفَى ، 399/15 .
 - (5) ناحت الحمامة نوْحًا ونياحًا : سجعت . ابن منظور ، اللسان ، نوح ، 627/2 .
 - (6) العقيق : حجر كريم أحمر تُعمل منه الفصوص . ابن منظور ، اللسان ، عقق ، 260/10 .
 - (7) في الديوان والمنهل الصافي والوافي بالوفيات : طاوي الجناح . وفي " م " أثبت الجناح .
 - (8) اللواح : جمع لائحة وهي اللائمة . ابن منظور ، اللسان ، لحا ، 242/15 .
 - (9) يقصد بالمشيب: اللون الأبيض، وهو كناية عن الفجر.
 - (10) في "ع": والورثقُ. وهو خطأ ضبط.

(1)

: (2) (3) (5) (4)

]⁽⁶⁾ 1

(7)

* (5) (8)[/5] (9)

- (1) همزة الاصطباح همزة وصل ، قطعها الوشّاح للضرورة .
- (2) الحشا: ما دون الحجاب مما يلى البطن من الكبد والطّحال والكرش .ابن منظور، اللسان ، حشا ، 178/14 .
 - (3) يقصد: نشأ. لكنّه خفّف الهمزة.
 - (4) في الديوان: وسلّ من جفنيه. والأصل أصوب لأنه جواب لما قبله مقترن بالفاء.
 - (5) المُعَنَّى: المُصاب بالعناء والمشقة. ابن منظور ، اللسان ، عنا ، 106/15.
 - (6) في الأصل: بوصلو وهي عامية ، والتصويب من الديوان.
 - (7) همزة الافتضاح وصل ، قطعها الوشاح للضرورة .
- * التخريج : الموشح في : الحجازي، روض الآداب 183والمقري ،نفح الطيب 294/9 ، والخازن ،العذارى المائسات 85 والقوال ، الموشحات الأندلسية 164 ، و التطواني ، كناش الحايك 308 .
- (8) ابن نُباتة : محمد بن محمد بن محمد بن الحسن ،أديب ناظم ناثر ،ولد بالقاهرة 686هـ ، ورحل إلى الشام والقدس له ديوان شعر مطبوع ، توفي بالقاهرة 768هـ . (تنظر ترجمته في : الصفدي ، الوافي بالوفيات <math>11/1، وابن تغري بردي ، النجوم الزاهرة 95/11 ،والمقري ،نفح الطيب 294/9، ،وابن العماد ، شذرات الذهب 212/6 ،والبغدادي ، هدية العارفين 164/2 ، وكحالة ، معجم الؤلفين 273/11) .
 - (9) في نفح الطيب : إلا وفي قلبي المعنّى جراح .

(2) (1)

(3)

(5) (4)

(7)(8)

(9)

(6)

(11)(10)(12)

(13)

- (1) في نفح الطيب: بي من بني الأتراك حلو الشباب . وما في الأصل أجمل للمعنى . ولا يؤثر ذلك في الوزن .
 - (2) السطا: البطش والقهر. ابن منظور ، اللسان ، سطا ، 383/14
 - (3) في " م " من الخُطا . وهو تصحيف مُخلّ .

]

- (4) نفح الطيب : تشكو حشا الغزلان . والجملتان جيدتان في المعنى ، ومناسبتان للوزن .
 - (5) عطا الشيء وعطا إليه عطوًا: تناوله. ابن منظور ، اللسان ، عطا ، 68/15.
- (6) السمط الرابع من كل أدوار الموشحة غير موجود في العذارى المائسات ، وفي روض الآداب : ريّا يشكو
 - (7) في نفح الطيب والعذارى المائسات : ما ماس ذاك . ولا خلل في المعنى ولا في الوزن .
 - (8) في نفح الطيب : آهًا لصبٍ دمعه حيث كان .
- (9) "ع " و " م " ضبطا أرَقَ " أَرَّقَ " . وهو خلل بيِّن في المعنى ؛ لأن الجسم يرقُّ ، و الأرق قلة النوم .
 - (10) في العذارى المائسات: تزيد أجفاني ندى وارتياح أقوال لاحْ . وفي نفح الطيب: نهي اللواحْ .
 - (11) وهو المنصور صاحب حماة . سبقت ترجمته . ينظر فهرس الأعلام .
 - (12) يُفترى : يُخلق ، ويقال كذبًا . ابن منظور ، اللسان ، فرا ، 154/15 .
- (13) ماح: دخل إلى قرار البئر وملأ الدلو . ابن منظور ، اللسان ، ميح ، 608/2 في " م " سقطت " الغمام " ، وضبط ماح بتنوين كسر .

(1)

 $(5) \int (4)$

(6)

(7)

: (8) [/5]

(10) (9)

* (6)

- .134/14 . : (1)
 - (2) اجتدى : طلب العطاء . نفسه ، جدا ، 134/14
- (3) في " م " أثبتها عالِم . والذي يجتدى هو العلم وليس العالِم . بدليل ما بعدها لأن " جلى " نعت للعلم لا للعالم .
- (4) رباح : يقصد به عطاء بن رباح ، تابعي ، فقيه مكة ومفتي أهلها ، ومحدثهم ، كان أسود اللون توفي بمكة 114هـ [الأصبهاني ، حلية الأولياء 310/3 والذهبي ،ميزان الاعتدال 70/3 ،وتذكرة الحفاظ 98/1 والعسقلاني،تهذيب التهذيب 79/7] . زعم " م " أن رباح رمز للرواة . ورواية العلم الصحيح تقتضي ما أثبته الباحث .
- (5) هذان البيتان غير موجودين في الأصل ولا في روض الآداب ، والتتمة من نفح الطيب ، وهما في موضعهما من المديح وقد أضافها "ع" دون أقواس و كذلك " م " .
 - (6) في نفح الطيب : مُعلَّق القلب . في "م" ضبط وصول بفتح الواو وخرّجها ، لكن ذلك لا يستقيم مع المعنى .
 - (7) الشمول: الخمر . ابن منظور ، اللسان ، شمل ، 369/11
 - (8) في نفح الطيب : لما رنا . ولا يخل ذلك بالوزن ولا بالمعنى .
 - (9) في "ع " عليّ ، وهو تحريف لا مبرر له ولا معنى ، وفي روض الآداب : كم ينقضي ، وهو تحريف .
 - (10) في نفح الطيب والعذاري المائسات : ذي خزائن سلاح ، وفي روض الآداب : ذي حرايق .
 - * التخريج : الموشح في: ابن سناء الملك ، دار الطراز 100، و ابن خلكان ، وفيات الأعيان 18/4 ، وابن سعيد، المُغْرِب في حلى المغرب 172/1 ، وابن الخطيب ، جيش التوشيح 202 ، والحجازي، روض الآداب 194 ، والخازن ، العذارى المائسات 5 ، وسيد غازي ، ديوان الموشحات الأندلسية ، 78/2.

: (1)

(3) (4)

. (6) (5) (8) (7) (9) <u>I</u> (10)

(11) ļ [/6] (12)

- (1) ابن زهر: أبو بكر محمد بن عبد الملك بن زهر الحفيد ولد 507هـ، كان طبيبًا أديبًا شاعرًا ، له رسالة في طب العيون ، وله موشحات فائقة . توفى 595هـ . (تنظر ترجمته في : ياقوت ،معجم الأدباء 216/18 ، وابن أبي أصيبعة ، طبقات الأطباء521 والصفدى ،الوافي بالوفيات 39/4 ،وابن مخلوف، شجرة النور الزكية 160).
 - (2) في المُغرب: كم دعوناك. ولا يخل ذلك بالمعنى ولا بالوزن.
 - (3) في دار الطراز والوافي بالوفيات : وشربت . وفي جيش التوشيح : وسقاني .
 - (4) في جيش التوشيح: فإذا ما صحَّ. والأصل أنسب لمعنى الاستمرارية المتضمَّنة في "كلما ".
 - (5) في دار الطراز: مات. وهو تصحيف ؛ لأن الحال في السمط التالي "خَفِقَ "
 - (6) في جيش التوشيح والمُغرب: من خوف النَّوى . ولا يخل ذلك بالمعنى ولا بالوزن .
 - (7) في جيش التوشيح : قلق . وفي المغرب والوافي بالوفيات : خافق . ولا يخل ذلك بالمعنى ولا بالوزن
 - (8) في جيش التوشيح: مهضوم. وفي المُغرب في حلى المغرب: مضعوف.
 - (9) ويحه : كلمة تقال للترحُّم والتَوجُّع َ. ابن منظور ، اللسان ، ويح ، 638/2 . (10) في المُغرب : قد براني في هواك الكمد

 - (11) في دار الطراز : ما لقومي . والصواب في الأصل ؛ لأنه تعجب لا استفهام .
 - (12) في دار الطراز وجيش التوشيح: تُشْتَكى.وفي العذارى المائسات والوافي بالوفيات: يُشْتَكى.وفي "ع"و"م" كمدُ اليأس و (1)

(2)

(3)

(7)

(5)

(6)

* **(7)**: (8)

[/6]

(4)

- (1) في جيش التوشيح والعذارى المائسات : غشيت . وهو تصحيف . وفي المُغرب : شقيت .
 - (2) في جيش التوشيح والعذارى المائسات والمُغرب في حلى المغرب: فإذا .
- (3) في جيش التوشيح والوافي بالوفيات : شقيت عيناي . وفي العذارى المائسات : غشيت .
 - (4) في دار الطراز : ودمع يكف . والصواب في الأصل ؛ لأنها معطوفة على "كبدي " .
- (5) في جيش التوشيح والعذارى المائسات ودار الطراز: يعرف الذنب ولا يعترف. ولعل أسلوب الخطاب أنسب.
 - (6) في جيش التوشيح : أيها المغرور . وهو لا يناسب المعنى .
 - (7) في دار الطراز: قد نما حبك عندي وزكا لا تقل في الحُب إني مدعي

في المُغرِب : لا يظن الحِبُّ أني مدعي . و في جيش التوشيح : وتقل إني في حبك مدعي . وفيه خلل في الوزن .

- * التخريج: الموشح في: الصفدي ، توشيع التوشيح 129 ، والحجازي ، روض الآداب 195 ، والخازن، العذارى المائسات
 - 6. و في القوال: الموشحات الأندلسية ، ورد مرة ص 153 منسوبةً للصفدي ، ومرة أخرى ص 220 ونسبه للصوريّ ورواية كل من جيش التوشيح وروض الآداب أصوب .
 - (8) سبقت ترجمته . ينظر فهرس الأعلام .
 - (9) الأصل: مُطمعى . وبين " هلَكَ " بمعنى مات ، "و هل لك " بمعنى ألا جناس تام ، وفي روض الآداب هلكا .
 - (10) بين " فلك " لك مقرونة بالفاء ، و " فلك " بمعنى مدار النجوم ، جناس تام

(2)

(9)

- (1) في العذارى المائسات : كلما يُعذك أبدى سككا ، أي صمما ، والمعنى قريب . وانتكى : أخذ حقه . ابن منظور ، اللسان نكى ، 341/15 .
 - (2) جنى ونجا ، جناس محرَّف .
 - (3) في روض الآداب : قلت لصوب الغيث دع عنك البكا ولورقاء الحمى لا تنجع ، وفيه إخلال بالوزن .
 - . 465/3 ، وقَد الشيء : اشتعل . ابن منظور ، اللسان ، وقد ، 465/3 .
 - (5) في العذارى المائسات : نُصبت مقلته لي شركا ، أي خُلقت أو وجدت ، والمعنى قريب على اعتبار " شركا " حال
 - (6) في " د " دنا .وهو تحريف بدليل رمق .
 - . 126/10 ، رمق : نظر . ابن منظور ، اللسان ، رمق ، (7)
 - . 125/10 ، رمق ، اللسان ، رمق ، 125/10 . (8)
 - (9) في توشيع التوشيح : وا طول عنائي . وفي العذاري المائسات : من طول عنائي .

و "ع" وضع رقمًا في هذا الدور ، وقال : هذه الموشحة لم ترد في أي مصدر مطبوع ، مع أنه في تخريجها قال إنها في توشيع التوشيح ويبدو أنه أراد بذلك الموشحة التالية فجاءت الملحوظة في غير مكانها .

(2)

:

. (3) "

*(8)

: (4)

(5)

(6)

[7]

(1) في العذارى المائسات: فهو. وهو يخل بالوزن إلا إن سكنت الهاء.

(2) الخَوْد : الشابة الناعمة الحسنة الخَلْق ، والجمع خُود . ابن منظور ، اللسان ، خود ، 165/3 .

(3) الخرجة عامية ، وفيها تضمين المثل " إياك أعني واسمعي يا جارة " . البكري ، فصل المقال : 76 ، و الميداني مجمع الأمثال 66/1، و "م" فصَّح الألفاظ العامية في الخرجة مما أثر على الوزن .

* التخريج : لم أجد الموشح في ما بين يديّ من مصادر .

(4) مهدي الغرياني: لم أجد له ترجمة في كتب التراجم المتوفرة.

(5) اللمى : سمرة في الشفة تُسْتحسن . ابن منظور ، اللسان ، لما ، 258/15 .

(6) في "ع" أظلما . وهو خطأ .

(7) العندم : شجر أحمر ، وقيل هو صِبْغُ أحمر . ابن منظور ، اللسان ، عندم ، 430/12 . وقد شبه الخدود به في الحمرة .

(1)

(2)

(3)

- 174 -

(4)

(5)

(7)

:

[/8]

(1) مائس: متبختر . ابن منظور ، اللسان ، ميس ، 224/6

(2) كناس الغزال: وهو الملجأ داخل الشجر. ابن منظور، اللسان، كنس، 198/6.

(3) الكميّ : الشجاع المقدام الجريء . ابن منظور ، اللسان ، كمي ، 232/15 .

(4) المستهام : الحائر المضطرب . ابن منظور ، اللسان ، هيم ، 626/12 .

(5) في "ع" و "م" مطلق . ولا يخل ذلك بالمعنى ولا بالوزن .

(6) في "ع" ذمّيّة ، وهو تصحيف مُخلّ .

(7) طلُّ : إهدار الدم وإبطاله . ابن منظور ، اللسان ، طلل ، 405/11 .

(8) الواضحة : الأسنان التي تبدو عند الضحك . ابن منظور ، اللسان ، وضح ، 634/2 .

<u>*(9)</u>

. (1)

(2)

•

(3)

(5)

(4)

(7) (6)

(8)

]

(9)

* التخريج : الموشح في الديوان 592 .

- (1) ابن نباتة : سبقت ترجمته . ينظر فهرس الأعلام .
- (2) التعبير " نادر في حسنه كالصنم " غير مناسب ؛ لأن الصنم ليس نادرًا في حسنه .
- (3) يشير إلى شخصين في هذا القفل: عبد ود الحارثي ، جد جاهلي . (الزركلي ، الأعلام : 81/5) . وكذلك عبد الأشهل بن جشم بن حارث (النويري ، نهاية الأرب 279 ، والزركلي ، الأعلام 269/3). لكنه وظف الأسماء لإبراز خضوعه وعبوديته لمحبوبته ، والتكلف ظاهر في العلاقة . و "ع" و "م" لم يُعرفا بهذين العلمين .
 - (4) في الديوان : فيك . وهو مخل بالمعنى لأن المعنى يصبح : الناس تملك .
 - (5) في الديوان : شخصك . ولا يخل ذلك بالمعنى ولا بالوزن .
 - (6) في " د " : وَدَعْ . وهو تحريف .
 - (7) في الديوان : وشدًّ .
 - (8) يوم الجمل : يوم نسب إلى جمل عائشة رضي الله عنها حيث كانت تشرف على القتال بين جنود علي رضي الله عنه والخارجين عليه المطالبين بدم عثمان وكان 36هـ . ولما هزم الخارجون أكرم عليُّ أمَّ المؤمنين وأعادها إلى المدينة (ينظر : أبو الفداء ، المختصر في أخبار البشر 175) . و لا يتضح التشبيه ؛ لأنه يوم فيه ألم وفتنة برحيل المحبوب ، ويوم الجمل فيه هزيمة لجيش عائشة رضي الله عنها . ولعل ذكْر الجمل والحادي أوقعه في هذا التكلف . "ع" لم يعرف بيوم الجمل .و في "م" كتب غدا هكذا (غدى) .
 - (9) قال "م" : أقسم بهواها ألا يغادر مكانه الذي يشرب فيه خمر الحميا . ولا أرى هنا قسما بل وصفا لحاله .

(3)

(4)

(5)

.

(6)

- . هو المنصور ممدوح ابن نباتة . سبقت ترجمته ، ينظر فهرس الأعلام . (1)
- (2) الوسميّ: مطر الربيع الأول ؛ لأنه يسم الأرض بالنبات، وينسب إلى الوّسْم .ابن منظور ، اللسان ، وسم ، 636/12
- (3) الوليّ: المطر يأتي بعد الوسميّ. ابن منظور ، اللسان، ولي، 413/15 . و"م" ضم النوعين ورجع إلى وسم فقط . و"ع" لم يعرف بذلك
 - (4) ذكر الكرم والهدى والثناء وأتبعها بأفعالها: اجتدى ، واجتنى واجتلى ، وهذا يسمى في البلاغة الطي والنشر. والأبيات الثلاثة ساقطة من الأصل ، والتتمة من الديوان .
 - (5) في " م " ضبطها بخِلِّها . وهو تحريف مُخِّلٌ .
 - (6) هكذا في الأصل . و في الديوان :

/8]

ſ

عللي القلب بأرواح المنى وعدي الصّب ودعي المطل وهي أجود في المعنى وأقرب ، إلا أن فيه خطأً نحويًا في " المطل " ؛ لأنها مفعول به ، وعلى ذلك تكون منصوبة لا مجرورة . ويمكن أن يكون : " أجملى القول له لا تَمْطُلُى " .

<u>*(10)</u>

. (1)

(2)

(3)

(4)

(6)

(5)

:

(7)

(8) [] (11) (10) (9)

- * التخريج: الموشح في الصفدي ، توشيع التوشيح 131 ، والحجازي ، روض الآداب 186 ونسبه لابن نباتة ومزجه بموشح الصفدي التالى له، والخازن، العذارى المائسات 7 ، والقوال ، الموشحات الأندلسية 29 .
- (1) ابن اللبانة : أبو بكر ، محمد بن عيسى اللخميّ ، شاعر بارع ، انقطع للمعتمد بن عباد صاحب إشبيلية ، له " سقيط الدرر ولقيط الزهر " ، توفي 507هـ . (تنظر ترجمته في : ابن الأبار ، التكملة 333/1 ، وابن سعيد ، المغرب في حلى المُغرب 409/2 ، والكتبي ، فوات الوفيات 27/4 ، والصفدي ، الوافي بالوفيات 297/4
 - (2) في العذاري المائسات : كالدم .
 - (3) في توشيع التوشيح : قمري .
 - (4) في "ع " خده يدمى ، وهو تصحيف ؛ لأن الخد يُدمى ولا يَدْمى .
 - (5) أراد: بقاء. لكنّه خفّف الهمزة.
 - . 3/10 ، أبق : هرب . ابن منظور ، اللسان ، أبق : (6)
 - (7) الشادن : من أولاد الظباء الذي قوي وطلع قرناه واستغنى عن أمه اللسان، شدن ، 235/13 . في روض الآداب شادن
 - (8) الأصل: عن . والمعنى لا يستقيم ، والتصويب من "ع".
 - (9) الغسق:ظلمة الليل ، وغسق الليل : انصبَّ ظلامه . اللسان ، غسق ، 288/10 . وأراد هنا الشَّعَر . وفي العذاري المائسات : غاسق
 - 250/14 ، دجا ، المظلم ، ابن منظور ، اللسان ، دجا (10)
 - . الفلق : الصُّبح . ابن منظور ، اللسان ، فلق ، 310/10 . وأراد هنا الوجه الأبيض .

[/9]

(1)

(2)

:

*(11)

:

(3)

[/9]

: :

(5)

- (1) في توشيع التوشيح :لُمَحا . وهو تحريف . وقد أثبته "ع " وادعى أنه الصواب .
- (2) في العذارى المائسات : عدم ، والشمس تنكسف . وهو الأقرب لأن الكسوف للشمس .
- * التخريج : الموشح في: الصفدي ، توشيع التوشيح 133 ، والحجازي ، روض الآداب 187 ، والخازن ، العذارى المائسات 8 ، والقوال ، الموشحات الأندلسية 155 . (وهو معارضة لموشح ابن اللبانة السابق) .
 - (3) في توشيع التوشيح : أحتسي . وكذلك في "ع " . وقال : الصواب ما أثبتناه ، كذلك زعم " م " أن أرتشي لا تستقيم . وهذا ليس بصحيح لأن " أرتشي " معناها آخذ بالفم ، وهي رشا الفرخ إذا مدَّ عنقه إلى أمه لتزقه . ابن منظور ، اللسان ، رشا ، 322/14 . وهذا هو المعقول وهو الموجود في الأصل.ويُحسِّن ذلك إتباعه بقوله "أرتشف "
 - (4) الوَلَه : الحزن . وقيل : ذهاب العقل من الوجد أو الخوف أو الحزن . ابن منظور ، اللسان ، وله ، 561/13 .
 - (5) في العذارى المائسات : هذا البيت متأخر ، وفيه : زادني .والأصل أجود للمعنى ، ولو قلنا :زادني ،لتطلب الأمر مفعولاً ثانيًا

- 179 -

(3)

[/10]

(4)

(2)

.

[] "

(1) رقا من الرقي ، والواو عاطفة على فاق . وهي تورية في " ورق " لقربها من الأغصان .

(2) في العذارى المائسات: الأربا وهو لا يخل بالوزن. والأرب والإرب والإربة: الحاجة. ابن منظور، اللسان، أرب، 208/1 وقد عدلها "ع"، ولم يشر إلى ذلك.

(3) سعيد وشقى طباق .

(4) في العذاري المائسات: لحظها ألبابنا سحرا. ولا يخل ذلك بالمعنى ولا بالوزن.

(5) الأصل: قد نسيت ، وهو تحريف ، وفي العذارى المائسات: اشتبك الخلخال في حلقي .

وفي روض الآداب: نشيب الخلخال في حلق ولباسي في الهوى خطفو

والخرجة عامية ماجنة ، تعنى أنّ خلخال القدم قد اشتبك في حَلَق الأذُّن، وهذا لا يكون إلا في إحدى هيئات الجِماع .

*(12)

. (1)

(2)

(3)

(4)

(5) [/10]

(6)

(7)

* التخريج: الموشح في الصفدي ، توشيع التوشيح 147 ، والمقري ، نفح الطيب 369/5 ، والقوال ، الموشحات الأندلسية 44

- (1) ابن الزقاق: علي بن عطية الله اللخمي، نشأ وتعلم في بلنسية، شاعر له غزّل رقيق ومدائح كثيرة . توفي 528هـ قبل الأربعين من عمره ((تنظر ترجمته في: ابن الأبار ، التكملة 186/3 ، والكتبي، فوات الوفيات47/3 ، والمقري، نفح الطيب 369/5 (
 - (2) همع : سال .ابن منظور ، اللسان ، همع ، 375/8 .
 - (3) في توشيع التوشيح ونفح الطيب:عليك سدى.وهو الأنسب، وقال "ع " إنه أثبت الأصوب دون أن يشير إلى مصدره
 - (4) في " د " و توشيع التوشيح ونفح الطيب : فبألحاظ الجفون . وفي " م " فبلحاظ . وهو خطأ .
 - (5) العذل: اللوم. ابن منظور ، اللسان ، عذل ، 437/11 . وبين العذر والعذل جناس غير تام .
 - (6) فلا : أي فلا أرجع ، أو فلا يستجيب ، وهذا ما يسمى في البلاغة الاكتفاء.(ابن حجة،خزانة الأدب 282/1
- (7) في توشيع التوشيح : ضلّ عبد الله . وفي نفح الطيب : صال عبد الله بالحور ، وهو الأنسب . وفي "م" ضلّ عبد الظبي ، وهو خطأ جسيم .

:

(1)

*(13)

. (2)

(3)

			(4)		[/11]
					(5)
		(6)	(7)		
			()		
. 198/6	، اللسان ، كنس ،	الظبي . ابن منظور	لشجر يستتر فيه	وهو موضع في ا	(1) الكنس : جمع كِناس ،
			التوشيح ،149	سفدي ، توشيع	* التخريج : الموشح في : الص
					(2) الموشح معارضة لموشح ابر
					(3) الولع: الوجد واللجاجة
	سب الحزن والدموع .	ب ؛ لأن الصبر يناس	-	_	(4) في " د " و توشيع التوشي
				`	(5) في "ع" ضبط العهد بالفتح
					(6) في " لان " و " قسا " طب (7)
			. '	، . وهو تحريف	(7) في " د " واحتمى بالصب
(1)	1				
``[J				
					[/1 1]
					[/11]
				(2)	
		(3)			
		(4)			

- 182 -

(5) "

*(14)

(8) (7)

(1) فراغ في الأصل بمقدار كلمة ، والتصويب من " د " ومن توشيع التوشيح .

- (2) عسل ولعس فيها جناس محرَّف.
- (3) في "م" رقَّت بتشديد القاف وهو خطأ ، ويخل بالوزن .ورقَت : من الرُّقِيّ بمعنى : سَمَت.
 - (4) في توشيع التوشيح : ألفت ترْبًا . وفي " د " قد علقت . و الصواب بدون قد
 - (5) الخرجة عامية .
- * التخريج: الموشح في: الحجازي ، روض الآداب 188 ، والخازن ،العذارى المائسات 10 ، والقوال ، الموشحات الأندلسية 165 ونسبه لابن نباتة.
 - (6) الشَّنواني : لم أعثر على ترجمته في المصادر المتوفرة..
 - (7) في العذارى المائسات وروض الآداب : غار .وفي "م" خُوْد وهو خطأ لأنها جمع ، والصواب خَوْد للمفرد .
 - (8) النَّم والتَّم والتَّم والتَّمامة والتَّمامة والتَّمام والتَّمام والتُّمام والتَّثمة : الكمال . ابن منظور ، اللسان ، تمم ، 67/12 .

(1)

⁽²⁾ []

(3)

[/12]

(5)

(6)

(7)

(8)

(1) في العذارى المائسات وروض الآداب : والجبين الصبح أم قبس ، والأصل أنسب .

(2) في الأصل "كالبدر " وهو لا ينسجم مع التشبيه . فالشَّعَر مع الوجه يُشبّهان بالليل والصبح ، وليس بالقمر والصبح ولعل هذا التصويب أنسب للمعنى . وقد نُوَّه إليه في حاشية العذارى المائسات .

(3) في العذارى المائسات : في كبدي . والأصل أولى ؛ لأن الشاعر يجانس كثيرًا .

(4) في العذارى المائسات وروض الآداب : وهواها . والأصل أنسب .

(5) الغَيَد : النعومة والتثني . ابن منظور ، اللسان ، غيد ، 328/3 .

(6) بين جنة الفردوس إن حضرت، وجحيم النار إن هجرت ، فن بلاغي هو المقابلة .

(7) العِيْن : واسعات العيون ، مفردها عيناء . ابن منظور ، اللسان ، عين ، 302/13 .

(8) الوطف : كثرة شعر الحاجب والأشفار مع طول . ابن منظور ، اللسان ، وطف ، 357/9 .

(1) []

(2)

[/12]

(3)

(4)

⁽⁵⁾!:

(6)

(7)

*(15)

. (8)

(9)

- (1) في الأصل : " أسهم " والصواب أسهمًا ؛ لأنها مفعول " رمت " وهي كذلك في العذارى المائسات .
 - (2) في العذارى المائسات : من أسهم .
 - (3) النَّشْر : الريح الطيبة . ابن منظور ، اللسان ، نشر ، 206/5 .
 - (4) في العذارى المائسات : وجنتها . وقد قال "م" إنها في العذارى المائسات : وحبتها ، وهو خطأ .
 - (5) في " د " واتلفي ، وهي نُدْبة وأنسب للمعنى .
 - (6) في " د " والألف . والمعنى متقارب .
 - (7) يشير إلى أنهما تجاوزا التقبيل لما هو أكثر . ولا أرى ذلك لائقًا في موقف وداع .
 - * التخريج : الموشح في "د" ، ولم أجده في المصادر المطبوعة المتوفرة .
 - (8) سبقت ترجمنه . ينظر فهرس الأعلام .
- (9) النُّجُل : مفردها نجلاء وهو واسعة العيون مع حُسن . ابن منظور ، اللسان ، نجل ، 646/11 .

(1)

[/13]

(2)

(3)

(4)

(5)

(6)

(11) (10) [/13]

- (1) راش السهم : ركّب عليه الريش . ابن منظور ، اللسان ، ريش ، 308/6 .
 - (2) نلاحظ تخفيف الهمزة في رشأ ونشأ ويشاء .
 - (3) في "د" وانتشى غصنا . و"ع" لم يشر إلى ذلك .
- (4) الصواب " يدعي سقمًا " ؛ لأنها مفعول به للفعل يدعي . و "م" كتبها سقمي وهي خطأ ؛ لأن الإنسان لا يدعي سقم الأخر .
 - (5) ظالما ، حال وصاحبها "هو " في القفل السابق .
 - (6) الأصل خيفةً "من" حُذف حرف الجر .وخيفةً مفعول له .
 - (7) شاب : خلط . ابن منظور ، اللسان ، شوب ، 510/1 .
 - (8) مرشف: مكان الرشف وهو الشَّفَة.
 - (9) الورْد : الماء الذي يورد . ابن منظور ، اللسان ، ورد ، 456/3 .
 - (10) زرى : عاب . واستعمال "أزرى" قليل . ابن منظور ، اللسان ، زري ، 356/14 .
 - (11) البُخْل و البَخْل والبَخْل والبُخْل واحد : ضد الكرم . ابن منظور ، اللسان ، بخل ، 47/11 .

<u>*(16)</u>

- التخريج: الموشح في ، الصفدي، الوافي بالوفيات 327/6 ، والحجازي، روض الآداب 186، والخازن، العذارى المائسات 3 ، وقد خلط المصنف بين هذا الموشح وموشح العزازي. و"ع" لم يشر إلى ذلك ، بينما أضاف "م" موشح العزازي في المتن وهو خطأ فادح . وقد أبقيت النّص كما هو في الأصل ، وأضفت موشح العزازي ليتبين ذلك.
 - (1) سبقت ترجمته . ينظر فهرس الأعلام .

موشح العزازي:

لائمي في الشادن الخنِث

بي رشا تَندى مَفاصله

كلّما ارتجّت غلائله

خلخلت قلبي خلائله

فإذا هاجت بلابله

فإذا هاجت بلابله

عادلي تعنيفُهُ عبَثُ

يا مليحا وصلُهُ أملي

يزدرى بالشمس في الحمل

جائر يسطو بمعتدل ينثني كالشارب الثَّمِل

لو رنا بالناظر النَّفِثِ نحو أهل الكهف ما لبثوا

فبسيف اللحظ قد طعنا وبرمح القدّ قد طعنا لو دنا ما نلتُ قطّ عَنا

قل لمن في العشق قد طعنا

لي بطيب الوصل لم يُغِثِ بل بل لهجري فهو منبعث

فبما في الطرف من دعج وبما في الخدّ من ضَرَج وبما في الخال من أَرَج وبما في الثغر من فلج

جُد بوصل غيرَ مكترِثِ فعسى مضناك ينبعث

آمِنٌ مِن شُبهةِ الكَلَفِ بتُ في ليلي به كَلِف لم يزل يسعى إلى تلف بارتكاب الدّلِّ والصّلَفِ

(1)

(4)

(5)

(6)

(8) (7)

من سواه الحسن لم يرثِ والورى من حسنه ورثوا

قمر والليل من شَعره

غصن والحسن من ثمره ثغره المرجان من درره فبذاك الظَّلم من أثره لو رشَفْهُ الميْت في جَدَثه قام في الأحياء ينبعث شغفى ما مِثله شغف بغزال قدَّه أصف وَرده باللثم ينقطف فجميع الناس لو حلفوا أنهم في الحسن بالثُّلُث وهو بالثلثين ما حنثوا (الصفدي ، الوافي بالوفيات ، 327/6. والخازن ، العذارى المائسات ، 3 ، 4) (1) في العذاري المائسات : لي . (2) في العذارى المائسات : يزدهي كالشمس في الحمل . والمعنى قريب لا يخل بالوزن . (3) الحمَل: برج في السماء . ابن منظور ، اللسان ، حمل ، 181/11. (4) الشَّمول :الخمر ، والشمائل :الصفات .ابن منظور ،اللسان ، شمل 369/11 وقد جانس بين الشمول والشمائل (5) الغليل: حر الجوف. ابن منظور، اللسان، غلل 499/11. الغلائل: بطائن تحت الدروع. ابن منظور، اللسان، غلل 502/11 وفيها جناس . (6) الخمائل: الثياب المخملة. ابن منظور، اللسان، خمل 222/11. وجانس بين الخمول والخمائل. (7) في الوافي بالوفيات: غدلى وهو تحريف . (8) في الوافي بالوفيات : نَزَح . (1) [/ 14] (2)

(3)

(5) (4)

(6)

- 188 -

(8) [/14] (1) الطّرة : الناصية . ابن منظور ، اللسان ، طرر ، 500/4. (2) في الأصل: نارها ، وفي العذارى المائسات: نَوْرُهُ و التصويب من الوافي . و"ع" صوّب من الوافي ولم يُشر إليه . (3) في الوافي بالوفيات : بالنظر . ومن هذا السمط حتى نهاية الموشحة غير موجود في العذارى المائسات ، ولا في روض الآداب . (4) الرُّضاب: الرِّيق. ابن منظور ، اللسان ، رضب ، 418/1. (5) الخَصر: الباررد. ابن منظور، اللسان، خصر، 243/4. (6) في "ع" مَنْ . وهو خطأ مخل بالمعنى . (7) نلاحظ الجناس في : قطّعنا ، وقد طَعنا ، وقد طُعنا ، وقطُّ عنا . هذا البيت من موشح العزازي (8) في الوافي بالوفيات : ظبي سرب من بني أسد . و"ع" لم يشر إلى هذا الاختلاف . (1) (2) (3) (4) (6) (5) (7).] (8) (9) ["

- (1) يشير إلى الآية الكريمة : " ومن شرِّ النفاثات في العقد " . سورة الفلق ، آية 4 . والقفل من موشح العزازي .
 - (2) يشير إلى الآية الكريمة : " ولبثوا في كهفهم ثلاث مئة سنين وازدادوا تسعا " . سورة الكهف ، آية 25 .

(3) الدعج: السواد، وقيل شدة السواد. ابن منظور، اللسان، دعج، 271/2

- (4) الضّرج: الحُمرة. ابن منظور ، اللسان ، ضرج ، 313/2.
- . 229/11 ، خيل ، الشامة السوداء . ابن منظور ، اللسان ، خيل ، (5)
- (6) الأرج: توهج ريح الطيب. ابن منظور ، اللسان ، أرج ، 207/2 .
- (7) الفلج: التباعد ،وهو هنا تباعد الأسنان .ابن منظور ، اللسان ، فلج ، 346/2 .وهذه السموط من موشح العزازي.
- (8) أي يبدل السين ثاءً في نطقه وهو من علل اللسان، وتسمى اللَّثغة . ينظر : الثعالبي، فقه اللغة وسر العربية ، 128و محمد كشاش ، علل اللسان وأمراض اللغة 35 .
 - (9) الخرجة : مُسْكر المُسْطار من لعس وسحيق المسك لى نفسُ

والمُسطار: من أسماء الخمر التي اعتصرت حديثًا من أبكار العنب وفيها حموضة .ابن منظور ، اللسان ، سطر، 4 / 364 . ويظهر في الخرجة ما قاله ابن سناء الملك " وأكثر ما تجعل على ألسنة الصبيان والنسوان ... أن تكون ألفاظها هزازة سحارة خلاّبة " . ينظر : ابن سناء الملك ، دار الطراز في عمل الموشحات 41 ، والبيت الأخير نقص في الأصل ، والتتمة من الوافي بالوفيات . وقد أتمه "ع" ولم يشر إلى ذلك .

* التخريج : الموشح موجود في :الصفدي،الوافي بالوفيات 349/17، والكتبي،فوات الوفيات 204/2،وابن تغري بردي، المنهل الصافي 7/104والحجازي،روض الآداب 193، وهو غير موجود في " د "

- (1) السَّروجي : عبد الله بن علي بن منجد ، ولد بسَروج 627هـ كان عفيفًا وله حظ من اللغة والنحو والآداب ، وله نظم غُنِّي به . توفي بالقاهرة 693 . (تنظر ترجمته في : الصفدي، الوافي بالوفيات 349/17 ، والكتبي، فوات الوفيات 2/ 196، وابن تغري بردي، المنهل الصافي 100/7).
 - (2) في "م" تملى ، وهو تحريف . لأن التجلى هو الظهور .
 - (3) في فوات الوفيات : قربك .
- (4) في فوات الوفيات والوافي بالوفيات : ضجرتُ . "ع" زعم أن الأصل : قل لي قد تعبت من لا . وأنه هو صاحب التصويب ، والحقيقة أن الأصل : قل لي نعم . ولا فضل له في ذلك .
 - (5) في فوات الوفيات والوافي بالوفيات : فبعض ما حلّ بي كفاك . ولا يخل بالمعنى ولا بالوزن .
 - (6) الأصل: نصيبي ، والتصويب من الوافي بالوفيات وفوات الوفيات. وقد صوبها "ع" دون أن يشير إلى مصدره.
 - (7) الأراك : شجر معروف يتخذ منه السواك . ابن منظور ، اللسان ، أرك ، 388/10 .
 - (8) في فوات الوفيات والوافي بالوفيات : يُراق ، وفي روض الآداب : فكم دم في الهوى يراق . "م" يراق ولم يشر إلى مصدر تصويبه . وتسكين " لم " ضرورة .
 - (9) في فوات الوفيات : وكلت بي تبتغي عذابي . في روض الآداب : وكلت بي تقتضي .
 - (10) في فوات الوفيات: والبين. والأصل أصوب لوجود الفراق.

(1) (3)

(4)

:

:

(6) [] [/15] (8) (7)] (11) (10)

- (1) الثلاثة هي : الصد والهجر والفراق ، ويدعو أن يبتلي عدوه بها .
 - (2) في "م" ترضى ، والوزن لا يستقيم .
 - (3) في فوات الوفيات : وإنَّ .
- (4) في "ع" أثبت "وجدي بدل بعدي" وزعم أن ذلك هو الصواب وهذا غير صحيح ؛ لأن الجملة دعاء للمحبوب وليس وصفًا لحاله . لذلك فالتغيير غير مقبول .
 - (5) النَّض:الدرهم .ابن منظور ،اللسان ،نضض، 237/7.في الوافي بالوفيات وفوات الوفيات:فحاصلي أمره لديك .
- (6) الأصل: يسبى إلى مهجتى شراك. والصواب من الوافي بالوفيات. وفي فوات الوفيات: يرى إلى مهجتى سواك.
 - (7) الاغتباق: شرب العشى . ابن منظور ، اللسان ، غبق ، 281/10 . وفي "م" نعتبق وهو تصحيف .
 - (8) الاصطباح: شراب الصبوح. ابن منظور ، اللسان ، صبح ، 503/2 .
 - (9) في "ع" ذاك العتاب . وهو يخل بالوزن .
- (10) في الوافي بالوفيات : تُغبي من غبى الشيء إذا ستره .ابن منظور ، اللسان،غبّى ، 115/15 .وفي "ع" نغتبي وهذا لا معنى له .
 - (11) في فوات الوفيات : تسترح .

(1)

(2)

***(18)**

: (3)

(5)

(6)

(7)

(8)

(9)

(10)

- (1) في فوات الوفيات: للأنس.
- (2) هذا البيت ساقط من الأصل والتتمة من فوات الوفيات والوافي بالوفيات .
- * التخريج : الموشح في : ابن تغري بردي ،المنهل الصافي 114/4 ، والحجازي، روض الآداب 192 والخازن، العذارى

المائسات 23 ، وسيد غازي ، ديوان الموشحات الأندلسية ، 555/1، وهو غير موجود في " د " .

(3) المعني هو ابن غرلة أو ابن غرلا . والمصادر لا ترجح إحدى هذه الصور ، كما أن اسمه غير معروف ، ومن تحدثواعنه قالوا : هو شاعر مغربي وشاح وزجّال ، كان وزيرًا عند عبد المؤمن ملك الأندلس مؤسس دولة الموحدين ، حكم سنة 526 كان محبا للغزو صارما في أحكامه توفي سنة 558 هـ(ابن خلكان ، وفيات الأعيان، 310/1) وقتله هذا لتوهمه أن الشاعر التقى أخته رُميلة ، وكان الشاعر حسن الصورة جميل الخنّق فصيح اللسان ، ينظم الأزجال الرائقة . وكان يعرب في الزجل ويلحن في الموشح استهتارًا ، ت 550هـ . ومطلع الموشحة التي كانت سببًا في مقتله :

مَنْ يصيدٌ صيْدًا فليكنْ كما صيدي فليكنْ كما صيدي فليكنْ كما صيدي الغزاله من مراتع الأُسْدِ (ينظر : صفي الدين الحلي: العاطل الحالي 11)

- (4) حكى : شابه . اللسان ، حكى . 191/14 .
 - (5) البها أصلها البهاء وخففت همزتها .
- (6) شرق بالدمع:غُصَّ به. ابن منظور ،اللسان ، شرق ، 177/10 .الشريق : من شرق إذا زادت حمرته . ابن منظور، اللسان ، شرق (6)
 - (7) الصريم: قطعة الرمل المنعزلة .ابن منظور، اللسان، صرم 337/12 .ولا أدري ماذا يعنى بها ؟ في روض الآداب: من ناظريك
 - (8) السليم : اللديغ وهي من باب الأضداد ، تقال له تفاؤلاً . ابن منظور ،اللسان ، سلم 292/12 .
 - (9) هنا تورية في "حديثي" فهي تعنى الحديث بمعنى الجديد ، وتعنى الحديث بمعنى الكلام .
- (10) في العذارى المائسات : قلبي بمن ساقه وسيق . والوسيق : المحمول ، من الفعل وسق . ابن منظور ، اللسان ، وسق 379/10 . وفي "م" وثيق وهو تحريف .

(3)

(4)

$$(7) \qquad (6) \qquad (5)$$

[/16]

(8)

: (9)

(10)

(11)

(13) (12)

(1) توجد تورية في السائل بمعنى الشحاذ والسائل بمعنى الجاري والقرينة ناهر . وفيه تواصل مع الآية الكريمة " وأما السائل فلا تنهر " سورة الضحى / آية 10 .

- (2) نهر: من النَّهْر أي الزجر، ومن نهر الماء أي سال.
- (3) مرق السهم : خرج من الجانب الآخر،ومنه المارق من الدين أي الخارج .ومُريق:مُسيل.ابن منظور ، اللسان ، مرق، 341/10.
 - (4) نلاحظ التكلف في إقحام" كان" في الشطرين .
 - (5) في العذارى المائسات : غدا . وفيه إخلال بالوزن .
 - (6) في العذاري المائسات وروض الآداب: بسيف الجفون.
 - (7) في "م" ضبط صال بضم اللام وهي ساكنة .
- (8) الخلال الأولى: العود والجمع أخلة . والثانية جمع خَلة وهي الخَصلة . أما الخَلة بالفتح : الخمير، والفرجة بين شيئين . والخُلة : النبات والصداقة والأرض . ابن منظور ، اللسان ، خلل ، 214/11-216 .
- (9) المناطق: جمع مِنْطقة وهي ما شُدّ به الوسْط. ابن منظور،اللسان،نطق،354/10،وهي تناسب الشكوى من ثقل الردف
 - (10) الأحوى: الأخضر المسودّ. ابن منظور ،اللسان،حوا ، 207/14 . ومعنى الشطر الثاني: حوى الرُّقي بجسمه
 - (11) الهوى الأولى : العشق . والثانية : فعل ماض بمعنى سقط .وهي جناس تام .
 - (12) ألوى بحقّه أو دَيْنه : جحده إياه . ابن منظور ن ، اللسان ، لوي 263/15٠.
 - (13) في العذاري المائسات وروض الآداب : وللعشق باللوى وهو تحريف .

(1)

(2)

(3)

[/16]

(4)

(5)

(8)
$$(7)$$
 $(6)[$]

(11) (10)

- (1) المواثق والمواثيق : جمع ميثاق . ابن منظور ، اللسان ، وثق ، 371/10 .
 - (2) الدراري : الكواكب . ابن منطور ، اللسان ، درر ، 282/4 .
- (3) العواتق: جمع عاتق وهي الجارية التي أدركت وبلغت فخُدِّرت في بيت أهلها ولم تتزوج. ابن منظور ، اللسان ، عتق ، 235/10
 - (4) السلوة : النسيان . ابن منظور ، اللسان ، سلا ، 394/14 .
 - (5) كريم الأولى : طيب . والثانية مثل ريم . وهو جناس تام .
 - (6) نقص في الأصل ، وأضفتُها ليستقيم الوزن.
 - (7) الجَذوة والجِذوة والجُذوة : القبسة من النار . ابن منظور ، اللسان ، جذا ، 138/14 .
 - (8) الكليم هو نبي الله موسى عليه السلام . والكليم الأولى الجريح . وهو جناس تام .في "ع" و "م" كأن في قلبي الكليم .
 - (9) في العذارى المائسات: تنير.
 - (10) الصِّرف: شراب لم يمزج. ابن منظور، اللسان، صرف، 192/9.
 - (11) نلاحظ كثرة الفنون البلاغية وخاصة الجناس في معظم أبيات الموشح .

***(19)**

. (1)

(2)

(3)

(4)

(5)

(6)

[/17]

(8)

(9)

(10)

* التخريج : الموشح في : ابن سناء الملك ، دار الطراز 149 ، والصفدي، الوافي بالوفيات 254/27 ، والحجازي ، روض الآداب 205 .

- (1) ابن سناء الملك : سبقت ترجمته . ينظر فهرس الأعلام . (2) المعادن : المواطن التي تستخرج منها جواهر الأرض . ابن منظور ، اللسان ، عدن ، 279/13 . وأراد بها الشفاه (3) في دار الطراز: حبيبي كل ما فيه حبيبي. (4) في دار الطراز : مُسقمي . وفي " أمسى ممرضي " و " غدا طبيبي " مقابلة . (5) في دار الطراز: مواطن. (6) في دار الطراز: لأن عذري فيه قائم. والأصل أقرب للمعنى. (7) في روض الآداب : ناعس . والأصل أصوب ؛ لأن الميس للعطف . (8) في دار الطراز : بغصن . (9) البَّدهُ والبُّده والبديهة والبُّداهة والبِّداهة : أول كل شيء . ابن منظور ، اللسان ، بده ، 475/13 . (10) في دار الطراز و في "م" : كأن حبيب قلبي كان فيها وتجعلني رشيدًا لا سفيها وهذا لا يستقيم ؛ لأن العطف في الشطر الثاني على ما في السمط السابق ، وليس على هذا الشطر .فالأصل هو الصواب **(2) (1)** (3) (4) [. (5) (7) (6) *(20) : (8)
 - (9) (10)[/17](11)(12)1

- (1) الأغن: الذي يُخرج الكلام من خياشيمه. ابن منظور، اللسان، غنن، 315/13. وفي "ع "أغنَّ بالفتح، وهو خطأ لأنه فاعل (2) في دار الطراز: عطشانًا . وقد نون المنوع من الصرف ضرورة . (3) وسيما الأولى من الوسامة ، والثانية " سيما " أي علامة . وهو جناس تام . (4) في الأصل: " الوشيح ". والتصويب من دار الطراز. (5) في دار الطراز : وأنشدت ، وهذا لا يستقيم مع القافية المرفوعة . (6) السكاكن : أصلها السكاكين ، حذفت ياؤها . وفي "ع" الشاكن وهو تحريف مخلّ . (7) مساكن : أصلها مساكين ، حذفت ياؤها . * التخريج : الموشح لم يرد في المصادر المطبوعة المتوفرة . (8) ابن حبيب : بدر الدين الحسن بن عمر بن حبيب الحلبيّ شاعر وشّاح ، أصله من دمشق نشأ في حلب واستقر فيها حتى توفي 779هـ . (تنظر ترجمته في : الصفدي ، الوافي بالوفيات 195/12 ، والعسقلاني ، الدرر الكامنة 113/2 وابن تغري بردي، النجوم الزاهرة 189/11، وابن العماد، شذرات الذهب 262/6 ، والشوكاني، البدر الطالع 205/1) (9) في "ع" اللطائفِ بالكسر وهو خطأ ؛ لأنه مفعول به .القسم الأول من هذا السمط هو الغصن الأول في الموشح السابق. (10) في "ع" وقد الأصل. (11) في "م" أسجم ، وهو تحريف (12) في الأصل: ناج ، وهو لا يستقيم مع المعنى . وفي "م": وليس مخيب .والتصويب من تقدير الباحث لمناسبة المعنى. (1) ļ (2) (3) (4) (5) (7) (6) (8) (9) (10) "
 - (12)

*(21)

(1) سافح : بمعنى مسفوح ، كما قيل : الطاعم الكاسي ، أي : أي المطعوم والمكسوّ .

(11)

(2) ناهر : طارد ، زاجر . ابن منظور ، اللسان ، نهر ، 239/5 . وفي "ع" للأخوان ناهر وهو تحريف .

(3) القَبول: ريح الصَّبا، وهي التي تهبُّ من تلقاء الكعبة أي تستقبلها. ابن منظور، اللسان، قبل، 544/11.						
(4) دونك : خُذْ .						
(5) في "ع" هذيان بالكسر ، والصواب بالفتح ؛ لأنه مفعول به . وفي "م" هُدْيان . وهو تصحيف .						
(6) في "م" : خُوْد والصواب خَوْد ؛ لأنّه يتحدث عن المفرد بدليل "ذات".						
(7) الجؤذر: ولد البقرة. وهو كناية عن المحبوب في خفَّته.						
(8) في "م" : بالنذر وهو تحريف .						
(9) في "ع" الروابح . وهو تصحيف مخلِّ ؛ إذ كيف يكون القنع بالروابح ؟ فهذا طمع أما القَلَع فيكون بالروائح وهو ما						
يؤيده السمط السابق .						
(10) الخرجة عاميّة .						
* التخريج : الموشح في الديوان 215 . وهو غير موجود في "د" . (11) براي من براي من من من من من من من الترك المرك المرك المرك المرك المرك المرك المرك المرك المرك المرك المرك						
(11) الحلي : عبدالعزيز بن سرايا ، شاعر متفنن ، له " العاطل الحالي " و " ديوان مطبوع ،ت 750هـ (تنظر ترجمته في : الكتبي ، فوات الوفيات ، 279/1 ، والعسقلاني ، الدرر الكامنة ، 369/2 ، وابن تغري بردي ، النجوم الزاهرة ،238/10) .						
(12)الآنس: من الأُنس، وهو ضد النافر. ابن منظور، اللسان، أنس، 12/6.						
(13) في الديوان: الأحداق. والحور يكون في العين لا في اللحظ؛ وعليه فالأحداق أصوب.						
(1)						
(2)						
(3)						
(5) (4)						
:						
:						
:						
(6)						
1						
(7) " "						

(8)

(1) في "م" لَّا وهو تحريف .

(2) حيًا: ألقى التحية.

(3) حيًّا: ضد ميت . وقد جانس في السمطبن .

(4) في الديوان : تبدى .

(5) الحنادس: جمع حِنْدِس وهي الليلة شديدة الظلمة. ابن منظور ، اللسان ، حندس ، 58/6 .

(6) ما بعد هذا البيت غير موجود في الأصل . والتتمة من الديوان ؛ لأنها مديح .

(7) يشير إلى المثل : " من وجد الندى قيدًا تقيد " . لم أعثر على هذا المثل في كتب الأمثال المتوفرة .

(8) في "م" منبع .

(1)

(2)

(3)

(4)

(5)

- (1) الأماني الأولى من الأمن ، والثانية من الأمنية . وهو جناس .
- (2) شاني الأولى : شأني ، والثانية المبْغِضْ . ابن منظور ، اللسان ، شنأ ، 101/1 .
 - (3) في "ع" تجرّي ، وهو تحريف مُخلّ ؛ لأن المراد تجرأ .
- (4) التراقي : مفردها تَرْقُوة وهما ترقوتان أي عظمان مشرفان بين ثغرة النحر والعاتق.ابن منظور ،اللسان ، ترق ، 32/10
 - (5) الإملاق : الفقر . ابن منظور ، اللسان ، ملق ، 348/10 .

(1)

(2) [

*(22) : [/18]

(4)

:

; (5)

(7) (6)

- (1) طابق بين الحقيقة والمجاز .
- (2) الأدوار الستة بين القوسين غير موجودة في الأصل والتتمة من الديوان ، وعدم إضافتها يخل بالمديح .
 - » التخريج : الموشح في الديوان 594 ، والحجازي ، روض الآداب 205 .
 - (3) في "ع" " الأسهى " وهو تصحيف .
 - (4) سقط لفظ " التي " من "د".
 - (5) يضوع : يفوح . ابن منظور ، اللسان ، ضوع ، 223/8 . وفي "م" يضوغ وهو تصحيف .
 - . 22 أنشر : أخرجه بعد موته ، ومنه قوله تعالى : " ثم إذا شاء أنشره " سورة عبس ، أية (6)
- (7) حاتم الطائيّ الجواد المعروف في الجاهلية ، والد عَديّ وسفّانة ، وبه ضُرب المثل في الجود . ، له شعر في الفخر والكرم . ينظر : ابن قتيبة ، الشعر والشعراء 70 ، والبغدادي ، خزانة الأدب 494/1 .

- 201 -

(1) [

(3)

. :

(7)

*(23)

: [/19]

(2)

(4)

(5)

(6) [

(1) هذان البيتان غير موجودين في الأصل ولا في روض الآداب ، والتتمة من الديوان .

(2) في الديوان : يُجَنُّ .

(3) في الديوان : يضوع إذا تنفست المكان .

* التخريج : الموشح في الديوان ،594.

(4) الصواب : بأخضر ، ولكن ضرورة الوزن تطلبت التنوين .

(5) تنسب السيوف للهند ، ويقصد بها النظرة .

(6) في الأصل " فليقع" والتصويب من الباحث لمناسبة المعنى .

(7) في "ع" التيم يزهو ، وهو تحريف . وفي "م" يزهو .

(1)

(2)

[3)

(6) [(5) [/19]

(4)

: (8)

- (1) إشارة إلى المن والسلوى في الآية الكريمة : "وظللنا عليكم الغمام وأنزلنا عليكم المن والسلوى" سورة البقرة، آية 57 . والمن: طلُّ شبه العسل . ابن منظور ، اللسان ، منن ، 418/13 ، والسلوى : طائر أبيض مثل السُّمان . ابن منظور اللسان ، سلا 395/14 سلا 395/14
 - (2) في "ع" و"م" المرتَّب وهو تصحيف .
 - (3) في "م" أَلفا بفتح الهمزة .
 - (4) في "ع" أعياه . وهو خطأ معنى ووزنًا .
 - (5) في "م" سقطت كلمة العجيب .
 - (6) هذان البيتان ساقطان من الأصل والتتمة من الديوان ، ولم يضفهما "ع" مع أنه رجع إلى الديوان .
 - (7) الحقف : الرمل المعْوَجّ . ابن منظور ، اللسان ، حقف ، 52/9 . وأراد تشبيه الأرداف بالكثبان .
 - (8) يبدو أن القفل الأخير سقط من الموشحة ؛ لأن الموشحة تسير على نمط القفل الطويل بعد مثل هذا السمط .

*(24)

(1)

•

```
(3)
                                                           (2)
                            (4)
                             (
                                                                                         (5) [
                                                     [ /20 ]
                                                                                       (6)
                           (
   (7)
                            (8)
     (9)
            * التخريج : الموشح في الديوان 453 ، والكتبى ، فوات الوفيات 347/2 ، وهو غير موجود في "د" .
       (1) في الديوان : قيل إنها لابن الحريري .والصواب أنَّها لأبي نواس (سبقت ترجمته) وهي في ديوانه 27٠.
                                                   (2) في الديوان : كنت أرجو وصل من . وفي "ع" قتلى .
                                                                 (3) في الديوان وفوات الوفيات : النوى .
                                                    (4) أورد "ع" أنها في الديوان أصابه ، ولكنها أصابني .
                                               (5) في الأصل و "م" : أخا . والصواب بالرفع ؛ لأنها مبتدأ .
                         (6) في الديوان وفوات الوفيات : البكا . وقد صوبها "ع" منهما دون أن يشير إلى ذلك .
                                          (7) ذكاء : اسم الشمس . ابن منظور ، اللسان ، ذكا ، 287/14 .
    (8) نصب " واهية " على المحل ، فكأنه قال : والقلوب أصبحت واهيةً . ( ينظر : ابن جنى ، الخصائص ،
                                                  موضوع الحمل على المعنى ، 281/2 ، وما بعدها ) .
  (9) ينظر إلى قول ابن الفارض: تتيح المنايا إذ تتيح لي المنى وذاك رخيص مُنيتي بمنيتي (الديوان / 15)
                                                              (1)
                                                                                            [ /20]
```

(4) (3)

: ⁽⁵⁾ :

(7)

(8)

(9)

(10)

(1) في الديوان : إن .

(2) في الديوان : فلما أمطت الستر ، وارتحت للقا .

(3) في الديوان : عاودتني .

(4) في "ع" تُقى وهو تحريف . وفي "م" ألقى . لقى : أي مُلقى على الأرض . ابن منظور ، اللسان ، لقا ، 255/15 .

* التخريج: الموشح في الصفدي، الوافي بالوفيات_ 221/1، وأعيان العصر 1879/4، والأبشيهي، المستطرف 498، وقد نسبه لابن المبارك، والحجازى، روض الآداب 202وقد نسبه لبهاء الدين بن ظافر. وهو غير موجودة في "د"

(5) محمد بن سليم المصري الصاحب ، كان ذا تصوُّن وعفاف وسؤدد ومكارم ، وله شعر حسن ، وبعض ممازحات مع السراج الوراق ، (ت 707هـ) . (تنظر ترجمته في : العسقلاني،الدرر الكامنة 201/4 واليوسفي ، نزهة الناظر ، 275 والكتبي،فوات الوفيات 255/3 وابن تغري بردي،المنهل الصافي 315/2 والسخاوي،الضوء اللامع 244/11.)

(6) في المستطرف: وأوجل ، وهو تصحيف.

(7) في المستطرف : إذا . وفي أعيان العصر : " إذ رآني النحول" ، ولعله تحريف .

(8) نسبة إلى زحل، وهو رمز البعد. ابن منظور ، اللسان ، زحل ، 303/11 . وفي أعيان العصر : عن جسمى المزحّل

(9) في المستطرف: مَنْ . وفي أعيان العصر: حتى . والأصل أصوب للمعنى .

(10) في المستطرف والوافي بالوفيات وروض الآداب: بحربه.

(2) (1) [/21]

(4)

- 205 -

(13) "

- (1) في الوافي بالوفيات: مُزحَّل. وفي أعيان العصر: مرحل.
- (2) في الوافي بالوفيات وروض الآداب : فلم حل ؟ وفي أعيان العصر : فكم حل .
- (3) الفَلَج في الأسنان: هو التباعد بين الثنايا والرباعيات خِلْقةً . ابن منظور ،اللسان ،فلج، 346/2.
- (4) في المستطرف: وطرفه ذا الأدعج . والدعج هو شدة سواد العين وشدة البياض. ابن منظور ، اللسان، دعج، 271/2.
 - (5) في المستطرف : وثغره منحّل ، وفي أعيان العصر : وريقه المنحّل
 - (6) في الأصل: مفحل بعنبر محلحل. والمعنى غامض. والتصويب من المستطرف وأعيان العصر. .
 - (7) في المستطرف: لا فقد.
 - (8) في الأصل: ويجهد . والتصويب من المستطرف لمناسبة المعنى..
- (9) ذُحَّل: من الذَّحل وهو الثأر. ابن منظور ، اللسان ، ذحل ، 256/11 . وفي أعيان العصر: الحاسدون وَحَّل.
 - (10) هذا البيت غير موجود في الأصل ولا في روض الآداب ، والتتمة من الوافي بالوفيات والمستطرف .
 - (11) في الوافي بالوفيات : هذا الحاني .
 - (12) في الوافي بالوفيات وأعيان العصر: في عشقه.
 - (13) نلاحظ أن الخرجة هي المطلع نفسه

*(26)

:

- 206 -

[/21]

(2)

(3)

⁽⁴⁾ [/22]

* التخريج : الموشح غير موجود في "د" ، وغير موجود في المصادر المطبوعة بما في ذلك الديوان.

- (1) القسم الثاني من هذا الدور ساقط من "ع" بصورة أخلت بالوزن والمعنى .
 - (2) أسطرُ : مبتدأ . خبرهُ " نقش ".
 - (3) في "ع" و "م" : في روضة الصنيع . وهذا لامعنى له .
- (4) الهزار : طائر حسن الصوت ""فارسي معرّب" يقال له " هزار دستان" لأنه يغني ألحانا كثيرة ، وهزار معناها : الف. ابراهيم مصطفى وآخرون ، المعجم الوسيط ، 948/2.

(1)

•

- 207 -

(2) "

*(27)

(3)

(6) II (5)

(8) (7)

(9)

[/22]

- (1) في "ع" : ميدها وهو تحريف .
- (2) الخرجة عامية . وفيها المثل : من صبر قدر .سمير شيخاني ، قاموس الحكم والأمثال 380 .
- * التخريج : الموشح غير موجود في "د" ، ولم أعثر عليه في المصادر المطبوعة المتوفرة بما فيها الديوان.
 - (3) في "ع" : خذّ . وهو تصحيف .
 - . 68/15 ، عطو : يتناول . ابن منظور ، اللسان ، عطا ، 68/15 .
 - (5) الربرب: قطيع الظباء أو البقر الوحشي. ابن منظور ، اللسان ، ربب ، 409/1.
- (6) يقصد المثل: يعطيك من طرف اللسان حلاوة ويروغ منك كما يروغ الثعلب. (عارف الشيخ، قاموس الحكم والأمثال الشعرية، 16
 - (7) في "ع" عدلوا ، بالدال المهملة . وهو تصحيف .
 - (8) في "م" سقطت " ولي " .
 - (9) يوجه باسم حسان بن ثابت شاعر الرسول صلى الله عليه وسلم .

(1)

:

 $(2) \left[\begin{array}{c} \end{array} \right]$

*(28)

(3)

(5)

(6) [/23]

[7)

- (1) حوائم : جمع حائم وهو الطائر الذي يدور حول الشيء . ابن منظور ، اللسان ، حوم ، 162/12 .
 - (2) في الأصل "يا" ولا يستقيم الوزن بذلك . والتصويب من الباحث لصحة الوزن. .
 - * التخريج : الموشح في الديوان 592 . وهو غير موجود في "د" .
 - . في "ع" أسفرت
 - (4) في الديوان : إذا دعت للنهوض . وهو خطأ ، ولو كانت كذلك لكانت : إذا دُعيت .
 - (5) في الديوان : سحر ، والأصل أقرب للمعنى .
 - (6) في الديوان : يا نعمة . وهو خطأ ؛ لأن الحديث عن الشامة .
 - (7) ابن أيوب : هو المنصور صاحب حماة . وقد سبقت ترجمته . ينظر فهرس الأعلام . (1)

(3) [(2) (4) [] (5)

:

*(29) : (6)

(1) وطف الغمام: كثّر مطره. ابن منظر، اللسان، وطف، 359/9.

(2) في "ع" كان . وهو تحريف .

(3) البيتان غير موجودين في الأصل ، والتتمة من الديوان .

(4)في الأصل : وروضةٍ حاق . والتصويب من الديوان .

(5) في الديوان : للناس . ولا يخل بالمعنى ولا بالوزن .

* التخريج : الموشح في : الصفدي ، الوافي بالوفيات 210/4 والتوشيع 90، والكتبي، فوات الوفيات 5/4 وابن تغري بردي المنهل الصافي 214/10 ، والحجازي، روض الآداب، 200، والخازن، العذارى المائسات، 1 وفيها : ابن الدمان وهو تحريف

(6) ابن الدهان : محمد بن علي بن عمر المازني ،شاعر وفنان ، عمل في صناعة الدهان ، وله إلمام بالموسيقا ، كان ينظم الموشحات ويلحنها للمغنين . توفي 721هـ . (تنظر ترجمته في : الكتبي ، فوات الوفيات ، 5/4 ، والصفدي ، الوافي بالوفيات ، 25/4 ، والعسقلاني ، الدرر الكامنة ، 78/4 ، وابن تغري بردي ، النجوم الزاهرة ، 252/9.)

(7) في الأصل بدون "يا" والتصويب من الوافي بالوفيات وفوات الوفيات من أجل الوزن .

في

(2)

(3)

(5) (4)

(7) (6)

(9)

(8)

(10)

[/24]

- (1) القرقف: الماء البارد، والخمر. ابن منظور، اللسان، قرقف، 282/9.
 - (2) في روض الآداب: بالكفل. والأصل أصوب.
 - (3) في توشيع التوشيح والوافي بالوفيات وفوات الوفيات و"د" : في الميل .
 - (4) في توشيع التوشيح والعذارى المائسات : من حَمْل .والمعنيان معقولان .
- (5) نيط : وُصِل به . ابن منظور ، اللسان ، نوط ، 418/7 . وفي "ع" : نيط بخصر كأضلعي نَخَلا ، بالخاء المعجمة وهو تصحيف .
 - (6) مقرطق : من يلبس" القُرطق" أي القَباء .وأصله في الأعجمي" كرته" ابن منظور ،اللسان ، قرطق ،323/10 .
 - (7) سقطت "قد" من الأصل، والتعديل من توشيع التوشيح والوافي بالوفيات والعذارى المائسات .
 - (8) في روض الآداب : واها له لو جاز واعتدلا .
- (9) في العذارى المائسات : و كل . والصواب ما في الأصل ؛ إذ لو قال : "وكُلُّ " ، لكان الجواب "منتَهَك " بفتح التاء.
 - (10) الوطف: طول رموش العين . ابن منظور ، اللسان ، وطف ، 357/9 .

(1)

(2)

•

*(30)

:

(3)

(4)

(6) (5)

/24]

(7)

- (1) في توشيع التوشيح : القرح . وفي الوافي بالوفيات : الترح ، وفي فوات الوفيات : البَرَح .
 - (2) في العذارى المائسات : أقداحه ، وهو تحريف .
- * التخريج : الموشح في : الصفدي ، توشيع التوشيح 93 ، والحجازي ، روض الآداب 200 ، والخازن ، العذارى المائسات 2 ، ولم يرد في "د" . وهو معارضة لموشح ابن الدهان السابق .
 - (3) في العذارى المائسات وروض الآداب : الصّبّ .
 - (4) سوَّف : أخّر ومَطَلَ . ابن منظور ، اللسان ، سوف ، 164/9 .
 - (5) في العذارى المائسات : لي . وهذا لا يخل بالمعنى ولا بالوزن .
 - (6) قَمَر : خدع . ابن منظور ، اللسان ، قمر ، 114/5 .
 - (7) في توشيع التوشيح والعذارى المائسات : أن رأى .

(1)

(2)

- 212 -

(3)

(4)

[/25]

*(31)

:

(6)

(8)

(1) في روض الآداب: عجما. وهنا يخل بالوزن.

(2) في العذارى المائسات : يبدو فيرمى .

(3) في العذارى المائسات : تغري ، وهو لا يستقيم مع ما يتلوه من السمط .

(4) في توشيع التوشيح والعذارى المائسات : انفتلا .

* التخريج ، الموشح في : الديوان 420 ، والكتبي ، فوات الوفيات 27/1 ، والصفدي ، الوافي بالوفيات 9/6 ، وأعيان العصر 613/4 . وقال "م" إنه في المديح ، ولم أجد فيه مديحًا .

(5) في "م" : لا عدمت . ولم أجدها في المصادر الأخرى .

(6) في فوات الوفيات : حكت رحيق . ويبدو أنه أراد الصفاء .

(7) في "د" : كالمسك .والمقصود هو الأسنان التي تشبه الدُّرُّ المنظوم في السِّلك.

(8) في فوات الوفيات : لدى الزجاج علا . وفي "ع" : على . وهو تحريف .

(1)

(2)

(4) ! [/25] (5) (6) (7) (8)

(9)

(10)

- (1) في "د" : سوق الهوى . وفي الديوان : سوق المنبي ، والأصل أقرب للمعنى ..
 - (2) في الديوان : يا طلبي . وهي أفضل حتى لا تتكرر القافية .
 - (3) في الوافي بالوفيات وفوات الوفيات : من مهجتي . و "م" لم يشر إلى هذا .
- (4) في "د" والديوان والوافي بالوفيات وفوات الوفيات : من الخدع ، والمعنى جيد .
- (5) في "د" والفؤاد معي، والصواب ما في الأصل وهو : ولا الفؤاد معي ؛ لأن الحذف يخل بالوزن .
- (6) في فوات الوفيات : سلوًا . وفي الديوان : سُلُوُّ . وفي الوافي بالوفيات : سُلُوي ، وما في الوافي أقرب للوزن .
 - (7) في الوافي بالوفيات وفوات الوفيات : لوعتى . والأَصل أقرب بدليل التابع بعدها .
 - (8) في "د" : يصد . والأصل أصوب ؛ لأنها جواب أتيت .
- (9) ف الديوان وي الوافي بالوفيات و "د" : فعند هذا غنيته طربا . وفي "م" : يا حرسا ، ولا معنى لذلك لأنه لا حرس له . وما في الأصل أجود للمعنى.
 - (10) وردت الخرجة في الديوان عامية : تلعب بقلبي وآخِرْ شِ تغضب على إن جنْتُ بعدك كما لعبتَ فلا تغضب و زعم "م" أن الخرجة في الديوان : تلعب بقلبي وآخر ش تغضب على أن جيت نقدك كما لعبت فلا تغضب وهي ليست بهذه الصورة في الديوان

*(32)

. (1)

(2)

(3)

[/26]

* التخريج : الموشح في : الديوان 213 ، والصفدي ، الوافي بالوفيات 511/18

- (1) سبقت ترجمته . ينظر فهرس الأعلام .
- (2) في "م" نار . وهو تحريف مخلّ ؛ لأن المعنى هو الزيارة بدليل السمط التالي " جاء وسجف الظلام ... " .
 - (3) السَّجف : (بالفتح والكسر) السِّتر . ابن منظور ، اللسان ، سجف 144/9 .
 - (4) ضُبطت في الديوان : فأرْقُم الجعد تحرس الكفلا . وما اعتمدته أفضل للمعنى .
- (5) في الديوان : وحارس الخدّ . وفي الوافي بالوفيات : وحارسا الصُّدغ ، وهو الأصوب بدليل الفعل " جعلا " .
 - (6) هو المنصور صاحب حماة ، وقد سبقت ترجمته. ينظر فهرس الأعلام .
- (7) في الأصل والديوان والوافي بالوفيات " مسمى " . وزعم "ع" أنها في الديوان (حسما) ، وهو غير صحيح . ولعل ما اعتمدته هو الأصوب للمعنى .
- (8) في الديوان : أياديها ، وفي "ع" و "م" : أياديه . والصواب أيادٍ . وزعم "ع" أن الصواب أياديه ، ولم يوفق . لأن ذلك يخل بالوزن ، كما أن كلمة (أياديه) تحتاج إلى صلة (التي بها ...) .

 (1)

(2)

(5)

- 215 -

(6) [

(7)

⁽⁹⁾ [⁽⁸⁾ []

*(33)

:

- (1) في الوافي بالوفيات : مغانيه . ولم يشر "ع" و "م" إلى ذلك .
- (2) نلاحظ عدم التوفيق في استخدام سيل العرم وهو رمز العذاب للتعبير عن الكرم .
 - (3) في الوافي بالوفيات : الثوال . وهي تصحيف . و"ع" لم يشر إلى ذلك .
- (4) الخلُّب : السحاب الذي لا مطر فيه . ابن منظور ، اللسان ، خلب 364/1 .
 - (5) في "م" : حويت مُلْكًا ، والصواب مَلِكًا بدليل السمط التالي .
- (6) في الأصل فراغ ، والتتمة من الوافي بالوفيات . و"ع" أتمها وادّعي أن السياق يتطلب ذلك ، وكأنّ التصويب منه هو.
 - (7) في "م" الندى ، ووضحها في الحاشية بأنها النداء .
- (8) في الأصل فراغ ، والتتمة من الوافي بالوفيات . و"ع" أتمها وادّعى أن السياق يتطلب ذلك ، وكأنّ التصويب منه هو.
 - (9) الأبيات الأربعة الأخيرة غير موجودة في الأصل ، والتتمة من الديوان .
 - * التخريج:الموشح في:الصفدي، توشيع التوشيح 177 ،وغير موجودفي "د" وهو معارضة لموشح الصفي الحلي السابق

[/26]

(2)

(3)

(4)

(6) (5) []

(7)

- (1) في توشيع التوشيح: وكم محياه قد محا وَجَلا. وهو لا يخل بالوزن ولا بالمعنى.
 - (2) الغيهب : الظُّلمة . ابن منظور ، اللسان ، غهب 653/1 .
 - (3) في الأصل: للشُّعر. والتصويب من توشيع التوشيح.
 - (4) شبَّه الخال بالمسك في السواد ، والخدّ بالشعلة في الاحمرار .
- (5) في الأصل " والخدّ" والتصويب من توشيع التوشيح. وقد صوّبها كلّ من "ع" و"م" ولم يشيرا إلى المصدر.
 - (6) الشبم: البارد. ابن منظور ، اللسان ، شبم 316/12 .
- (7) بعد هذا البيت وردت أبيات شعرية يبدو أنها من حشر الناسخ ؛ لأنها ليست موشحات ، كما أنها لم ترد في "د" وهي :

وطاب وجه الزمان واعتدلا فاشرب

.....

لابن نُباتة شعر: (في مدح الشهاب محمود) " الخفيف"

لا ورشفِ اللّمى ولثمِ الخُدودِ
هائـم القلب في هواك ولكن
عاب تجعيد شعرك المتفيّا
يا مليحًا طرفي به في رياضٍ
لا تسل عن مسيل دمعي بخدي
حبّذا في هـواك لام معزار

ما عذولي عليكَ غير حَسودِ
يدفع الوهمَ عنه بالتفنيدِ
عيبَ من لم يصل إلى العنقودِ
وفؤادي في النار ذاتَ الوقودِ
قتل الدمعُ صاحبَ الأخدودِ
هي للحب آلـةُ التوكيدِ

- 217 -

كل يوم تروع قلبًا خليًا يا بديع الحيا بحسن جديدِ (الديوان ، 13)
ولابن قَرناص : إبراهيم بن محمد الخزاعي . شاعر أديب من أهل حماة توفي 671هـ . (ابن تغري بردي ، النجوم الزاهرة 238/7 ، والزركلي ، الأعلام 63/1) . " مخلع البسيط"

خدان وردي وعارضاه آسٍ من ريقـه المدامـةُ إذ ا بدا وانثنى وغنّى فالبدر والغصن والحمامةُ ما سلَّ سيف اللحاظ إلا ناديت يا كاتب السلامةُ

ولم أجد الأبيات في المصادر التي ترجمت له.

وقد حذفها "ع" وأشار إلى ذلك ، بينما حذفها "م" ولم يشرْ .

*(34)

•

/27]

(1)

- 218 -

(3)

(4)

[/28] (5)

* التخريج : الموشح لم يرد في المصادر المطبوعة المتوفرة ، ولا في "د" .

(1) في "م" : غُدر ، بضم الغين .

(2) الدنف : الذي براه المرض حتى أشرف على الهلاك . ابن منظور ، اللسان ، دنف 107/9 .

(3) في "م" : أهوى ، وهو تحريف ؛ لأنها نعوت لـِ " تائه " .

(4) في "ع" و "م" : مملؤتان ، وهو خطأ إملائي .

(5) الخرجة فيها مجون . و"ع" رسم خديدي هكذا " خد يدي " .

*(35) : (1)

(3) (2)

(4) (5)

(7) (6)
(9) (8) [/28]
(10) (11)

* التخريج : الموشح في : الكتبي ، فوات الوفيات 24/4 ، وهو غير موجود في "د" .

- (1) سبقت ترجمته ، ينظر فهرس الأعلام .
- (2) في فوات الوفيات : تجلى . وهي الأنسب للمعنى ، بدليل " قُمْ " المكررة .
- (3) القُسوس: القُسُسُ: السقاة الحدَّاق. ابن منظور، اللسان، قسس 173/6.
- (4) في فوات الوفيات : ذات رمز . وفي "ع" : ذات معنى ، وفي "م" : ذات مغنى ، وهو الأصح للوزن .
- (5) في فوات الوفيات : من طُروس . والطروس لا تتناسب مع الضروس . والمقصود : اقتلاع الوقار من أساس الضروس .
 - (6) في فوات الوفيات : والسقاة .
 - (7) في "ع" : فوقه وهو خطأ بيّن .
 - (8) غيّرها "ع" من فوات الوفيات إلى " ألقى " دون أن يشير إلى ذلك .
 - (9) في "م" : الصديق ، ولا لزوم للتعريف .
 - (10) السُّلاف: الخمرة الخاصة التي تتحلب دون عصر. ابن منظور ، اللسان ، سلف 160/9 .
 - (11) في فوات الوفيات : ألقى . وقد غيّرها "ع" دون أي يشير إلى ذلك .

(3) (2)

: ⁽⁴⁾ []

(6) *(36) : (7)

(9) (8)

- (1) الفشار: بمعنى الهذيان ، وهي مولدة . (حلمي خليل : المولد في العربية ، 164 .
 - (2) بار: من البوار.
- (3) في فوات الوفيات : طاح عمري في سماع الدروس . و "ع" صوبها دون أن يشير ، وصوبها " م " وأشار إلى ذلك .
- (4) في الأصل: الحبوش. والتصويب يقتضيه السياق و المعنى ؛ لأن القافية سينية. وفي "ع" و "م" (الحبوس).
 - (5) في الأصل: دام، وهي لا تناسب القافية، بينما تناسب المعنى.
 - (6) لا علاقة للخمر بخلود آدم عليه السلام ، ولا بسجود الملائكة له ، وهذا خلط ومبالغة من الوشّاح .
 - و التخريج : الموشحة في : الصفدي ، توشيع التوشيح 39 ، والوافي بالوفيات 32/6 ، وابن تغري بردي ، المنهل الصافي 267/1 ونسبها لابن سناه الملك ، والحجازي ، روض الآداب 189 ، والخازن ، العذارى المائسات 61 ، ومقداد رحيم ، الموشحات في بلاد الشام 268 ، والتطوانى ، كناش الحايك 505 .
 - (7) في المنهل الصافي : أيُّ بدر . والأصل أصوب بدلالة " ربيب " .
 - (8) في العذارى المائسات : ريقه كالضريب . وفي روض الآداب : ريقه كالضرب
 - (9) الضرب: الشَّهْد. ابن منظور ، اللسان ، ضرب 547/1 .
 - (10) في العذاري المائسات: باسم شبَّه الأسنان بالحَبِّب وهي الفقاقيع على وجه السائل.

(1)

(2) [/29]

(3)

(4)

(6) (5)

(7)

(9) (8)

(10)

(12) (11)

- (1) في العذارى المائسات وروض الآداب : وهو شاكي السلاح . وفي المنهل الصافي : ذا أمير السلاح .
 - (2) يصور الأسنان في انتظامها في الفم . وفي "ع" : للتشتيت ، وهو تحريف مخلّ .
 - (3) وصف خدّه الأسيل المنبسط بكثرة الخصب والخير.
 - (4) نسب قوام المحبوب إلى الغصن الرطيب .
- (5) دحية بن خليفة الكلبي : صحابي جليل ، كان جبريل عليه السلام يأتي أحيانًا في صورته ، وهو الذي أرسله الرسول ـ صلى الله عليه وسلم ـ إلى قيصر ملك الروم . و قد شبه جمال المحبوب بجمال دحية . (تنظر ترجمته في : العسقلاني، الإصابة في تمييز الصحابة 473/1 .)
 - (6) الشقيق هنا شقائق النعمان ، وهي نوع من الورد .
 - (7) اللازورد: من الأحجار الكريمة لونه أزرق.إبراهيم مصطفى وآخرون،المعجم الوسيط، 810/2 .
 - (8) الزنجفر : صبغة حمراء تستخدم في تلوين الصور . إبراهيم مصطفى وآخرون ، المعجم الوسيط ، 402 .
 - (9) في المنهل الصافي شبه ثمل ، وهو تصحيف مخلّ ؛ لأن العذار يشبّه بالنمل لا بالثمل .
 - (10) في توشيع التوشيح : خده . والصواب خاله لأن الخد لا يحتاج إلى حدة بصر لرؤيته مثل الخال .
 - (11) في العذاري المائسات : صرت ، وهو تحريف .
 - (12) بعد هذا البيت كُرِّر الدور: " فالنضيد النظيم ... إلخ " .

*(37)

[/29]

:

(1)

(2)

(3) []

(4)

(5)

[/30]

(6)

(7)

- * التخريج: الموشح في: الصفدي، الوافي بالوفيات_324/6، و توشيع التوشيح 45، وابن تغري بردي، المنهل الصافي 269/1، والحجازي، روض الآداب_190، والخازن، العذاري المائسات 64، والقوال، الموشحات الأندلسية 148
 - (1) في الوافي بالوفيات والعذارى المائسات والمنهل الصافي و توشيع التوشيح وروض الآداب : قد زها . والمعنى مناسب ، كما أنه لا يخلُّ بالوزن .
 - (2) في المنهل الصافي : الصباح . وهي لا تخل بالمعنى ولا بالوزن ؛ لأن " لي" تدخل مع الصباح .
- (3) في االأصل" وجلا" والتصويب من توشيع التوشيح والمنهل الصافي وفي "ع" وجلا،وزعم أنه نقلها من توشيع التوشيح وهي فيه بالحاء المهملة
 - (4) في المنهل الصافي : يا خباء ، وهو تصحيف مخلّ .
 - (5) في العذاري المائسات وروض الآداب: في العِذار. والأصل أجود للمعنى.
 - (6) في توشيع التوشيح : خدّ . والأصل أجود للمعنى ؛ لأن الجمال يشق القلب لا الخد .
 - (7) في العذارى المائسات : كم سقى في الرحيق . والأصل أصوب للمعنى .

(2)

(1)

(3)

*(38) : (4)

[/30]

(7)

(8)

(9)

- (1) في "ع": في رايض ، وهو تحريف .
- (2) في المنهل الصافي : في دلال ، وهو تحريف ؛ لأن الريق يوصف بالزلال ، ونعت الدلال لا يطلق على الريق .
 - (3) في "ع" : فرقه لي الصباح . وهذا غير مناسب للدور ، بل أخطأ المحقق في نقله من الدور الثاني .
- * التخريج : الموشح في : الصفدي ، توشيع التوشيح 43 ، والكتبي ، فوات الوفيات 344/4 ، والحجازي ، روض الآداب 190 ، والخازن ، العذارى المائسات 66 ونسبه لابن نباتة ، 235 ، وهو غير موجود في "د" .
 - (4) سبقت ترجمته ، ينظر فهرس الأعلام .
 - . عن قريب وفي روض الآداب : عن قريب وفي العذارى المائسات : عن قريب .
 - (6) في فوات الوفيات : ناهر ، وهي لا تناسب المعني .
 - (7) في توشيع التوشيح : كفريد اللآل . وفي روض الآداب : كفرند ، وهي تصحيف .
 - (8) في العذارى المائسات : لظلام . والأصل أنسب للمعنى .
 - (9) الزّلال : أخذها من زلّ أي أطأ . والصواب زلّ : زلاًّ وزليلاً ومَزلّةً . ابن منظور ، اللسان ، زلل ، 306/11 .

(1)

(2)

(3)

(4)

(5)

[/31]

(7)

(9)

(1) في العذارى المائسات: اكتسى. واشتكى أي لبس الشكة، ومنه ما لحن به أسير بني العنبر لدى الشيبانيين حين قال: إن الشجر قد أورق، والنساء قد اشتكت، أي أن القوم تسلحوا والنساء حملت الأسقية. (ينظر ابن الجوزي الأذكياء 112 ، و ابن الأثير، جوهر الكنز، 106).

- (2) في توشيع التوشيح : مثل . وهو تحريف .
- (3) في فوات الوفيات : وهو يحيي النفوس . ولا يخل بالمعنى ولا بالوزن .
 - (4) في هذا الدور تقديم وتأخير في توشيع التوشيح .
 - (5) في توشيع التوشيح : في الغرب ، ولا تخل بالمعنى أو الوزن .
- (6) " بَريق " بفتح الباء لمعان ، وبريق الباء حرف جر والريق اسم مجرور ، وقد جانس بينهما .
 - (7) في العذاري المائسات : بدا .
 - (8) في "ع " : ما لصبيٍّ ، والأصل أصوب ، ولا لزوم لإضافة الصّبِّ .
- (9) في توشيع التوشيح وروض الآداب : في القوام . وهو أنسب للمعنى ؛ لأن الموشحة في الغزل لا في المديح .

: (1) [] : *(39) :

(3)

(4)

(6)

; (7) "

- (1) في الأصل : لحظ نبال .وهذا لا يتناسب مع مقول القول ، والصواب من الوافي بالوفيات والعذارى المائسات و توشيع التوشيح .
 - * التخريج : الموشح غير موجود في "د" ولا في الديوان ، وهو موجود في الحجازي ، روض الآداب 196 ، والخازن العذارى المائسات 9 ، والقوال ، الموشحات الأندلسية 166 ، و مقداد رحيم ، الموشحات في بلاد الشام 306 .
 - (2) في "م" : الخُطا ، وهو خطأ .
 - (3) في العذارى المائسات وروض الآداب : الريح تجني .
 - (4) في روض الآداب : يستغني . والأضل أنسب للمعنى .
 - (5) في "ع" : تتباهى . وزعم أن الصواب ما أثبته . وهذا غير صحيح ، فالأصل أصوب للمعنى وأجمل .
 - (6) في العذارى المائسات : وصالت . والمعنى قريب ولا يخل ذلك بالوزن .
 - (7) الخرجة عامية وفيها مجون . وفي روض الآداب : " إبدأ بقطع ثيابي أنا أحلُّ نقابي ".

<u>*(40)</u>

: (1)

(2)

(3)

[/32]

(4)

:

(5)

(6)

- * التخريج: الموشح في: مخطوط الديوان 51 ، و الحجازي ، روض الآداب 196 ، والخازن ، العذارى المائسات 76 ، والقوال ، الموشحات الأندلسية 203 ونسبها لأبيه فخر الدين ابن مكانس ، وهو غير موجودفى "د".
 - (1) سبقت ترجمته . ينظر فهرس الأعلام .
 - (2) في العذاري المائسات : مؤاسي .
- (3) المَرائر جمع مَرارة وهي هَنَةٌ لازقة بالكبدتكون لكل ذي روح إلا الإبل والنعام. ابن منظور ، اللسان،مرر، 168/5. وأراد أنّ المحبوب آلمه . وتفطير المرارة من تعبيرات العامة للتعبير عن الألم.
 - (4) في الديوان وروض الآداب والعذاري المائسات : غصن . وكلاهما مناسب للمعنى والوزن .
 - (5) مرنّق: منكسر الطرف. ابن منظور، اللسان، رنق 128/10.
 - (6) النُّقل: ما يتنقل به الشارب على شرابه. ابن منظور ، اللسان ، نقل 676/11 .

:

: [/32] (2) " (1)

(2) " (1)

<u>*(41)</u>

:

(3)

[4]

. (6) (5)

(1) قماس : أصلها قماش ، وقد أشار إلى لثغة محبوبه في الشين " ويبدل الشين سينا " .

(2) الخرجة عامية ماجنة .

* التخريج : الموشح في مخطوط الديوان 52 ، و غير موجودفي المصادر المطبوعة المتوفرة ، ولا في "د" .

(3) في "ع" و "م" : كما ، وهو تحريف ، والمعنى واضح .

(4) في "ع" " لجنان " ، وزعم "م" أنها في "ع" حنان وهي ليست كذلك .

(5) في مخطوط الديوان : ثاني. .

(6) في مخطوط الديوان : مداني. .

- 228 -

(4) [(3) (2) (5)

:

"[/33]

<u>*(42)</u>

 $: \qquad \qquad \stackrel{(8)}{\overset{(9)}{}}$

(10)

- (1) كَلُّ : تعب . ابن منظور ، اللسان ، كلل ، 592/11.
 - (2) بياني: شعري ولساني.
 - (3) في مخطوط الديوان : مدا.
- (4) ما بين المعقوفتين غير موجود في الأصل ولا في "ع " ,ولا " م " ، مع أنَّ " م " رجع إلى الديوان.
 - (5) في " م " : خُود . ووهو خطأ.
 - (6) الخرجة عامية ماجنة على لسان النسوان .
 - * التخريج : الموشح في الديوان خ ، 53، وغير موجود في المصادر المطبوعة المتوفرة .
 - (7) كلمة غير مقروءة وقد تكون " المُقرئ " .
 - (8) سبقت ترجمته ، ينظر فهرس الأعلام .
 - . (9) عفا الربع : درس المكان . ابن منظور ، اللسان ، عفا ، 76/15
 - (10) في "ع" و "م" : بسوء حاله . وهذا لا يستقيم مع رفع اللام في الأقفال التالية .

I

- 229 -

(1)

[/33]

(2)

(3)

(4)

(5) [6)

(7)

(8)

(10)[(9)]

(1) يقصد فترة الدّلال وميعة الصّبا .

(2) نلاحظ هنا حُسن التَّخَلِّص ، أي الانتقال من الغزل إلى المديح بسلاسة .

(3) في الأصل : ذي . والصواب بالنصب. وفي "م " : ذي الرأس . وهو تحريف مُخِلّ .

(4) نلاحظ مدح القاضي بصفات محببة مثل العدل وخشية الله والقيام على أمر الله .

(5) في " م " من الإفضال . بخلاف الأصل.

(6) لجَّ : أبى أن ينصرف عن الأمر . ابن منظور ، اللسان ، لجج ، 352/2.

(7) همى : صَبّ الشيء . ابن منظور ، اللسان ، همي ، 364/15.

(8) في مخطوط الديوان : جرا .

(9) الهَتِن : الذي يصب بانتظام. ابن منظور ، اللسان ، هتن ، 431/13.

(10) مابين معقوفتين غير موجود في الأصل ، والتتمة من مخطوط الديوان.

(2) "

(2) " :

*(43)

(4)

(5) [/34]

(7)

(8) (

- (1) في "ع": ياقوتة. والقونة: القطعة من النحاس الأصفر. ابن منظور ، اللسان ، قان 350/13.
 - (2) يشير إلى المثل : " تسمع بالمعيدي خير من أن تراه " . الميداني ، مجمع الأمثال_227/1 .
 - * التخريج : لم ترد الموشحة في المصادر المطبوعة المتوفرة .
 - (3) سبقت ترجمته . ينظر فهرس الأعلام .
 - (4) في "د" : والفرْق . والأصل أنسب للمعنى .
 - (5) في "د" : سرّ . وهي لا تخل بالوزن ، والأنسب ما في الأصل .
 - (6) سام وحام هما ابنا نوح عليه السلام ، ورمز بهما للبياض والسواد .
 - (7) في "م" : فَبَسامُ . وهو خطأ .
 - (8)هذا الشطر تضمين من موشحة ابن زهر.: فتق المسك بكافور الصباح وهو قصدي والمنى والإقتراح.

(1)

(2)

[/34]

*(44)

:

(3)

(4)

(5)

(1) نلاحظ نسبة المحبوب إلى أجناس متنوعة لإبراز صفات خاصة به .

* التخريج : الموشح في : الخازن ، العذارى المائسات 26 غير منسوب لأحد ، ومقداد رحيم ، الموشحات في بلاد

الشام 304 . وهي معارضة لموشحة ابن باجة : جرَّر الذيل أيما جرّ وصل السّكر منك بالسُّكرِ .

(الخازن ، العذاري المائسات ، 89)

(2) في "م" فتح الكؤوس على اعتبارها مفعولا لرقصنَ ، وهو مخل بالوزن لأن الحال تقتضى تشديد القاف، والصواب أنها فاعل

- (3) في العذاري المائسات : الموسيقا .
- (4) المثاني من أوتار العود بعد الوتر الأوّل. ابن منظور ،اللسان ، ثني ،120/14.
- (5) في العذارى الماسات : نقطت في الرياض بالدر ، وهو لا يخل بالمعنى ولا بالوزن .

(1)

:

(2) [/35]

(3)

[/35]

(1) في "م" ضبط (لنوح) بكسر اللام ، والصواب فتحها ؛ فهي لام الابتداء .

(2) بعد هذا البيت ورد في الأصل بيتان من موشحة ابن باجة: جرَّر الذيل أيما جرّ وصل السّكر منك بالسُّكر (العذارى المائسات89) و"ع" أسقطها ولم يشر إلى ذلك ، أما "م" فقد أسقطها وأشار إلى أنها لابن باجمة دون تعيين المصدر . والبيتان هما :

> وهمومى راحت بأفراحي في مسائي وعند إصباحي

> > والغواني تطوف بالراح

قد سعت للربى بأقداح

تنثني في غلائل خضر وقدود الأغصان بالسُّكر

> طاب شُربي من خمر خمارِ بين مُردٍ وبين أبكار

وجِنان وجدول جار

ويد الصبح زندها واري

جذوة عنبرية النشر. قدحت من مجامر الزهر

(3) وشى صنعاء : ثياب صنعت هناك .

*(45)

(1) []

[/36]

(2)

(3) []

(6) (5)

(7)

* التخريج : الموشح في : الصفدي ، توشيع التوشيح 181 ، وهو غير موجود في "د" .

- (1) في الأصل : الملك . والتصويب من توشيع التوشيح . والأملد هو الناعم .ابن منظور ،اللسان،ملد، 410/3 .
 - (2) في توشيع التوشيح : أضا صباح . وهو لا يخل بالوزن ، لكنِّ الأصل أنسب للمعنى .
 - (3) في الأصل: البكري. والتصويب من توشيع التوشيح.
 - (4) النديّ : نسبة إلى النّدّ ، وهو الرائحة الطيبة .
 - (5) البند : الذي يُسْكِر من الماء . ابن منظور ، اللسان ، بند 97/3 .
 - (6) في توشيع التوشيح : فتن .
 - (7) في توشيع التوشيح: يبخل. و"ع" غيرها ولم يشر إلى ذلك.
 - (8) اقتباس من قوله تعالى : "أنْ اعمل سابغات وقدر في السرد" . سور ة سبأ $\sqrt{11}$.
 - (9) في توشيع التوشيح : يفتك . والمعنى متقارب ، ولا يخل بالوزن

<u>*(46)</u>

:

[/36]

(2)

(3)

(4)

(5)

(6)

(7)

[/37]

* التخريج : الموشح في : الصفدي ، الوافي بالوفيات 152/7 ، وتوشيع التوشيح 80 ، وابن تغري بردي، المنهل الصافي 367/1 ، والمقري ، نفح الطيب 91/7 ، ومقداد رحيم ، الموشحات في بلاد الشام 136 .

- (1) في توشيع التوشيح والمنهل الصافي والوافي بالوفيات : لديوني . والأصل أنسب للمعنى لأنه يعني ماطل في القرب منه
 - (2) في توشيع التوشيح : يذوق . وهو خطأ ؛ لأن " يذوق " تتطلب مفعولاً .
 - (3) في توشيع التوشيح والمنهل الصافي والوافي بالوفيات : هل تُرى .
 - (4) في توشيع التوشيح : يا حاديا ركبٍ بليل سرى . وهو صواب بدليل مخاطبة الاثنين في القفل الثاني .
 - (5) في الوافي بالوفيات : حيي .
 - (6) في المنهل الصافي والوافي بالوفيات: فشا.
 - (7) في الوافي بالوفيات والمنهل الصافي : " في ".
 - (8) في توشيع التوشيح والنهل الصافي والوافي بالوفيات : من ريقه . وهو لا يخل بالمعنى ولا بالوزن . (1)

(2)

(3)

*(47)

. (4)

(5)

(6)

(9) [] (8) [/37]

(1) في "م" : دلًّ ، وهو تحريف مخلّ .

- (2) الصفا: العريض من الحجارة الأملس. ابن منظور ، اللسان ، صفا ، 464/14.
 - (3) في توشيع التوشيح و الوافي بالوفيات : أو خان . وهو لا يخل بالمعنى ولا بالوزن .
- * التخريج : الموشحة في : ابن سعيد المغربي، المُغرِب في حُلى المَغرِب ، وقد نسبها لمظفر العيلاني ، وهو أقدم من الأبشيهي صاحب المستطرف ، والأبشيهي ، المستطرف في كل فن مستظرف 499 ، وقد نسبها لابن سناء الملك .
- (4) مظفر العيلاني : مظفر بن إبراهيم ، موفق الدين ، ينسب إلى عيلان ، ولد بالقاهرة وبها نشأ وتعلم ، وهو شاعر و وشّاح ، من معاصري ابن سناء الملك .ت 623هـ (تنظر ترجمته في : ابن خلكان ، وفيات الأعيان 213/5 ، والصفدي الوافي بالوفيات 658/25 ، والزركلي ، الأعلام 255/7) .
 - (5) في المستطرف: أخفيت نجمًا . و "ع" غيَّرها دون أن يشير إلى مصدره .
 - (6) الفوفل: شجرة تشبه النخلة ، وثمرها يسمى الفوفل مثل التمر طيب النكهة ، يمضغ فيُحدث راحة في النفس . ابن منظور ، اللسان ، فوفل 534/11 .
 - (7) في المستطرف : واعتمد . والأصل أنسب للمعنى .
 - (8) في المستطرف : قل لي . و "ع" لم يشر إلى ذلك .
 - (9) في الأصل"يزيد" .وفي ذلك كسر للوزن . وبإشباع كسرة القاف في" العشق" وبإضمار "إنْ" يستقيم الحال.

1

		(2)		
	(3) []		
(6)	(4)	(5)		
(0)		(0)		
			(7)	
	:		(8)	
(10)		(9)		
	(11)			
			(12)	
				[/38]
				(1)
		المستطرف .	نود في الأصل ، والتتمة من طني . وهو يخل بالوزن .	
	، والتصويب من المستطرف .	لا يتناسب مع الموشحة	•	
	الم يشيرا إليه ولم أجده في المصادر .	_	_	
			مل . والأصل أنسب للمعنى	(5) في المستطرف : أك
	ب الأبيات ، والتصويب من المستطرف .	ي هناك خلل في ترتيب	لأصل قُدِّم بيت الخرجة ، أ	(6) بعد هذا البيت في ا
				(7) في المستطرف : أص
	<i>5</i> .	ક		(8) في المستطرف : أخّر
	ما أثبتّه .	والخطاب لليلة فحقها	تنجلي . وفي "ع" تعجل ِ،	
		- .		(10) في المستطرف : ف
معجم البلدان	مم ما استعجم 696/2 ، و ياقوت ، ،	ينظر : البكري ، معج	طريق الحاج فرب الكوفه .	(11) زرود : اسم واد بر 139/1 .
		ضداده.	ع ضِدّ ، وهم حُسّادُه وأ	(12) الضُّدود : جمع
	(1) -	_		
	(1) []		
	:			
(2) ()
	<u>*(48</u>	3)		
			:	

(3)

(5) (4)

(7) ()

(8)

(9)

(1) في الأصل: والألم، والتصويب من المستطرف. وقد صوبها "ع" ولم يشر إلى استعانته بالمستطرف.

(2) الخرجة هي مطلع موشح عبادة بن ماء السماء :

من ولي في أمة أمرًا ، ولم يعدل يعول إلا لحاظ الرشا الأكحل . (سيد غازي ، ديوان الموشحات الأندلسية ، 5/1) * التخريج : الموشح لم أجده في المصادر المطبوعة المتوفرة .

(3) جارية الأولى : بمعنى الجريان ، وجارية الثانية بمعنى الفتاة ، وهو جناس تام .

(4) في "ع" : نجود ، وهو تصحيف مخلّ .

(5) في الأصل: كعوب، ولعلها تحريف.

(6) الغاشية : الغطاء . ابن منظور ، اللسان ، غشي 126/15 .

(7) نقص في الأصل والتتمة من تقدير الباحث ليستقيم الوزن. وفي "ع" : ومي لها تتبع الحاشية . وقد زعم أن تغييره لإقامة الوزن ، وهو زعم غير دقيق .

(8) في "ع " و "م" : حلى .

. ورّى هنا بكلمة عمها بمعنى شملها ، وجاءت التورية من مجاورتها للخال بمعنى الشامة (9)

(10) أسماء أنواع من الطيب.

(1) [/38]

(2)

⁽⁴⁾ () (6) (5) (7) [/39] (8) (9) (1) المغل : المغول . (2) اقتباس من الآيتين الكريمتين : " في جنة عالية ﴿ قطوفها دانية " سورة الحاقة ، آية 23 و 24 . (3) في "د" : بلفظ. والمعنى قريب وهو لا يخل بالوزن . (4) في "د" : يقلب . و "ع" قدَّرها " هوى " .ولام الابتداء من إضافة الباحث ليستقيم الوزن. (5) الهاوية : جهنم . ويشير إلى الآية الكريمة : " فأمه هاوية " سورة القارعة ، آية 9 . (6) اقتباس من الآية الكريمة : " فهو في عيشة راضية " . سورة الحاقة ، آية 21 . (7) نلاحظ الطباق في جميع سموط الدور . (8) في "ع" و "م" : فؤادي . وهو تحريف يخل بالمعنى . (9) الخليل هو نبى الله إبراهيم عليه السلام . *(49) : (2) (1) (3)

ļ

(4) (

```
<sup>(5)</sup>( )
     (6) (
        (7)
         (8)
                                                          ļ
                                                                                                [ /39]
                                                                                                 (9)
                      (11)
                                                                                                (10)
                       * التخريج : الموشح في : ابن حجة ، بلوغ الأمل 68 ، والحجازي ، روض الآداب 202 .
                                                                   (1) سبقت ترجمته . ينظر فهرس الأعلام .
                                          (2) الأشطر المضمنة من قصيدة المتنبى يمدح سيف الدولة ، و مطلعها :
                                                              أجاب دمعي ، وما الداعي سوى طلل
           ( الديوان 74/3 ) .
                                 دعا فلباه قبل الركب والإبل
                                                          (3) في بلوغ الأمل: غزلى . والأصل أنسب للمعنى .
                (4) صدر البيت : لأن حلمك حلمٌ لا تكلُّفُهُ ... . و "ع" يقول : "من كلام الغير " ولم يشر للمتنبى في كل التضمين
                                                                                     وسار على نهجه "م".
   (5) ما بين قوسين ساقطة من الأصل ، والتتمة من "د" ومن بلوغ الأمل ، وهي أنسب للوزن . و"ع" أبقاها ناقصة .
                                                    (6) صدر البيت : خذ ما تراه ، ودع شيئًا سمعت به .....
(7) هذا العجز من بيت منسوب ليزيد بن معاوية وصدره : قالت : صدقت الوفا في الحب شيمته . ( الديوان ، 83 )
                                                                (8) صدر البيت: والهجرُ اقتل لى مما أراقبه ......
                                                                                  (9) في روض الآداب : إنسا .
                                                            (10) في روض الآداب : قلت . وهو يخل بالمعنى والوزن .
                          (11) في بلوغ الأمل وروض الآداب: قد . والأصل أنسب بدلالة التتمة في الغصن التالى .
                      (1)
    (2) "
                                                                     (3)
                               (4)
    (6) (
                                                                (5)
```

- (1) في بلوغ الأمل: ناديتها وقلت ماذا فعال إنسان .
- (2) اقتباس من قوله تعالى : " خلق الإنسان من عجل " سورة الأنبياء ، آية 37 .
 - (3) في روض الآداب : في السحر . وهو مناسب للمعنى .
 - (4) في روض الآداب: معرفًا بالشذا ومُشفى .
- (5) في روض الآداب : ولا تقل إنه المعتل في شغل ، وفي بلوغ الأمل : عسى تصح ، وهو مخل بالوزن .
 - (6) صدر البيت : لعل عتبك محمود عواقبه . والبيت الأخير غير موجود في روض الآداب .
 - (7) هذا الشطر وتتمته لم أعثر عليهما ، ولم أعرف المقصود بقاضي القضاة علي .
 - * التخريج : الموشح موجود في : الحجازي ، روض الآداب 203 ، وهو معارضة لابن حجة .
- (8) يحيى العطار : يحيى بن أحمد بن عمر بن يوسف ، شرف الدين ابن العطار الحموي ، برع في الأدب والشعر . توفي بالقاهرة (789هـ) . (تنظر ترجمته في : العسقلاني ، الدرر الكامنة 494/1 والسخاوي ، الضوء اللامع 217/1 والسيوطي ، نظم العقيان 176 ، وابن العماد ، شذرات الذهب 278/7) .
 - (9) في الأصل: أعجاز الخرجات. وكتب "ع" في الحاشية (وذكر في الحاشية شعرائها) وهو خطأ نحوي.
 - (10) في روض الآداب: العذل ، وهو تصحيف.
 - (11) في "م" القضيب . وهو تحريف يخل بالمعنى والوزن .
 - (12) في روض الآداب: للوحل. ولم يشر "ع" و "م" إلى هذا.

(4) (

(3)

```
*(51)
 (5) (
                                                      (6) (
  <sup>(7)</sup> (
                 <sup>(9)</sup>(
                                                                       (8)
                                                       (10) (
  <sup>(11)</sup> (
  (13) (
                                                              (12) (
                                                                           (1) في روض الآداب : ملى .
         (2) الشطر للصوري (ت 419هـ) . ولم أعثر على الشعر في ديوانه ولا في المصادر التي ترجمت للصوري .
                                      (3) في "د" : يبديه . والصواب بالتاء بدليل الخطاب في الشطر الثاني .
                   (4) الشطر للمتنبى (ت 354هـ) وصدره : وقد وجدت مجال القول ذا سعةٍ . الديوان 74/3 .
   *  التخريج : الموشح في الحجازي ، روض الآداب 204 . وقد كُتِبَ في المخطوط أسماء أصحاب الأشعار المضمّنة.
                                                                  (5) البيت للمتنبى ، الديوان ، 74/3 .
                (6) الشطر لابن النبيه (ت 619هـ) وعجزه : نزحتم فهي بعد البعد قد نزحتْ . الديوان 165 .
                            (7) الشطر للمتنبي . صدره : ضاق الزمان ووجه الأرض عن ملك . الديوان 74/3 .
                                                                           (8) في روض الآداب : قلت .
            (9) الشعر لابن اللبان محمد بن أحمد الدمشقى (ت 749هـ) . وقد ورد له في روض الآداب ص 12 :
                هذا وعينك حال من حبُّ
                                          قلب معنى ومدمع صب
                                                 يجر أذياله ويسحب
                                                                        ألبسه الحب ثوب سقم
                                               تبسمُ ، والسالفات تلعبْ
                                                                          يا ويحه مات والثنايا
        (10) الشطر للشريف الرضى (ت 406هـ) . وصدره : طورًا عناقًا كأن القلب من لبث . الديوان 222/2 .
                      (11) الشطر لابن سناء الملك .وصدره : والعين تسحب ذيلاً من مدامعها . الديوان 581 .
        (12) الشطر للموصلي موسى بن الحسن (ت 700هـ) . ولم أعثر على الشعر في المصادر التي ترجمت له .
             (13) الشطر لابن الفارض (ت 632هـ) . وصدره : وكل سمع عن اللاحى به صمم . الديوان 145 .
(2) (
             (4) (
                                         ) (3) (
  (6) (
                                                                                           ) [/41]
     (8)
                                                            (7) (
   (10) (
                                                                <sup>(9)</sup> (
```

(11) (

```
(12) (
         (14) (
          (16)
                  (17) (
      (18) (
                                                    (1) الشطر لابن نباتة (ت 768هـ) . والبيت لم أجده في الديوان .
                                      (2) الشطر لابن الفارض . وصدره : وخذ بقية ما أبقيت من رمق . الديوان 145 .
            (3) الشطر لابن الخراط عبد الحق بن عبد الرحمن (ت 581هـ) . ولم أجد الشعر في المصادر التي ترجمت له .
                                   (4) يشير إلى الآية الكريمة : " يا ليتني مت قبل هذا وكنت نسيًا منسيا ". سورة مريم ، آية 23 .
                                                     وهو بيت لابن نباتة . وصدره : وقال جفنٌ له سقيمْ . الديوان ، 177 .
                                   (5) الشطر لابن نباتة ، صدره : لم يُبْق جودك لى شيئًا أؤَمله ... الديوان ، 411 .
                                  (6) الشطر للمتنبي ، وصدره : تمسي الأماني صرعى دون مبلغه . الديوان ، 75/3 .
                        (7) الشطر لابن زيدون (ت 463هـ) . وعجزه : إلا ذكرتك ذكرَ العين بالأثر . الديوان ، 147 .
                             (8) الشطر للمعري ، وصدره : لا تطويا السر عنى يوم نائبة . شرح سقط الزند ، 132/1 .
                                  (9) الشطر لابن النبيه . صدره : قالوا تعشَّقْ سوى هذا فقلت لهم . الديوان ، 169 .
                                (10) الشطر للمعري : صدره : علوتُهُ فتواضعتم على ثقة . شرح سقط الزند ، 167/1 .
                                                         (11) البيت للبهاء زهير (ت 656هـ) ، لم أجده في ديوانه .
                                      (12) البيت لابن الجوزي (ت 656هـ) . ولم أجده في المصادر التي ترجمت له .
(13) الشطر لابن القيسراني : محمد بن نصير (ت 548هـ) .وعجزه : مَنْ دلَّ ذلك يا هذا على تلفي . دراسة شعره ، 298
          (14) الشطر لابن الوردي عمر بن المظفر (ت 749هـ) . لم أجد هذا الشعر في الديوان ، ولا في المصادر المطبوعة .
                                       (15) الشطر لابن نباتة . لم أجده في الديوان ، ولا في المصادر التي ترجمت له .
                                                (16) الشطر لابن الوردي . لم أجده في الديوان ، ولا في المصادر التي ترجمت له .
                                                (17) البيت لعرقلة الأعور: حسان بن نمير (ت 567هـ). لم أجده في الديوان.
           (18) البيت للصوري : عبد المحسن بن محمد (ت 419هـ) . لم أعثر على الشعر في المصادر التي ترجمت له .
           (4) (
                       (6)(
                                                   ) (5) (
       <sup>(7)</sup> (
                                               *(52)
```

) (8)

(10)

[/41]

(11)

(13) (12)

- (1) الشطر للصفدي (ت 764هـ) . ولم أعثر على البيت في المصادر التي ترجمت له .
 - (2) الشطر للمتنبى . وصدره : قبَّلتُها ودموعى خَرْجُ أدمُعِها . الديوان 37/4 .
 - (3) الشطر لابن النبيه .وصدره : لهفي لظبيةِ أُنسُ منكمُ نفرتْ . الديوان 165 .
- (4) الشطر لصفي الدين الحلي (ت 752هـ) . وصدره : لله لذة عيش بالحبيب مضت . الديوان 687 .
 - (5) الشطر لابن الخراط. لم أجده في المصادر التي ترجمت له.
- (6) الشطر لابن الدماميني : محمد بن أبي بكر (ت827هـ) . صدره : قلت له والدجي مولّ . الضوء اللامع 186/7
 - (7) البيت للشريف الرضي . الديوان 222/2 .
- *التخريج : الموشح في : الصفدي ، الوافي بالوفيات 280/4، وتوشيع التوشيح 85 ، والكتبي ، فوات الوفيات 21/4 ، والحجازي روض الآداب 198 ، والخازن ، العذارى المائسات 77 . .وهو معارضة لموشح الموصلي:

" مذ غردت الورق على الأغصان " . (الكتبي ، فوات الوفيات ، 33/4.)

- (8) عمر بن مسعود الحلبي : سبقت ترجمته . ينظر فهرس الأعلام .
- (9) نعمان : اسم وادٍ بين مكة والطائف ، وهناك وادٍ آخر في الشام . ينظر : البكري ، معجم ما استعجم ، 1316/4 . ياقوت ، معجم البلدان 293/5 ، والبغدادي ، مراصد الاطلاع 1379/3 ، والحميري ، الروض المعطار 577 .
 - (10) في روض الآداب : الفنان . و"ع" لم يشر إلى ذلك .
- (11) في الوافي بالوفيات وفوات الوفيات و توشيع التوشيح والعذارى المائسات: والحرقا . والمعنى قريب ولا يخل بالوزن و"ع" لم يشر إلى ذلك .
 - (12) في الوافي بالوفيات وفوات الوفيات و توشيع التوشيح : أمسى لوميضه بقلب عان ِ.
 - (13) في الوافي بالوفيات وفوات الوفيات : لا أعلم . وفي العذارى المائسات : ما أعرف .

(1)

(3)

(4) []

(6)

(8) (7) [/42]

(9) [] (11) (10)

(1) في روض الآداب : " من عيني " بإسقاط الدال .

(2) في العذاري المائسات : همت .

(3) في الوافي بالوفيات : لم تُبْدِ . والأصل أصوب بدلالة بقية الغصن .

(4) في الأصل : لن . والتصويب من الوافي بالوفيات وفوات الوفيات ، وصوبها "ع" ولم يشر إلى ذلك .

(5) في توشيع التوشيح : اللحظ وفي الوافي بالوفيات : اللحاظ. .

(6) في الوفي بالوفيات وفوات الوفيات و توشيع التوشيح : ما حطًّ .

. فقان (7) في "د"

(8) في "د" : غُصن ورق.وفي الأصل:غض ورق . والتصويب من الوافي بالوفيات.و"ع" صوبها ولم يشر إلى الوافي بالوفيات.

(9) في الأصل: الحيا. وفي العذارى المائسات: لما سُقي الحياء. والتصويب من الوافي بالوفيات وفوات الوفيات.

(10) في العذارى المائسات والوافي بالوفيات وفوات الوفيات : خده .

(11) في "د" : الريحان .

*(53) : (1)

(3)

(5) (4)

(6) [] (7)

(8) [

(10)]	(9)]
		(11)	
	(13)		(12)

- * التخريج : الموشح في : الصفدي ، الوافي بالوفيات 278/4 ، والكتبي ، فوات الوفيات 20/4 ، والحجازي ، روض الآداب 197 ، والسبكى ، طبقات الشافعية 27/6 ، والخازن ، العذارى المائسات 51 ، وهو معارضة لموشح المحار السابق .
 - (1) سبقت ترجمته . ينظر فهرس الأعلام .
 - (2) في العذارى المائسات : إلا سبى المها .
 - (3) هذا القسم من السمط " طول العمر " ومثيلاته في الموشحة غير موجودة في فوات الوفيات والوافي بالوفيات ، وقال "ع" إنه يتعذر عليه التطرق للاختلافات في هذه الموشحة .
 - (4) في الأصل "كالبدر" وما أثبتّه أنسب للفعل "قاسوا "
 - (5) في طبقات الشافعية : دياجين .
 - (6) في الأصل " لا كيد" والتصويب من العذاري المائسات لمناسبة المعنى.
 - (7) في العذاري المائسات: الحُبُّ جَمَّله. وهو جيد.
 - (8) في الوافي بالوفيات: في نرجس لحظه وزهر الثغر.
 - (9) في الأصل: قد حار فيه فكري. والتصويب من الوافي بالوفيات؛ لأنه أنسب للوزن.
 - (10) في الأصل: مسك عطر. وهو لا يستقيم نحويًا. والتصويب من العذارى المائسات.
 - (11) في الوافي بالوفيات : قد دبج خده بنبت الشعر . وفي العذارى المائسات : و الصدغ غدا به نبات الشعر ، ولم يشر "ع" إلى هذه الاختلافات .
 - (12) في الوافي بالوفيات : بالظل .
 - (13) في "م" : مَيْلة بفتح الميم . والصواب كسرها لأنها اسم هيئة .

(1) ()]
()		
()		
(2) ()		
()		
()		

(4) [(3)

[/42]

(6) (5)

(8)

· (10) (9) (13) (12) (11)

- (1) ما بين الأقواس في هذه السموط غير موجود في الأصل ولا في الوافي بالوفيات وفوات الوفيات، والتتمة من تقدير الباحث .
- (2) ما بين الأقواس في هذه السموط غير موجود في الأصل ولا في الوافي بالوفيات وفوات الوفيات، والتتمة من تقدير الباحث .
 - (3) الصواب: ثانيًا. وأثبتها "م" ثاني.
 - (4) البيتان غير موجودين في الأصل ، والتتمة من فوات الوفيات والوافي بالوفيات ، ولم يوردهما "ع" بتاتًا .
 - (5) في الوافي بالوفيات : يا عاذل لا أترك وجدي أبدًا .
 - (6) في العذارى المائسات: صبري نفدا. وعدَّله "ع" دون أن يشير إلى ذلك.
 - (7) في الوافي بالوفيات : لا تعذلني فكلما تلحاني . ولم يشر "ع" إلى ذلك .
 - (8) في "ع" : يهْتمُّ . وهو خطأ بيّن .
 - (9) في "ع" : شاهدته . وهو خطأ بيّن .
 - (10) في العذارى المائسات : في رايته . وزعم "م" أنها في العذارى المائسات "اتبه" وهو غير صحيح .
 - (11) في الوافي بالوفيات : هذا وأبيك فرَّ من رضوان .
 - (12) في الوافي بالوفيات وفوات الوفيات : للأرض أعيده .
- (13) المعنى : أُعيذه بالله رب الفلق من الشيطان . و"ع" ضبط "رب" بالضم ، والصواب بالكسر ؛ لأنها تابعة للفظ الجلالة .

<u>*(54)</u>

:

(1)

(2)

(3)

(4)

[/43]

- 248 -

(5) []
(7) : (8)

(9)

- * التخريج : الموشح في :الصفدي ، الوافي بالوفيات 283/4 ، و توشيع التوشيح 88 ، وهو معارضة لموشح السراج المحار .
 - (1) في الوافي بالوفيات: استترت. و "ع" غيرها دون أن يشير إلى الوافي بالوفيات.
 - (2) في الوافي بالوفيات : أفدي . وهو لا يخل بالوزن ولا بالمعنى .
 - (3) فوَّق السهم: وضعه في الفوق وهو موضع الوتر. ابن منظور ، اللسان ، فوق 320/10 .
 - (4) "م" ضبطها " أبطالُ " بضم اللام وهو خطأ ؛ لأنها مفعول به للفعل رشق .
 - (5) في الأصل: فيها. والتصويب من الوافي بالوفيات، وهو أفضل للوزن.
 - (6) القان : شجر جبلي تتخذ منه القسيّ ، واحدته قانة . ابن منظور ، اللسان ، قين 352/10 .
 - (7) في "ع" يَسَقي : كلمة أعجمية تعني المنوع والعيب . وفي "م" كلمة أعجمية معناها الممنوع والمحرم وصعب النوال . وأرى أنها تعني : هذه عادتي ، وهو ما يتَّسق مع المعنى .
 - (8) في "م" : وافترضا ، وهو تصحيف .
 - (9) في الوافي بالوفيات : مَرضا . والصواب " مَرَضا " وهي المفعول الثاني لـِ (أودع) .

(1)

(2)

(3)

- 249 -

***(55)**

: (4)

(5)

(6)

(1) في الوافي بالوفيات : يا حسرة بدر الأفق . و"ع" صوبها ولم يشر إلى مصدره .

(2) في الوافي بالوفيات : لا تعتقد .

(3) قصد بالثعبان ضفيرة الشعر .

* التخريج : الموشح لم أعثر عليه في أي مصدر مطبوع . وهو غير موجود في "د" ، وهو معارضة للمحار .

(4) ابن الصائغ : سبقت ترجمته . ينظر فهرس الأعلام .

. فتن : فتن (5) في "م

(6) الدُّلق : حدة الشيء . ابن منظر ، اللسان ، ذلق 109/10 . وفي "ع" و "م" : دلق ، بالدال المهملة .

(2)

•

[/44]

(4)

***(56)**

: (5) (6)

(1) في "ع" : كسر . وفي "م" : نظر .

(2) بتخفيف همزة " أسر " يستقيم المعنى .

(3) الحنش: الحية . ابن منظور ، اللسان ، حنش 289/6 .

(4) نلاحظ الطباق في هذا السمط بين ليل وصباح .

* التخريج : الموشح في : الحجازي ، روض الآداب 198 ، والخازن ، العذارى المائسات 79 ، والقوال ، الموشحات الأندلسية 209 ، ومقداد رحيم ، الموشحات في بلاد الشام 282 . وهو معارضة للسراج المحار .

(5) ابن حجة : سبقت ترجمته . ينظر فهرس الأعلام .

(6) في "م" في المتن " حنثت " وأعطاها رقمًا .وفي الحاشية قال: " وفي الروض والعذارى ما حنثت " .إذن فلا فرق بينهما

(1)

(2)

(3)

:

: [/44]

(4)

- 251 -

(6) [

(5)

(7)

: (9)

(9)

(1) في روض الآداب : ما لا من خفي .

- (2) في العذارى المائسات : غصون . وهو يخل بالوزن .
- (3) في الأصل وفي "ع" و "م": وحكاه. وحذف الواو أنسب للوزن.
- (4) الموطأ: كتاب مالك بن أنس، والموطأ: السهل اللين، وفي الكلمة تورية في استخدام " روى ". وبدون همزة أنسب للوزن
 - (5) في روض الآداب : وضّحنا . وفي العذارى المائسات : واللفظ مدامة وقد أسكرنا . وهي مناسبة .
 - (6) في الأصل: والروض. والتصويب من العذارى المائسات وروض الآداب. و"ع" صوّب دون أن يشير إلى المصدر.
 - (7) يقصد شقائق النعمان . وفي كلمة " النعمان " مع " روى " تورية بأبي حنيفة النعمان .
 - (8) في روض الآداب: ما يحسب الجمال لى حكما . والأصل أسلم للمعنى والوزن .
 - (9)في العذارى المائسات : لقد . والأصل أنسب للمعنى . وعدّلها "ع" دون أن يشير إلى ذلك .

;

(3) (2)

*(57) . (4)

(5) [/45]

(6)

(8)

(10) (9)

(1) لعلها القَدْر . وهذا يناسب المعنى .

(2) في العذارى المائسات : الإيمان ، وهو جيد للمعنى ولا يخل بالوزن .

(3) في "م" : الخلق . بالخاء المعجمة ، وفي الحاشية فسّرها بالحاء المهملة .والمُراد حلقات العلم والفتوى واجتماع الناس * التخريج : الموشح في : الخازن ، العذارى المائسات 81 ، وهو غير موجود في "د" .

(4) سبقت ترجمته . ينظر فهرس الأعلام .

(5) في العذارى المائسات : الفَلَق ، أي الفَلَقة ، وهي لا تخل بالمعنى ولا بالوزن .

(6) في الأصل " عشقت" والتصويب من العذارى المائسات للوزن. وقد صوّبها "ع" و "م" دون أنْ يشيرا إلى ذلك .

(7) في "ع" و "م" : وهو كالشيطان .

(8) هنا اقتباس ، حيث يشير إلى الآية الكريمة : " قالت إني أعوذ بالرحمن منك إنْ كنت تقيا " .سورة مريم آية 18 .

(9) في "م" : والدم ، بدل الدمع . والأصل أصوب .

(10) في "ع" : بما . وهو تحريف ، ويخل بالوزن .

(1)

(2)

(3)

. [/45]

(4)

	<u>* (58)</u>	<u>)</u>				
		_	: (5)			
(7)			(6)			
			(8)			
	(10)	1	(9)			
	منى ولبقية الغصن .	صل أنسب للم	باري الفاني . والأ	جملة اصط) المائسات :	[1] في العذارى
			نظور ، اللسان ، و			
م الوزن .	, همزة الوصل ليستقي	ولا بد من قطع	ن قلبي الملتهب.	سكّن خفقا	للائسات :	3) في العذاري
، اللسان ، ضرا 482/14	اشتد . ابن منظور	حريف . ضرا :	ع" : مرا ، وهو تـ	طرا . في "ِ	للائسات :	4) في العذاري
وقد أسقطه "ع" مرجحًا	. 326 بلاد الشام	الموشحات في	' ، ومقداد رحيم :	جود في "د"	نذه الموشح مو.	التخريج : ه
الوكيل ، وقد صرّح بذلك في ختامه . والموشح	عارضة واضحة لابن	لناسخ . وهو م	صل بل من حشر اا	بس من الأد	أنه لب	
		الحواشي .	" لم يعلق عليها في	رية . و "م'	، وبذاءة وسخ	فيه فُحش
لوشحات الأندلسية في بلاد	ة ، باستثناء كتاب ا	التراجم المتوفرة	ل ترجمته في كتب	لم أعثر على	ارج الشام : ا	5) محمود خ
		. (3	موشحته فقط (26	وجزءًا من ه	ك أورد اسمه	الشام حيث
	. 229/14 ،	نظور ، اللسان	بة وخُصية . ابن ما	مثنى خِصي	والخُصيان :	6) الخِصيان
	ن ، زلق 144/10	منظور ، اللسار	ت فیه قدم . ابن	الذي لا تثب	زَّلِق : المكان ا	7) الزَّلَق و الزُّ
ات التي لفقها مع بعضها	م المعنى في هذه الكلم	. ونلاحظ انعدا	. 104/9 . سان	منظور ، الل	جنب . ابن ه	(8) الدفة : ال
	,					بقصد السخ
				حشة .	لعله أراد الفا	9) فاقحه :
		. 546/2 -	لور ، اللسان ، فقـ	. ابن منظ	: حلقة الدُّبر	10) الفقحة
(2)			(1)	-		
(3	3)					
(4))					
	,					
	(6)		(5)			[/46]
						[/10]
(7)					
(12)		(11)	(10)	(9)	(8)	
(13)						
	(14)					

(15)

(16)

- (1) في "م" : قضماني . وهو تحريف .
- (2) نلاحظ عدم ترابط الكلمات بمعان مفيدة واضحة .
- (3) بنقير : كلمة لا معنى لها إلا إن كانت اسم شخص .
- (4) القير : صُعُد (أي شجر) يُذاب فيستخرج منه القار . ابن منظور ، اللسان ، 124/5 .
 - (5) في "م" : محمد بن بقى . ولا أعرف من أين أتى بها .
 - (6) الخبيصة: الحلواء المخبوصة. ابن منظور، اللسان، خبص 20/7.
- (7) يكشكل: لم أجد معنى ولعله أراد " الشكل "بمعنى المغانجة على سبيل التهكم. ابن منظور ، اللسان ، شكل 360/11
 - (8) في "م" : مطّ .
 - (9) القبع : الصوت والصياح . ابن منظور ، اللسان ، قبع 258/8 .
 - (10) في "د" و "م" : إنسان . ولعل الأسنان هي الأنسب ؛ لأنها تخرج الصوت .
 - (11) القبق: لم أجدها في المعجم.
 - (12) اجتماع "قد" و "عسى " بهذا التركيب من عبث الناظم .
 - (13) الجُنكُ : الطنبور ، وهو من آلات الطرب . إبراهيم مصطفى وآخرون ، المعجم الوسيط 161/1 .
 - (14) في "م" : حوا حوا .
 - (15) قد تكون : زرعنا ، بدل زرعن .
 - (16) الحبق : نبات طيب الرائحة، والحبق : الضراط ، ولعله أراد هذا . ابن منظور ، اللسان ، حبق 38/10 . (1)

: (2)

(3) "

***(59)**

:

: [/46]

(4)

- 255 -

(5)

[/47]

(1) النقالة : ما يتنقل به على الشراب .ابن منظور ، اللسان ، نقل 676/11 . وفي "م" ثقالتي .

(2) يعني صدر الدين ابن الوكيل .وقد سبقت ترجمته . ينظر فهرس الأعلام .

(3) هذه الخرجة هي مطلع موشح ابن الوكيل .

* التخريج : هذا الموشح لم أجده في المصادر المطبوعة المتوفرة ، ولا في "د" .

(4) في "ع" و "م" : البذلة . وتعني الابتذال . و "م" أعطى لها رقم (4) وأعطى ما بعدها الرقم نفسه .

(5) في "م" : حُبُّه . وهو لا يناسب المعنى .

<u>*(60)</u>

:

(1)

(2)[]

(3) []

(4) []

(5)

(6)

(7)

- 256 -

(9)

(8)

* التخريج : الموشح في : ابن حجة ، بلوغ الأمل 64 ، وغير موجود في "د" .

(1)الصواب " يلاقِك" ؛ لأنها مجزومة..

(2) الزيادة للوزن.

(3) في الأصل: إن ، وهو يخل بالوزن.

(4) في الأصل : أين . وهو يخل بالوزن ، والتصويب من "ع" .

(5) في "ع" و "م" : وزهرة بالتاء المعجمة .

(6) في بلوغ الأمل: معانيك.

(7) في بلوغ الأمل : تحلو ويحلى ، بدلاً من : حلو الشمائل .

(8) في بلوغ الأمل : من غير كحلي ، بدلاً من : من سحر بابل .

(9) في بلوغ الأمل : فكيف قل لى ؟ ، بدلاً من : لكل آمل .

[/47]

(7)

(1)

(3)

. (4)

(5) "

*(61) : (6)

(8)

[/48]

- (1) في "ع" : كلَّ . والأصل أقرب للمعنى .
- (2) في الأصل و "ع" و "م" : ولست غالي ، وهو خطأ نحوي ، ولعلّ ما اعتمدته هو الصواب .
 - (3) في "م" : العبا . والقباء والعباءة ثياب معروفة .
 - (4) في بلوغ الأمل: خلّى. وهو خطأ.
 - (5) الخرجة عامية ماجنة .
 - * التخريج : الموشح غير موجود في "د" ، ولم أجده في المصادر التي ترجمت للشاعر .
 - (6) سبقت ترجمته . ينظر فهرس الأعلام .
 - (7) أحسِنْ به : صيغة تعجب قياسية تعنى : ما أحسن .
 - (8) مظلوم بالردف : أي أنه ثقيل الأرداف ، وهي صفة محببة في النساء .

(1)

(3)

:

(4)**"**

***(62)**

: [/48] : (5)

(7)

(1) في "م" : ما أحمله . وهو تحريف مخلّ .

(2) يقصد " الشؤم " فخفف الهمزة .

(3) يقصد " اللؤم " فخفف الهمزة .

(4) الخرجة عامية ماجنة .

* التخريج : الموشح غير موجود في "د" ، ولم أعثر عليه في الديوان ولا في المصادر التي ترجمت للشاعر .

(5) يقصد أن إحدى عينيه تُسكِر والأخرى كنانة سهام تقتل .

(6) في الأصل " هذي " والتعديل من الباحث للوزن.

(7) في "ع": بدون واو ، وهذا يخل بالوزن، وفي "م" : وجهه كالبدر.

(1)

(2)

(3) [/49]

(5) (4)

- 259 -

(6)

(7) II

(1) يهفو: يخفق. ابن منظور، اللسان، هفا 362/15.

(2) اللبانة : الحاجة . ابن مظور ، اللسان ، لبن 377/13 .

(3) في "ع" و "م" : ملى ، وهي خطأ ؛لأنَّها تخفيف ملأ .

(4) في "ع" : سري . وهي مصدر ، ولا تؤثر في المعنى ولا في الوزن .

(5) في "م" : جاد .

(6) في "م" : تعنيفه . وهي تصحيف مخل . والتعنيق : وضع الشيء في العنق ، ويدل على هذا ما ورد في الغصن التالي

(7) الخرجة عامية ماجنة . وكلمة " بسنا نا نه " قد تعني " بأسنانه " .

*(63)

:

(1)

[/49]

في معاني حُسْنِهِ مُلْحٌ تُهيا

(2)

- 260 -

(5) (6) [/50] (7) * التخريج : الموشح غير موجود في "د" ، وهو معارضة لموشح ابن سناء الملك . (1) نلاحظ تأثره بابن سناء الملك في مطلع الموشح . (2) في "م" : وأثارُ النارِ . وهو خطأ . (3) في "ع" : نغركم . وهو تحريف مخل بالمعنى والوزن . (4) في "ع" : جفني . وهو تحريف لا معنى له . . 379/13 بلجين : الفضة . ابن منظور ، اللسان ، لجن (5) (6) في "م": مثالي. والأصل أنسب للمعنى. (7) في "ع" : في المزار . (1) (2) (3) (4) " <u>*(64)</u> (5) (6)

(4)

(9) (8)

(1) في "ع" : المسؤل .

(2) في "ع" و "م" : حامل . وزعم "ع" أن الوزن والمعنى لا يستقيمان إلا بها ، وهو غير دقيق ؛ لأنّ المقصود أنّ شذاها زاد على عَرْفِ الخمائل .

(3) لعل "هيفا " اسم امرأة .

(4) الخرجة عامية .

* التخريج : الموشح في : ابن سناء الملك ، دار الطراز 136 .

(5) في دار الطراز : وأبذل النفس .

(6) في دار الطراز : ويا . وهي تخلّ بالوزن .

(7) في دار الطراز : اقترافي ، وهو خطأ .

(8) في دار الطراز : أصبح . ولا يصح في الوزن ولا في المعنى .

(9) الصواب أن يحرك ياء " ألتقيك " بالفتح ، لكنّ الوشّاح سكّنها للضرورة .

⁽¹⁾[]

[/50]

:

(3)

(4)

(5) []

: : : (6) " (1) في الأصل: الذي . والصواب يقتضيه المعنى . وقد صوبها "ع" دون أن يشير إلى ذلك ، وتبعه "م" . (2) في ع" " و "م" : الشرابي . (3) "ع" : قال : بياض في الأصل . ولم أجد بياضًا ، بل " لهم " . (4) الأفعال : " تيهي ، و تتيهي ، وقاتلي ، و فخافي " لم يعجم "م" ياءَها . (5) في الأصل: رنق. وصوبها "ع" و "م"، ولم يشيرا إلى ذلك. (6) الخرجة عامية ماجنة . وهي في دار الطراز : " نهودي قد مزقت ثيابي واليوم نجيك عريانًا ترضَ بي وإلا نا نرضَ بيكْ " *(65) (1) [/51] (2) (3) (4)

(7)

(5)°

(8)

* التخريج: الموشح في: ابن سناء الملك، دار الطراز 128، والصفدي، الوافي بالوفيات 213/27

(1) في دار الطراز والوافي بالوفيات : مليحة .

(2) في دار الطراز : قد . والأصل أصوب ؛ لأن جواب " مذ " في الغصن التالي " أذكى " .

(3) في دار الطراز: رأيت ، والأصل أصوب للمعنى .

(4) السعد: منزل من منازل القمر ، والسعد أربع منازل تقع في برجي الجدي والدلو . ابن منظور ، اللسان، سعد 213/3

(5) في "ع" : أثغرها ، وهو تحريف .

(6) المجاجة : الريق . ابن منظور ، اللسان ، مجم 263/2 .

(7) في دار الطراز : كجن الشهد . والأصل أنسب للمعنى .

(8) فيها : فمها .

(1)

[/51]

:

(2)

(3)

:

•

(5) (4) II

(7) **"** (6)

*(66)

:

(9)

[/52]

(1) في الوافي بالوفيات و "ع" و "م" : شفاؤه . والأصل أجود للمعنى .

(2) في الوافي بالوفيات : للأسقام . والأصل أنسب للمعنى ؛ لأن السقم مادي ، والشجن معنوي .

(3) في الوافي بالوفيات : سقيمة . والأصل أصوب للمعنى ؛ لأنه يتحدث عن القرب والبعد فيناسبه الإقامة .

(4) في دار الطراز : اقض . والأصل أصوب ؛ لأنه يخاطب المؤنث بدلالة الغصن التالي .

(5) في دار الطراز : يا ست . ومادامت الخرجة عامية فلا فرق بينهما .

(6) في الوافي بالوفيات : نضع .

(7) الخرجة عامية ماجنة .

* التخريج : الموشح في : ابن سناء الملك ، دار الطراز 165 ، والقوال ، الموشحات الأندلسية 106 .

(8) في دار الطراز: تطفئ نار الحزن.

(9) في دار الطراز : من .

(1)

(2)

(3)

(4)

(5) []

- 265 -

(6) (7) [] [/52]

(8)

(1) في دار الطراز : ليلي . وهي أقرب للمعنى ولا تأثر في الوزن .

(2) الصواب أن نقول " مَيْتاً " بسكون الياء . لكنه حرَّكها لضرورة الوزن . والغصنان الأول والثاني ساقطان من "ع"

(3) في دار الطراز: كالبان ، وهي مناسبة للمعنى .

(4) كلمة " آخر " ممنوعة من الصرف ، لكنّ الوشّاح نونها ضرورة . وفي "م" كسر الخاء خطأ .

(5) في الأصل: في غمده. والتجريد يكون من وليس في.

(6) في "ع" : أحد . وهو خطأ مخلّ .

(7) في الأصل: بارد. وقد صوبها "ع" ولم يشر إلى الأصل، والتصويب من دار الطراز.

(8) في "ع" : عمر . و "م" : عمرو . وأعطاها رقمًا في المتن ، وقال : في دار الطراز : عمرو . ولا فرق بين المتن والحاشية .

(1)

:

 $(3) (2) \left[\qquad \right]$

<u>*(67)</u>

:

(4)

(6) (5)

```
[/53]
                                                       <sup>(7)</sup> [ ]
                                                                       (8)
                                                                        (9)
             (1) أفَّل النجم : غاب . ابن منظور ، اللسان ، أفل 18/11 . والمقصود غاب المحبوبان .
                              (2) في الأصل: بدر. والتصويب من دار الطراز؛ لأنهما شمس وبدر.
                                       (3) أي : كلمة تركية تعني البدر ، كما وضح الوشّاح نفسه .
      * التخريج : الموشح في : ابن سناء الملك ، دار الطراز 183 ، والخازن ، العذارى المائسات 97 .
(4) في "م" : مِنْ ، بكسر الميم وهو خطأ . والمقصود : في هوى التي ريق فمها أحلى من شراب الكأس .
                                                   (5) في "ع" و "م" : ثنايا . وهذا يخل بالوزن .
                                                                      (6) في دار الطراز : سرّ .
                                                (7) في الأصل: على ، والتصويب لتعديل الوزن.
                         (8) في "م" : معها . وتساءل من أين أتى "ع" بربعها ، مع أنها في الأصل .
                                         (9) في العذارى المائسات : فكذا . والأصل أنسب للمعنى .
                                           (1)
                                          (2)
                                           (3)
                      (4) [ ]
                                                               (5) [ ]
           (7)
                                                                    (6)
                                                     (9)
                                                               (8)
              (10)
                                             (11)
   (12)
                                                                     (13)
                                        [ /53]
```

```
(2) سولي: سؤلي ، خفف الهمزة .
          (3) في دار الطراز : حسنها . والأصل أنسب للمعنى لورود " حسنها " في الغصن التالي .
                   (4) في الأصل: صفة. والتصويب من دار الطراز، وهو أنسب للمعنى وللوزن.
                              (5) ناقصة من الأصل . والتكملة من دار الطراز والعذارى المائسات .
                                                               (6) في دار الطراز: بنفسى.
                                                       (7) في العذارى المائسات : إن نفسى .
                   (8) في دار الطراز: بالوصل، والأصل أجود؛ لأنه يبحث عن عبارة لوصفها.
                                                         (9) في العذارى المائسات : يُحلى .
                 (10) لحا لحوًا ولحى لحيًا: عاب ولام . ابن منظور ، اللسان ، لحا 242/15 .
                                               (11) في "ع" و "م" : باهَتْ . ولا معنى لذلك .
                           (12) زعم "ع" أنها في دار الطراز: " الإشارة ". وهو ليست كذلك.
                                   (13) همزة ( أعلم ) همزة قطع وصلها الوشّاح لضرورة الوزن .
                         <sup>(2)</sup> [
                                                         (1)
                               ]
          (3)
             (4)
               (5)
         (6)
                                                       (7)
(8) II
```

(1) في دار الطراز : دُولي . والأصل أنسب للمعنى .

***(68)**

:

[/54]

- (1) في دار الطراز: إن بخلتي.
- (2) في الأصل: فاعردي. وزعم "م" أنها في الأصل: اعدوي. وهو غير صحيح.
- (3) في الأصل : تبديل بين الأغصان ، والتصويب من العذارى المائسات حسب المعنى .
 - (4) في دار الطراز : حُبي .
 - (5) في دار الطراز والعذارى المائسات و "ع" : كذا . والأصل أنسب للمعنى .
 - (6) في العذارى المائسات : للضنائي ، وهو تحريف مخلّ .
 - (7) في الأصل : منه . والتصويب من دار الطراز ؛ لأنه أحسن للمعنى وللوزن .
- (8) الخرجة عامية . والخرجة في دار الطراز : وايش يروا به هولا إن جاري بي أولا .
 - * التخريج : لم أعثر على الموشح في المصادر المطبوعة المتوفرة ..

:

- 269 -

<u>*(69)</u>

:

(1) أقوى المنزل : أقفر . ابن منظور ، اللسان ، قوا 216/15 . ومنه قول عنترة بن شداد العبسي (ت 22 ق هـ) :

486نـــ) 120 :)

. (192

* التخريج : الموشح في : ابن سناء الملك ، دار الطراز ، 175

(1)

[/55]

- 270 -

(2) [

(3)

(4)

:

(1) في دار الطراز : يحلو . والأصل أنسب للمعنى .

(2) في الأصل: تشتكيكا. والتصويب من دار الطراز.

(3) في دار الطراز : مغنى . وهو مناسب للمعنى والوزن .

(4) في دار الطراز : ودقتُ .

<u>*(70)</u>

. (1)

(2)

[/55]

(3)

- 271 -

(4)
(5) " "
[/56]

* التخريج : لم أجد الموشح في المصادر التي ترجمت لابن حبيب .

(1) سبقت ترجمته . ينظر فهرس الأعلام .

(2) استحال : تغير وتحول . ابن منظور ، اللسان ، حول 188/11 .

(3) في "م" : دمعي . وهو يخل بالوزن .

(4) أي : يا قلبُ .

(5) المثل في : شيخاني ، مجمع الأمثال والحكم 138 .

(6) الخرجة عامية .

*(71)

(2) (1)

(3) []

(5)

* التخريج : لم أعثر على الموشح في المصادر المتوفرة.

(1) في "م": وُرق. الوِرق والوَرق والوَرق: الدراهم . ابن منظور ، اللسان ، ورق375/10.

(2) العسجد: الذهب. ابن منظور ، اللسان ، عسجد 290/3.

(3) الأصل : أشرقت . وما اعتمدته أنسب للمعنى .

(4) الظَّام بفتح الظاء: الماء الجاري على الثغر. ابن منظور ، اللسان ، ظلم 377/12 .

(5) همزة "أرواح " همزة قطع وصلَها الوشّاح ضرورة. .

***(72)**

:

: (2)

[/57]

(3)

(4)

(6)

- * التخريج : لم أعثر على الموشحة في المصادر المتوفرة.
- (1) كلمة " وطاب " ساقطة من "ع" وكذلك من "م" .
- (2) في "م" : ونلتَ بفتح التاء وهو خطأ ؛ لأنه يتحدث عن نفسه .
- (3) الذوابل : جمع ذابل ، وهي القناة الدقيقة . ابن منظر ، اللسان ، ذبل 255/11 .
- (4) في "ع" الراووق : الشراب . و "م" : الكأس . ورجع إلى " المعجم " ، ولا أدري أي معجم هو . والراووق : ناجود الشراب الذي يُروَّق فيه فيُصفًى . ابن منظور ، اللسان ، 134/10 .
 - (5) في "ع" : البلايل بالياء ، وهو تصحيف .
- (6) البلابل الأولى : جمع بلبل وهو الظريف الخفيف ، والثانية : وساوس الصدر.ابن منظور ، اللسان ، بلل 69/11

(1) п

*(73)

: [/57]

- 274 -

[/58]

(2)

(1) هذه الخرجة مطلع زجل لابن مُقاتل (ت 761هـ). ابن حجة ، بلوغ الأمل 30.

* التخريج : لم أعثر على الموشح في المصادر المتوفرة.

-(2) " مرَّت " من المرور ، وقد ورَّى بها الوشَّاح لقربها من " حَلَت " .

. (1)

(2) "

<u>*(74)</u>

: (3)

⁽⁴⁾ [] [/58]

(6) " (5)

(7)

(1) سبقت ترجمته . ينظر فهرس الأعلام .

(2) هذه الخرجة من زجل ابن قزمان .

* التخريج : لم أعثر على الموشح في المصادر المتوفرة. وهو غير موجود في "د" .

(3) الواسطي : محمد بن الحسين الحسيني ، عالم فقيه شافعيّ ، ولد بمصر واستقر في دمشق . توفي 776هـ . (تنظر ترجمته في:العسقلاني ، الدرر الكامنة 41/4 ، وابن العماد ، شذرات الذهب 44/6 ، والزركلي ، الأعلام 87/6)

(4) في الأصل: لورد. وهو لا يستقيم مع المعنى.

(5) البهيم : الأسود . ابن منظور ، اللسان ، بهم ، 59/12.

(6) اقتباس من قوله تعالى : " فنظر نظرةً في النجوم فقال إني سقيم " . سورة الصافات ، آية 88 و 89 .

(7) كريم الأولى : رفيع ، والثانية : مثل ريم ، وفيه جناس .

(1) "

[/59]

(2) "

***(75)**

:

(3)

(4)

(5)

[/59]

(1) اقتباس من قوله تعالى: " فلما ألقوا سحروا أعين الناس واسترهبوهم وجاءوا بسحر غظيم " سورة الأعراف،آية 116

(2) اقتباس من قوله تعالى : " قالوا تالله إنك لفي ضلالك القديم " . سورة يوسف ، آية 95 . في "ع" : رمو . وفي "م" يصر . والخرجة عامية .

» التخريج : لم أعثر على الموشحة في المصادر المتوفرة التي ترجمت للوشَّاح . وهو مديح نبوي .

(3) هنا جناس بين الدليل والذليل وهو غير تام ، وهو تصحيف ، وكذلك فعل في جميع الخرجات .

(4) مَهْ : اسم فعل أمر بمعنى اكفُف . ابن منظور ، اللسان ، مهه 542/13 .

(5) حقها : تشفون .

(1)

(2)

(3)

(4)

<u>*(76)</u>

:

(5)

[/60]

(6)

, 46/8 جرع : المكان الواسع الذي فيه ليونة . ابن منظور ، اللسان ، جرع (1)

(2) أرسلوا : همزة قطع ، وصلها الوشّاح للضرورة .

(3) حقها: رُبِّيَ، سكّنها الوشّاح للضرورة.

(4) في "د": بأخي المجد الأصيل.

* التخريج : لم أعثر على الموشح في المصادر المتوفرة. وهي مديح نبوي .

(5) القبول: ريح الصَّبا. ابن منظور، اللسان، قبل 512/11.

(6) في "د" : قد ، والأصل أنسب بدلالة التتمة في الغصن التالي .

<u>*(77)</u>

: (1)

[/60]

(3)

(4)

(6)

* التخريج: الموشح في الصفدي، توشيع التوشيح 33، وابن تغري بردي، النجوم الزاهرة 222/9، والمنهل الصافي 327/8

- (1) سبقت ترجمته . ينظر فهرس الأعلام .
 - (2) لوعة : مفعول به للفعل هاجت .
- (3) في توشيع التوشيح : راهب ، وهو تحريف .
- (4) الرود : المتمهلة في سيرها . إبراهيم مصطفى وآخرون ، المعجم الوسيط 406/1 .
- (5) في "م" : قُضُب . وفي المنهل الصافي : بغضب .والعضب : هو القاطع . ابن منظور ، اللسان، عضب 608/1
 - (6) في توشيع التوشيح : أحببته ناعم الشمائل .وقد نوّن " أهيف" ضرورة.
 - . أسطا (7) في "ع" : أسطا

(7)

(1)

(2) [] [/61]

] (3)

(4)

(6) ***(78)**

(7)

(8)

(1)

(1) في المنهل الصافي: ثملا ، وهو تصحيف مخل .والمقصود تشبيه العِذار بالنَّمل. (2) غير موجودة في الأصل ، والزيادة يقتضيها الوزن . (3) في المنهل الصافي : تمناه ، وهو يخل بالوزن . (4) في المنهل الصافي : مال َ. (5) السُّورة ، والسُّورة : الشِّدّة . ابن منظور ، اللسان ، سور 368/4 . (6) هذا البيت غير موجود ، والتتمة من توشيع التوشيح ، والمنهل الصافي . * التخريج : ورد الموشح في الصفدي ، توشيع التوشيح 96 . (7) سبقت ترجمته . ينظر فهرس الأعلام . (8) شاني الأولى : شأني خفف الهمزة ، والثانية : المُبغِض . (2) (3) [/61] (4) *(79)

(2) في الأصل : فالحسن . والتصويب من توشيع التوشيح . (3) في الأصل : ناظر . والتصويب من توشيع التوشيح . (4) في "د" : إياها ، وهو تصحيف . » التخريج : الموشح في الصفدي ، توشيع التوشيح 98 . (5) سبقت ترجمته. ينظر فهرس الأعلام . (1) [/62] (2) (3) (4) ***(80)** ·(5) [/62]

(1) في توشيع التوشيح : سل سل .

(1) العقائل : جمع عقيلة وهي الكريمة من النساء . ابن منظور ، اللسان ، عقل 463/11 .

(2) القاني : شديد الحمرة . ابن منظور ، اللسان ، قنا 205/15 . وأراد الخمرة .

. وهو خطأ ، والمقصود الجاه الحقيقي . (3) علل "م" جاه بأن أصلها جاءه . وهو خطأ

(4) في توشيع التوشيح و "م" : عويقل اسم شخص .

* التخريج : الموشح غير موجود في المصادر المتوفرة.

(5) الخراط: عبدالرحمن بن محمد ، أديب شاعر زجّال ، من أهل حماة ، توفي بالقاهرة 840 هـ (ينظر: السخاوي، الضوء اللامع ، 13/4، وابن العماد ، شذرات الذهب ، 235/7).

(1)

(2)

(3)

[/63]

(4)

:

:

(5)

(1) يقصد : بأني فتنت به ، وهذا يسمى في البلاغة : الاكتفاء .

(2) مطلق الأولى : كامل لا شبيه له ، ومطلق الثانية : مُرْسل ، وهو جناس تام .

(3) في "م" : بغيه . وهو تحريف .

(4) أخضر ممنوعة من الصرف ، نونها الوشّاح ضرورةً .

(5) الخرجة ساخرة ، جعلها على لسان امرأة .

***(81)**

. (1)

[/63]

(2)

(4)

[/64]

«التخريج : الموشح غير موجود في المصادر المتوفرة وغير موجود في "د" ، وقد أسقطه "ع" مُدَّعيًا أنه من حشر الناسخ لأنه من المربع . وهو في مديح الملك المؤيد صاحب حماة ، وقد سبقت ترجمته ، وفي نهايته تهكُّمٌ بابن حجة .

- (1) سبقت ترجمته . ينظر فهرس الأعلام .
- (2) نلاحظ استخدام الاصطلاحات النحوية ، مثل : البني والسكون و المبتدأ و الخبر والكسر ...
 - (3) في "م" : كوكب . وهي لا معنى لها هنا .
 - (4) القُلامة : هي الجزء المقلوم من الظُّفر. ابن منظور ،اللسان ،قلم ، 491/12

<u>*(82)</u>

:

(1)

[/64]

(3) (2)

(4)

* التخريج : الموشح غير موجود في "د" ، ولم أعثر عليه في المصادر المتوفرة ، وهو عتاب ومداعبة . (1) استسن : جعلها سنّة . (2) في "م": قَصَّرْتَ بتشديد الصاد، وهو يخلّ بالمعنى وبالوزن. (3) الشناءة : البغض . ابن منظور ، اللسان ، شنأ 101/1 . ومنه قوله تعالى: " إنَّ شانئك هو الأبتر ".الكوثر ، آية (4) ذكر مجموعة من الأشخاص ، منهم المعروف ومنهم غير المعروف . (5) لعله يريد القلقشندي ، صاحب " صبح الأعشى في صناعة الإنشا " . (1) (2) " [/65] *(83) (3) (4) (6) (5) (7) (8) (9) (10)(12)(11)(13)(1) الريا: الرياء، خفف الهمزة. (2) الخرجة عاميّة فاحشة . ه التخريج : الموشح في : ابن سهل ، الديوان 362 ، والصفدي ، توشيع التوشيح 157 ، وابن تغري بردي ، المنهل الصافي 69/1 ، والقوال ، الموشحات الأندلسية 120 ، وسيد غازي ، ديوان الموشحات الأندلسية ، 192/2.

- (3) سبقت ترجمته . ينظر فهرس الأعلام .
- (4) في "م" : سهم سهم ، وهي زيادة مخلّة .
- (5) في الديوان : النصح . والأصل أنسب للمعنى .
- (6) في توشيع التوشيح : أما قبوله فلا . ولا يخل بالمعنى ولا بالوزن .
- (7) الطُّلا : الخمر ، والطُّلا : ولد الظبية ، وقد جانس الوشاح بينهما .
 - (8) في المنهل الصافي : في الغلا ، وهو تحريف .
- (9) في توشيع التوشيح و المنهل الصافي : الأُنس . والأصل أولى للمعنى .
 - . أفي المنهل الصافي : منها
- (11) في الأصل " رياض " ، والتصويب من المنهل الصافي ؛ لأنها أنسب للمعنى .
 - (12) في المنهل الصافي : خدها .
 - (13) في توشيع التوشيح : بالأمل . والأصل أنسب للمعنى .
 - $(2) \qquad (1)$

(3) [

[/65]

(5) " (4) ".

(7) (6)

(8)

(9)

. (10)

ш

(12) II (11)

- (1) الساجي: الساكن . ابن منظور ، اللسان ، سجا 371/14 .
- (2) الوسن : أول النوم . ابن منظور ، اللسان ، وسن 119/13 .
- (3) في الأصل: " برد اللمي فالوجد قد". والتصويب من الديوان؛ لأنه الجملة غير تامة في الأصل.
 - (4) في الديوان : هذي .

```
(6) في الديوان: أم الصفا.
                                             (7) في الديوان والمنهل الصافي : من النوى أم من الكدر .
                                                      (8) في المنهل الصافي : حتّى ، وهو تصحيف .
           (9) أيدي سبأ : ( ذهبوا أيدي سبأ ) مَثَل . ( ينظر : الميداني ، مجمع الأمثال ، 384/1 ) .
                                           (10) في توشيع التوشيح : لتعسى . وفي الديوان : لتعصي .
                            (11) في الديوان : " يا قولتي " ، وفي المنهل الصافي : مولاي قم تا نعملو .
                                                                            (12) الخرجة عامية .
                                    *(84)
                                                                                        [/66]
     (1)
                                  (3)
                                                                  (2)
                                                                (4)
      (5)
(6) [ ]
                                                                                     (7)
                               (8)
     (9)
                                                                                   ]
                                    * التخريج : الموشح في الديوان ، 455 . وهو غير موجود في "د" .
                                            (1) في "ع" و "م" : إلى القمر . وهو يخل بالمعنى والوزن .
```

(5) اقتباس من قوله تعالى : " وقطّعن أيديهنّ وقلن حاشا لله ما هذا بشرا إنْ هذا إلا ملك كريم " .سورة يوسف، آية 31

- 287 -

(2) في الديوان : مُضْنى . وهو تحريف مخلّ .والمضض:الألم . ابن منظور، اللسان ، 233/7

(3) في الديوان : تحملْ . وهو تصحيف .

(4) في الديوان : بالصدود .

(5) "م" سكّن جميع قوافي هذا الدور .

(6) في الأصل : إني . والتصويب من الديوان . وقد عدّلها "ع" و "م" دون أن يشيرا إلى الديوان .

(7) همزة "أقبل " قطع ، وصلها الوشّاح ضرورة .

(8) في الديوان : ليُقفل . وهو قريب المعنى .

(9) اقتباس من قوله تعالى : " وما أدراك ما سقر لا تبقى ولا تذر " . سورة المدثر ، آية 27 ، 28 .

(1)

 $(3) \qquad (2)$

***(85)**

: [/66]

(5)

(6)

(7)

```
(1) الصبر الأولى : مصدر صَبَرَ ، والثانية النبات المعروف . وهو جناس تام .
(2) في الديوان و "ع" و "م" : نرى . وما اعتمدته أنسب للمعنى ؛ لأنه يخاطب المحبوب ، وقبلها قال تحمل، تذلل .
                                                        (3) هذا البيت نقص في الأصل ، والتتمة من الديوان .
                                               * التخريج : الموشح في الديوان 302 ، وهو غير موجود في "د" .
                                    (4) في الأصل: عينا ، والتصويب من الديوان ؛ لأنه أنسب للوزن والسياق.
                                                                                     (5) في الديوان : عن .
                         (6) في الديوان: أهوى ، والأصل أنسب ؛ لأنه أتبعها بكلمة هويت ، وهذا يسبب ثقلاً .
                                (7) جانس رأسيًا بين : فاه بمعنى فمه ، ووفاه بمعنى الوفاء ، وفاه بمعنى تكلم .
                                (1)
                    (2)
                                                                                    (3)
                             (4)
                                                                                       (5)
                                          *(86)
                                                                       (6)
                                                         (7)
                                                                                               [ /67]
                                 (8)
```

- (1) جانس الوشاح رأسيًا بين أسير بمعنى سجين ، وأسير بمعنى أمشي .
- (2) في الديوان : عن هذا الجمال . وهو حسن في المعنى ولا يخل بالوزن .
 - (3) في الديوان : إذا كنت . وهي مناسبة للمعنى ، ولا تخل بالوزن .

- (4) جانس الوشّاح رأسيًا بين سواك وهو عود يُتَّخذ من شجر الأراك ، وبين سِواك بمعنى غيرك . وهو جناس تام .
- (5) في "ع" و "م" : كعابد . والصواب ما في الأصل؛ لأن المعنى : أنه أصبح ثانيًا لعابد الأوثان الذي هو الأول في الضلال
 - $_{*}$ التخريج : الموشح في الديوان 283 ، والمقري ، نفح الطيب 271/9 ، وأزهار الرياض 213/2 ، وابن خلدون ،

المقدمة 1346/4 ، وسيد غازي ، ديوان الموشحات الأندلسية_، 182/2.

- (6) في الديوان ونفح الطيب : أطلعت . وهي أنسب للمعنى .
 - (7) في الديوان: ما لنفسى وحدها ذنب سوى .
 - (8) في الديوان : والتذاذي . والأصل أجود للمعنى.

⁽¹⁴⁾[]

- (1) في الأصل: أينما أشكو بوجد باسما .وفي الديوان" وإذا أشكو بوجدي" والتصويب من نفح الطيب .
 - (2) في الأصل: فهي . والتصويب من الديوان ، وهو الأنسب ؛ لأنه حال .
 - (3) في الديوان ونفح الطيب : جافٍ
 - (4) في الديوان : منها . والصواب ما في الأصل ؛ لأنه يتحدث عن الفم .
 - (5) في الديوان ونفح الطيب : ما إن يفيق . وهو حسن .
 - . 106/12 , في الديوان : اللمة . والجمّة: مجتمع شعر الرأس. ابن منظور ، اللسان ، جمم ، 106/12 .
 - (7) في الديوان : ساحر الغُنْج ، وفي نفح الطيب : أكحل اللحظ

(8) في الديوان : حُسنه . والمعنى قريب .

(9) نلاحظ أنّ الوشّاح يوجّه بأسماء سور القران الكريم .

(10) في "د" : غادرتني . وهي مناسبة .

(11) في الأصل: " دنفا" والتصويب من الديوان .

(12) في الديوان : أجفانُهُ .

(13) في الديوان ونفح الطيب : وأنا . وهي لاتخل بالمعنى ولا بالوزن .

(14) في الأصل " حل في النفس " . والتصويب من الديوان ؛ لأنه يصحح الوزن .

(1)

(2) [

(3)

(4) [/68]

***(87)**

:

(6)

(7)

(8)

(1) في نفح الطيب : يطلع البدر عليه كلما . والأصل أنسب للمعنى ، كما هو واضح في القفل الثاني .

(2) هذا البيت نقص في الأصل ، والتتمة من الديوان ونفح الطيب .

(3) في الديوان : أنفذت دمعيَ نارٌ في ضرام تلتظي في كلِّ حين ما تشا

(4) في الديوان : ضُرٌّ .

(5) في الديوان : أسدًا وَردًا .

* التخريج : الموشح في : الديوان ، 792/2 ، ابن خلدون ، المقدمة 1346/3 ، والمقري ، نفح الطيب 225/9 ،

وأزهار الرياض 213/2 ، والخازن ، العذارى المائسات 68 ، وسيد غازي ، ديوان الموشحات الأندلسية ، 484/2. (6) أبن الخطيب: محمد بن عبدالله السلماني ، وزير شاعر وشّاح ، له " جيش التوشيح" و"الإحاطة" ت 776هـ (ينظر: مقدمة جيش التوشيح ، والعسقلاني ، الدرر الكامنة، 469/3، والمقري، أزهار الرياض، 213/2.

(6) في العذارى المائسات : يعود . وهو تحريف .

(7) في أزهار الرياض ونفح الطيب : فثغور الزهر .

(8) النعمان وماء السماء أسماء أزهار .

[/68]

(1)

(2)

(3)

(4)

(5)

⁽⁶⁾ [/69]

(7)

(8)

(1) في أزهار الرياض : حين لذَّ النوم مع حلو اللمي . وهو جيد .

(2) في العذارى المائسات : مالت الشمس .

. نهز : تنهز (3)

		(4) في العذارى المائسات : عبدكم .
		(5) في أزهار الرياض : عفاء .
		(6) في أزهار الرياض والعذارى المائسات : محسن أو مذنب .
		(7) في العذارى المائسات : أحور .
وهو جيد .	بفؤادي نبلة المفترسِ .	(8) في العذارى المائسات : سدّد الرمي فأضحى إذ رمى
	(1)	
		(2)
		$^{(4)} \left[\right] \tag{3}$
(5) "	п	

(7)

(8)

(1) في أزهار الرياض : وفؤادُ الصَّبِّ . وفي العذارى المائسات : ففؤاد الصبِّ .

(6) []

(2) في العذاري المائسات : معتمل .

[/69]

(3) في العذارى المائسات : تنصف . واسم الفاعل أولى ، لوجوده في الغصن التالي .

```
(4) في الأصل: مما ، والتصويب من أزهار الرياض.
```

(5) اقتباس من قوله تعالى : " لئن شكرتم لأزيدنُّكم ولئن كفرتم إنَّ عذابي لشديد " . سورة إبراهيم ، آية 7 .

(6) في الأصل: دما. والذَّما: بقية الروح، وهو الأنسب، والتصويب من أزهار الرياض ونفح الطيب.

(7) في نفح الطيب : قَبُّحَ . وقد صوّبها "ع" ولم يشر إلى ذلك .

(8) في العذارى المائسات : ذاكبي .

(1)
(2)(

* (88)

: ()

(3)

(4)

(5)

(6)

(7)

(8)

- (1) في نفح الطيب : ملا .
- (2) هذه الخرجة هي مطلع موشحة ابن سهل السابقة ، وقد صرّح الوشاح بأنه يعارضها . * التخريج : الموشح غير موجود في "د" ، ولم أعثر عليه في المصادر المتوفرة .
 - (3) اقتباس من قوله تعالى : " دحورا ولهم عذاب واصب " . سورة الصافات ، آية 9

		علا	:	"م"	و	"ء"	في	(4)
--	--	-----	---	-----	---	-----	----	-----

(5) يورِّي الوشّاح بين جبل الطور وعلوِّ الطور ، كما يورِّي بين الكليم أي المجروح وموسى عليه السلام لارتباطه بالطور

القتباس من قوله تعالى : " فقال لأهله امكثوا إني آنست نارًا لعلي آتيكم منها بقبس أو أجد على النار هدى" . طه ، آية (6)

. حقها النصب : حقها النصب (7)

(8) فلُّ : هُزم . ابن منظور ، اللسان ، فلل 530/11 .

(1)

[/70]

(3) []

(4) []

(5)

⁽⁶⁾ [] [/71]

- (1) أخضر: ممنوعة من الصرف، صرفها الوشّاح للضرورة.
- (2) أطلس : ممنوعة من الصرف ، صرفها الوشاح ضرورة .
 - (3) في الأصل: صرَّهُ.
 - (4) في الأصل : بري .

(5) اقتباس من قوله تعالى : " فلا أقسم بالخُنِّس الجوارِ الكُنِّس " . سورة التكوير ، آية 15و 16 .

(6) في الأصل: كوس.

(2)

(1)

<u>* (89)</u>

⁽⁴⁾ ()

[/71]

⁽⁶⁾ (

(1) في "ع" و "م" : اختتما . وما بعد هذا البيت ساقط من "ع" .

(2) في "م" : حملَ بفتح اللام ، وهو خطأ .

 $_{*}$ التخريج : الموشح في : المقري ، نفح الطيب 158/2 ، والسبكي ، طبقات الشافعية 27/6 .

ومطلعها :	، توفي 463 هـ ،	ب المخزوميّ	د بن عبد الله بن غاا	(3) الزيدونية : قصيدة ابن زيدون ، أحم
	ا .(الديوان، 141)	لقيانا تجافين	وناب عن طيب	أضحى التنائي بديلاً من تدانينا
			ائرُنا	(4) صدر البيت : تكاد حين تناجيكم ضد
			الشافعية : جهلاً .	(5) في نفح الطيب : جهده ، وفي طبقات
			دت	(6) صدر البيت : حالت لفقدكم أيامنا فغ
(3)	(2))		1)
`		,	(4)	1
	(5)			l J
			(6)	
		,	(*)	
⁽⁷⁾ ()		
	(8)			
⁽⁹⁾ ()		
			(10)	[/72]
(11)		,		
(11) ()		
	(12)			
(13))		
•		,		
			الأول ؟	(1) في نفح الطيب : قدم الغصن الثاني على

- (2) في طبقات الشافعية : حسنًا .
- (3) صدر البيت : ألا _ وقد كان صبح البين صبّحنا ...
 - (4) في الأصل: ما . والتصويب من نفح الطيب .
- (5) أحور : ممنوعة من الصرف ، صرفها الوشاح ضرورة .
 - (6) في نفح الطيب : يهم . والأصل أنسب للمعنى .
 - (7) العجُز : وناب عن طيب لقيانا تجافينا .
 - (8) في طبقات الشافعية : بفقدكم .

(9) صدر البيت : إذ جانب العيش طلقٌ من تألُّفنا ...

(10) في طبقات الشافعية : نامت ، وهو تحريف .

(11) صدر البيت : لا تحسبوا نأيكم عنا يغيرنا ...

(12) يقسم عليه بسور القرآن الكريم .

(13) صدر البيت : يا ساريَ البرق غادِ القصر واسقِ بهِ

(1) (

⁽²⁾ () [/72]

(1) صدر البيت : ويا نسيم الصَّبا بلِّغْ تحيَتَنا ...

(2) صدر البيت : نأسى عليكِ إذا حُثَّتُ مشعشعةً ...

*(1)

: (1)

⁽²⁾ [/72]

(3)

(4)

(5)

(6)

(7)

[8]

(9) [

* التخريج : الزجل في : الديوان 314 ، والصفدي ، الوافي بالوفيات 447/21 ، وابن حجة ، بلوغ الأمل 89 ، والحجازي ، روض الآداب 206 .

- (1) ابن النبيه : محمد بن أبي بكر المخزومي القرشي عالم بالشريعة وفنون الأدب ، من مؤلفاته " تحفة الغريب "
- (ت 827 هـ). (تنظر ترجمته في : السخاوي ، الضوء اللامع 184/7 ، وابن العماد الحنبلي، شذرات الذهب 181/7)
 - (2) في روض الآداب : سعد ، ولا تؤثر في المعنى ولا في الوزن .
 - (3) في روض الآداب: فالشراب، والأصل أنسب.
 - (4) الأذفر : طيب الريح . ابن منظور ، اللسان ، ذفر 306/4 .
 - (5) في الديوان : تخال ، وفي الوافي : بحال .
 - (6) في "ع" : مزمور ، وهو تحريف . ويقصد التنويع في الغناء ما بين مطلق ومقيّد .
 - (7) في روض الآداب : الصبح .
 - (8) في روض الآداب : دع يجي أبلق ويركب . وهذا خطأ ؛ لأنه يخرج عن القافية المتبعة في الزجل .
 - (9) هذا البيت ساقط من الأصل ، والتتمة من الديوان ومن الوافي بالوفيات .

(1) (2) [/73] (3) [] (4) (5) (6) (8) (7) (9) (10)(11)(12)] (13)(14)(15)

- (1) في "ع" : سيروا ، وهو تحريف ، ولعله يريد (سيّد) بدلالة " مسكين " في الشطر الثاني .
 - (2) في "ع" : القُميم ، وهو تصحيف ، ولم يشر "م" إلى ذلك .
 - (3) في الديوان : عذاره ، وفي الأصل بدون ذا ، والتصويب من بلوغ الأمل .
 - (4) في بلوغ الأمل : بخصر معلق . و "ع" : معلق ، وهو تحريف .
 - (5) في الديوان والوافي بالوفيات: نصيحا
- (6) في الوافي بالوفيات : يمكن ، وفي روض الآداب : ممكن . والفعل تتمكن ، تحذف تاؤه في العاميّة .
 - (7) في الديوان و الوافي بالوفيات : ومثله ، والمراد أن الكأس مشرقة كالصباح .
- (8) في بلوغ الأمل : مبهج ومحسن ، وهو اختصار ما ابهج وما احسن . وقد عدّلها "ع" دون أن يشير إلى بلوغ الأمل .
 - (9) في الوافي بالوفيات : كأنه . والأصل أجمل لأنه عاميّ .
- (10) شاه أرمن : السلطان مظفر الدين أبو الفتح موسى بن أبي بكر بن أيوب (ت 662هـ) . (ابن حجة ، بلوغ الأمل 90 ، ولم يعرّف "ع" و "م" به .
 - (11) في الديوان وبلوغ الأمل والوافي بالوفيات : ملك تخال جماله .
 - (12) في الوافي بالوفيات : أبو ..
 - . (13) في الوافي بالوفيات : بحال
 - (14) في الوافي بالوفيات : لا جليل ولا نفيسا .
 - (15) هذا البيت ساقط من الأصل ، والتتمة من الديوان .

(2) (1)

(4)

*(2)

. (5)

(6)

⁽⁸⁾ [/73]

(3)

(10) (9)

- (1) في روض الآداب : ومليحة .
- (2) في روض الآداب : الصناجق والسناجق جمع سنجق ، وهو اللَّواء . واللفظ دخيل . إبراهيم مصطفى وآخرون ، المعجم الوسيط ، سنجق 453/1 .
 - (3) في "ع" : عمايم ، بالعين المهملة ، وهو تصحيف مخلّ .
 - (4) في الوافي بالوفيات : حِرِ أم . فإنْ كانت هكذا فقد شبه جبينه بِحِرِ أم زوجها ، وفي ذلك مجون .
 - * التخريج : الزجل في : ابن تغري بردي ، المنهل الصافي 177/7 ، والحجازي ، روض الآداب 210 .
 - (5) فخر الدين ابن مكانس : عبد الرحمن بن عبد الرزاق ، وزير شاعر ، قبطيّ الأصل ، حنفي المذهب ، له ديوان ، جمعه ابنه مجد الدين (ت 794هـ) . (تنظر ترجمته في : العسقلاني ، الدرر الكامنة 330/2 ، وجرجي زيدان ، آداب اللغة 124/3 ، والزركلي ، الأعلام 310/3 .)
 - (6) في المنهل الصافى: أسمر أهيف.
 - (7) يبدو أن الباء حرف جر ، واللعوط من اللعطة ، وهي خط أسود تخطه المرأة في خدّها للزينة . ابن منظور ، اللسان لعط ، 391/7 .
 - (8) أي يشبه حرف اللام ، والهاء من أجل القافية .
 - (9) في المنهل الصافي : يتخاطرد أعن . وهو غير مفهوم .
- (10) معنى نشنق : نَهيم ، وقلبُّ شَنِق : هيمان . ابن منظور ، اللسان ، شبق 188/10 . ومعنى نسيّف : أي يصبح ضامرًا رقيقًا كالسيف . ابن منظور ، اللسان ، سيف 167/9 .

(1) []

(2)

(3)

(6)

(8)

(9)

: (10) [/74] : (11) :

(12)

(13)

- (1) في الأصل: ما ، والتصويب من روض الآداب ؛ لأنه أنسب للمعنى .
- (2) بنكام : يبدو أن الباء حرف جر ،والنكام أصلاً المصيبة . ابن منظور ، اللسان ، نكم ، 592/12 . والظاهر أنه أراد الشريط الذي يشد السراويلات .
 - (3) في روض الآداب : ماذا هذا إلا عزيّل .
 - (4) في المنهل الصافي : كنت تدري .
 - (5) في المنهل الصافي : عشقى .

(4)

- (6) في "م" : شِرْب . والصواب بالضم ؛ لأنها مصدر ، وهذا ما أراده الزجال .
 - (7) في المنهل الصافي : ممشق .
 - (8) في "ع" : إذا ، وهو تحريف .
 - (9) يقصد: سكران. واستعمل أسلوب التصغير.
 - (10) في "م" : مسكين . وهو خطأ بدلالة التصغير في جميع السموط .
 - (11) في المنهل الصافي : فمك .
- (12) القرقف : الماء البارد ، والخمر . ابن منظور ، اللسان ، قرقف ، 282/9 .
 - . في "م" : مقصّف (13)

(1)

(2)

(4) (3)

:

(6) (5) []

(7)

(8)

(9) :

- (1) في المنهل الصافي : الميم . وحاميم : بعض سور القرآن الكريم التي تبدا بـ " حم " .
 - (2) في المنهل الصافي : وراس ، ويبدو أنّ الأنسب : وراسو .
 - (3) في المنهل الصافي : إلا .

(10)

- (4) في روض الآداب : نعم ، وهو لا يستقيم مع النفي السابق .
- (5) في الأصل : جا ، والتعديل من المنهل الصافي ؛ لأنه أنسب للقافية .
 - (6) يريد بها أمس ، ولكنّ الوزن جعله يمدّ الهمزة .
 - (7) في المنهل الصافي : وسيظهر . والمراد : الآن يظهر .
 - (8) في المنهل الصافي : تحلف لهو .
 - (9) في المنهل الصافي : برقوا , ويبدو أنّه أراد برقُّو ، أي برقِّهِ .
 - (10) في المنهل الصافي : إذا .

- 304 -(1) (2) (5) (4) (3) (6) (7) (9) (8)

> (10)[/75]

(11) (12)

- (1) في المنهل الصافي : حصل عرف إنا بنهواه . وهو جيد , وفي "ع" و "م" : إنِّي بدل إنّا .
 - (2) في روض الآداب : إني أسلاه ، وفي المنهل الصافي : إني بسلاه .
 - (3) كلمة يعشق ، ساقطة من روض الآداب .
 - (4) في المنهل الصافي : ونّا .
 - (5) أي نستنكف بمعنى نمتنع .
 - (6) في المنهل الصافي : في يدي وجسمى ملك .
 - (7) يعنى بالشرط، أنه تفرّد في حبه بدلالة ما قبله، أي مُملَّك له.
 - (8) في المنهل الصافي : زانوه .
- (9) في المنهل الصافي : وظَرَّف . ومعنى دَفَّف : إي أجهز . ابن منظور ، اللسان ، دفف ، 105/9 .
 - (10) في المنهل الصافي : طريق .
 - (11) في روض الآداب والمنهل الصافي : عنّى .
- (12) الدَّق : الحُمى التي تصاحب السل ، وقد أدخلها مجمع اللغة العربية في المعجم الوسيط ، دقق ، 291/1 .

(2) (1)

(3)

(4)

:

(6) (5)

:

(7)

(9)

- (1) في روض الآداب جَبْ ، من العامية "جاب" بمعنى: أحضَرَ.
 - (2) في "ع" : حادق. بالدال المهملة .
- (3) النقوع: ما يُنقع في الماء للدواء وغيره. ابن منظور ،اللسان ،نقع ، 360/6 . والسفوف: الدواء الذي يُؤخذ غير معجون . ابن منظور ، اللسان ، سفف ، 152/9.
 - (4) في المنهل الصافي : ذا.
 - (5) في المنهل الصافي : أنا إلا .
 - (6) في المنهل الصافي : طيّب . وفي روض الآداب: طبيب. ويقصد ما أنا مُعافى وبه تنطق العامّة .
 - (7) الرهيف: اللطيف الرقيق. ابن منظور ، اللسان ، رهف 128/9.
 - (8) يطبك: يعالجك. الفيروزأبادي ، القاموس المحيط ، طبّ، 192/1.
 - (9) في روض الآداب : أحرى . والمعنى قريب.

(1)

(2)

(4) (3) [/76]
(6) * (3)

* (3)

(7)

(8)

- (1) في المنهل الصافي: ما . والأصل أصوب. والشراب المروق: المُصَفّى . ابن منظور ، اللسان ، روق ، 134/10
 - (2) في النهل الصافي: ليلى.
- (3) عبادة بن ماء السماء، شاعر وشاح أندلسيّ ، ت 422هـ (ينظر: المقّري، نفح الطيب، 187/1. وابن سناء الملك ، دار الطراز ، 205).
 - (4) سبقت ترجمته . ينظر : فهرس الأعلام .
 - (5) الموسّق : المُحمّل . ابن منظور، اللسان ، وسق ، 378/10 . أي أن جماله كثير باهر .
 - (6) مكنّف : من الكنف ، وهو الوعاء . ابن منظور ، اللسان ، 310/9. أي : عبّأت من ذلك الجمال مكنف .
 - * التخريج : الزَّجل في: ابن حجَّة ، بلوغ الأمل 81 . وخزانة الأدب 91/1. والحجازي ، روض الآداب 207 .
- (7) ابن مقاتل : عليّ بن مُقاتل بن عبدالخالق الحموي ، رُجّال من أهل حماة ، قال الشعر ، إلا أن الزّجل غلب عليه ، ت 761 هـ (7) ابن مقاتل : عليّ بن مُقاتل بن عبدالخالق الحموي ، رُجّال من أهل حماة ، قال الشعر ، إلا أن الزّجل غلب عليه ، ت 1278، والعسقلاني ، الدرر الكامنة 134/3 ، والحجازي ، روض الآداب 100).
 - (8) في الأصل : معشقى.
 - (9) في الأصل "لحاض" والتصويب من روض الآداب وبلوغ الأمل ، ويريد الميل إلى النساء .

(1)

(2)

(3)

(4)

(5)

(7) (6)

(8) [/76]

(9)

(10)

(11)

(12)

:

(13)

(1) أي : أداء. في روض الآداب : إذا. وفي "ع " دا . وقد حرّف "م" : حفظو باب " حفظ بات".

(2) في خزانة الأدب: بواتر.

(3) في خزانة الأدب: عشاقو.

(4) في روض الآداب: يسحر من عيون.

(5) اقتباس من قوله تعالى : " وتحسبهم أيقاظا وهم رقود " الكهف ، آية 18.

(6) في بلوغ الأمل و"ع " و " م " : دا . والمعنى قريب.

(7) في روض الآداب: في غيابو ما دام يحفظ الأصول.

(8) في خزانة الأدب: ولا يدري. وفي روض الآداب: ولا يعرف إيش كان يريد أن يقول.

(9) في خزانة الأدب : حفظو من الأمثال. وفي بلوغ الأمل : واش ما قد حفظت.

(10) في "ع " و" م " : سكران . ولا أدري من أين أتيا بها؟.

(11) في بلوغ الأمل: إقري.

(12) في خزانة الأدب: استلو. وفي الأصل: أنف. والتعديل من روض الآداب.

(13) ما : تعنى ماء . وتخفيف الهمزة شائع في الأزجال .

(14) في "م" : على خدّو . وهو تصحيف وتحريف . والدراجون أي : الذين هلكوا عشقًا قبله

(2)

(4) (3)

* (4) (5) [/77] (8) (7) (6) . (12) (9) (11) (10)(14)(13)(15)(1) في بلوغ الأمل: حين ذكرني في عتبو. (2) في بلوغ الأمل: غطّيتو حتى وقف. (3) في " م " بجمار". بجيم معجمة، وهو تصحيف . (4) في بلوغ الأمل: فوقو. وهي مناسبة. * التخريج : الزجل موجود في : "د" ، والصفدي ، أعيان العصر 1278/3 ، وابن حجة ، خزانة الأدب 94/1 ، وابن تغري بردي ، المنهل الصافي 225/8 ، والحجازي ، روض الآداب 208 . (5) في المنهل الصافي وأعيان العصر: يعشق. (6) في أعيان العصر: بخبر، وهو تصحيف. (7) في المنهل الصافي وروض الآداب : يشمرو . (8) في أعيان العصر: ليت. وهو تصحيف. (9) في أعيان العصر : نذكر . (10) في روض الآداب: حيث ، وهو تصحيف. (11) في أعيان العصر : ما كان . (12) في أعيان العصر: وقال كلام ما سمعتو. (13) في روض الآداب وأعيان العصر: نخشى (14) في "د" : لا تتعب . و " لا " هنا زائدة . (15) في المنهل الصافي : ورمت . والمعنى واحد . وفي أعيان العصر : وقصدي .

(2) (1) (4) (3) - 309 -

. (5)

(7)

(8)

(9)

[/77]

. :

(1) في أعيان العصر : فلثم كل إصبع ، والمعنى قريب .

(2) في روض الآداب : أضعف ، وهو تصحيف وتحريف .

(3) في روض الآداب : حتى حَضَر . والمعنى قريب ولا يضر بالوزن .

(4) في روض الآداب : لم تكن ، وهذا يخلُّ بالوزن .

(5) في روض الآداب : منك .

(6) في أعيان العصر: من جاز في حسنو خدّو. وهو مناسب.

(7) في أعيان العصر : لحظو لقلبي حدّو . ولا معنى له .

(8) في "ع" : يزيدو ، بالزاي المعجمة ، وهو تصحيف .

(9) يفخر الزجال بتغلبه على الزّجّالين الآخرين .

(1) []

(3)

(5) (4)

[/78]

(7)

(8)

(10) (9)

(11)

(12)

* التخريج : الزجل في : ابن حجة ، بلوغ الأمل 135 ، وخزانة الأدب314/1 ، والحجازي ، روض الآداب 209.

- (1) في الأصل: نرقا، ويريد أن يرقيه بسور القرآن وآياته المفصلة.
- (2) البدن : شبه درع صغير يغطي الجسد فقط ، قصير الكُميْن. ابن منظور ، اللسان ، بدن ، 49/13 . وهو في اصطلاح الخياط : القسم أو الخلفي من ثوب النساء .
 - (3) عيون الإبر: يقصد سَمّ الخياط، أو خَرْت الإبرة.
 - (4) في الأصل: و، والتعديل يقتضيه السياق. ويقصد أنّ محبوبه الخياط لم يستجب للعاذل.
 - (5) الحَبر: نوع من الثياب ، كان يعلق على برود اليمن . ابن منظور ، اللسان ، حبر ، 159/4 .
 - (6) في "ع" : من ، وهو تحريف .
 - (7) البنيقة : طوق الثوب الذي يضم النحر وما حوله . ابن منظور ، اللسان ، بنق ، 28/10 .
 - (8) الكم: ذلك الجزء من الثوب الذي يغطى الذراع. ابن منظور ،اللسان ، كمم ، 526/12 .
 - (9) في خزانة الأدب : بصّه ، وهو تحريف ، أي يعطيك نقودًا من فضّة .
 - (10) في خزانة الأدب: ولا ، أي زُرني أو فرّج كربي .
 - (11) الرابي : الزائد .
 - (12) في روض الآداب : وصل قطعي . وهو ما يسمى زلّة اللسان . كشاش ، علل اللسان 48 .

(1)

- 311 -

(3)

(4)

(6) (5)

(7)

[/78]

:]

(9)

(10)

(11)

:

(1) في روض الآداب: انتزاع.

(2) ويريد مسافة البعد وطوله .

(3) أي فصِّلوا الكفن.

(4) أي يُصلح الثوب ، والمراد أنهخ يعذله وينمق كلامًا يشجعه على تركه .

(5) في " م " : تنفق ، وهي تحريف.

(6) في بلوغ الأمل: كلام.

(7) السلاري: لم أجدها في المعاجم ، ولعلَّها شيء مخيط ، وقد تكون محرَّفة عن الصواري .

(8) في روض الآداب: ومعو آش نعملو. والمعنى واحد.

(9) السّرج: الجزء من السراويل الذي يحيط بالخصر، ولم أجده في المعاجم، بل هو من اصطلاحات الخياطين.

(10) في بلوغ الأمل و "م " : يحتجوا. وفي "ع" : بجنبخو . ولا أدري ما هي.

(11) الكستبان أو الكشتبان : قمع يغطي طرف الأصبع ليقيه وخز الإبر. إبراهيم مصطفى وآخرون، المعجم الوسيط، كشت، 788/2

(1)

(2)

(3)

(5) (6) (7) (9) (11)(10)(1) في "ع " : من عذار لو .

- (2) ما بين قوسين نقص في الأصل, والتتمة من بلوغ الأمل.
- (3) في روض الآداب : عقلي . والمراد لفظك قوي ويغلب الآخرين .
- (4) في "ع " و"م" : حايك ، بالياء . وأُرجّح أنها بالباء الموحدة ؛ لاقترانها بالزرقاء ، تورية بالسماء ، ناظرا إلى قوله تعالى : " والسماء ذات الحُبُك" الذاريات ، آية 7. كما أنها تقابل " فاتق" .
 - (5) في بلوغ الأمل: فطيل. والأصل أنسب للمعنى ؛ لأنه من الإطلال أي الإشراف والرؤية.
 - (6) الأطلس: نسيج من الحرير . إبراهيم مصطفى وآخرون ، المعجم لوسيط ، طلس ، 561/2. ويقال إنها دخيلة.
 - (7) تورية بدار الطراز لابن سناء الملك ،ت 608 هـ .
 - (8) في الأصل : ورق لاعب. والتعديل من خزانة الأدب ، لمناسبة الغصن الثاني .
 - (9) في "ع ": فنا . وتني "فأنا".
 - (10) النطاق: شُقّة أو ثوب ، يشبه الإزار فيه تكة. ابن منظور، اللسان ، نطق، 354/10.
 - (11) في بلوغ الأمل : تباس . وفي روض الآداب : تقاس ، ولعلها الأقرب للمعنى .

$$(1) (1)$$

(4) []

(5)

(6)

(7)

(10) (9)

(11)

(12)

(13)

- (1) في بلوغ الأمل: صفة.
- (2) جعل له ذيلا ، وهو طرف الثوب.
- (3) في "ع " و "م " : شَل ، وهو تحريف.
- (4) في الأصل: مكتومو. والتعديل من بلوغ الأمل.
- (5) فضَّلو: زاد فيه ، نلاحظ استخدام اصطلاحات الخياطة بصورة سببت تعميةً في المعنى .
- (6) في بلوغ الأمل وخزانة الأدب وروض الآداب : ويتغرد . وفي " م " : يفرد. بالفاء ، ولعلَّه يريد " يُغَنَّى "
 - (7) في بلوغ الأمل وخزانة الأدب : يندرج ، أي يفرح الناس السامعين ، ويسألون عن أصله وقائله .
 - (8) في "ع " زيادة "من " بعد يبطن ، والمراد ينمق مثل بطانة الثوب .
 - (9) في بلوغ الأمل وخزانة الأدب :تضريبو. ولعله يعنى تطريزه .
- (10) السجاف : ما يركّب على حواشي الثوب (محدثة). إبراهيم مصطفى وآخرون ، المعجم الوسيط ، سجف ، 417/1
 - (11) أي تصنع له عروة ، ويريد أن جماله خال من الخرم والنقص .
- (12) قاسيون : جبل قرب دمشق. (ياقوت ، البلدان، 295/4). ويريد الفخر بزجله بأنه قوي مرتفع مثل جبل قاسيون
 - (13) في "ع ": على على ، وهو تصحيف. والمقصود به على بن مقاتل صاحب الزجل.

[/79]

(1) "·

*** (6)**:

(3)

(4)

(6)

(7) (8)

[/80]

(9)

(1) من كلام النواجي ، أي مطيَّبًا بالزعفران لقوَّته وجماله .

التخريج : لم أعثر على هذا الزجل في المصادر المطبوعة المتوفرة .

(2) الذهبي : لم أجد له ترجمة في المصادر المتوفرة .

(3) استخدم اسم سورة الدخان ليوري بها عن دخان الطَّبَاخ ، ولم يُوَفَّق الزِّجّال في هذا لشرف القرآن وانحطاط الدّخان .

(4) في "ع" زيادة حرف (يا) بعد " حشا " .

(5) أي: نوى قتلى واستعد لذلك.

(6) الدست : إناء اسطواني مبطن لصهر المعادن . إبراهيم مصطفى وآخرون ، المعجم الوسيط 283/1 ، أي أهانني بالهجر .

(7) في "ع" : من . وهو تحريف .

(8) في "ع": قدر ، بخلاف الأصل.

(9) في "م" : أبازيرو ، ولا أدري من أين أتى بها .

(2) (1)

(3)

(4)

[/80]

(5)

(6)

(7)

(8)

- (1) اللبة : وسط الصدر والمنحر . ابن منظور ، اللسان ، لبب 733/1 . أي غيري يصل وأنا في البحر .
- (2) القديد : اللحم المملوح المجفف في الشمس . ابن منظور ، اللسان ، قدد 344/3 . وكنّى به عن الهجر .
- (3) اللية : عاميّة ، يريد بها الأَلية "بفتح الهمزة " وهي العجيزة . ابن منظور ، اللسان ، ألا 42/14 .أي يطلب منه أخذ ما لا يصلح من الطعام ، وهي علامة تجنّ .
 - (4) يفتخر بصنعته وأن الأكابر هم الذين يأتون إليه .
 - (5) الحباش: كل ما جُمِع ابن منظور اللسان، حبش 278/6.وهي في العامية الطعام الذي له مرق .والمراد أعطني ما يفيد
 - (6) في "ع" : حر اتركه . وهي ليست هكذا في الأصل ، أي لا تحرقني بهجرك .
 - (7) في "ع" : أنا غني . وفي "م" : لتا غنمي . وهو تحريف مخلّ . يريد استدراجه لبيته .
 - (8) في "ع" : الداري . ولا داعي لزيادة همزة الوصل . والمراد أنه خفيف ظريف .

(1)

(2)

⁽³⁾ [/81]

***(7)**. (4)

•

(5)

(6)

(7)

- (1) أي أكلت .
- (2) يبدو أنّه أراد بالقطعة : الزجل .
- (3) أراد بمصر القاهرة . ويريد أن زجله أفضل من أزجال غيره .
- * التخريج : لم أعثر الزجل في كتب النواجي ، ولا الكتب التي ترجمت له .
 - (4) القائل : محمد بن حسن النواجي ، صاحب عقود اللآل .
- (5) قد يكون المراد بالتسويقة الشهرة بدليل الغصن التالي . ولم أجدها في المعاجم .
- (6) في "ع" : ولا يعرف . على خلاف الأصل . والدقيق والأحجار من لوازم الطَّحان . والمراد أنه ماهر في الطحن .
 - (7) الدولاب : في الأصل على شكل الناعورة . ثم أصبح يعني العجلة التي تدير الماكنة . ابن منظر ، اللسان ، دلب ، 376/1 . والمراد صار له صيت وسمعة حتى جاء من يعمل عنده مجانًا (بالعَرَق)

(2) [/81] (3) :

(5)

: (6)

(8) (7)

(1) في الأُصل و "ع" و "م" : السعلوك .

(2) في "م" : تا يصير لو ، بزيادة "لو" على الأصل . والمراد ملاطفته حتى يلين .

(3) في "ع" : بمن علنو ، وفي "م" : عين علتو . وكلُّه تحريف . والمراد يقترب منه .

(4) في "م" : وفَّاف . وهو تصحيف وتحريف . والمراد الملاطفة .

(5) في "ع" : وهو عوي . وفي "م" : كعوي ، بخلاف الأصل . أي أصبح كلامه لا أهمية له .

(6) في "م" : غمزني ، وهو تحريف ؛ لأنه يتحدث عن بيع الغرر في الأسعار .

(7) في "ع" : عذار قاص . ورقاص الحبل هو لاعب السيرك أي معلق بالمحبوب كالرّقاص .

(8) في "م" : للخيال . وهو تصحيف .

(1) [/82]

(2)

(3) : :

:

(8)

(4)

(5)

[/82]

(7)

- (1) النخال : قشرة القمح بعد أن تزال من الدقيق . ابن منظور ، اللسان ، نخل 651/11 ، أي في لا شيء .
- (2) في "ع" : بالوبه ، على خلاف الأصل . والويبة : الويل . ابن منظور ، اللسان ، ويب 805/1 . أي زادني ويلاً .
 - (3) هذه كناية ، حيث يكنّى عن الخبر الجيّد بالقمح ، وعن الخبر السيئ بالشعير .
 - (4) الجديد من عارضه أي المصقول ، والعتيق من ريقه أي الخمر .
- (5) الكشكار: لم أجدها في المعاجم، وقد يكون عنى بها الكشر، وهو الخبز اليابس. ابن منظور ، اللسان ، كشر 142/5 المراد الهموم أو الكشك ، وهو ماء الشعير . ابن منظور ، اللسان ، كشك 481/10 .
- (6) في "ع" و "م" : بطحة ، وزعم "ع" أب بطة محرفة عن بطحة . وهذا غير دقيق ؛ لأن البطة هي الدَّبة أو إناء كالقارورة . ابن منظور ، اللسان ، بطط 261/7 .
 - (7) في "م" : وصلو ، أي أن زجله أفضل من زجل ابن قزمان .
 - (8) نلاحظ توجيهه بأسماء بحور الشعر: السريع ، والطويل ، والمديد .

(1)

(2)

*(8)

[/83]

(3)

(4)

(5)

- (1) في "ع" : قلت . و "م" : غلق ، وهو تحريف ؛ لأن الغلث هو الزُّوان الموجود في القمح . ابن منظور ، اللسان ، غلث ، 172/2 .
 - (2) في "ع" و "م" : وهواه .
 - التخريج : لم أعثر على الزجل في المصادر التي ترجمت للزجال .
 - (3) السروجي : أبو زيد السروجي بطل مقامات الحريري ، والحارث : راوي مقامات الحريري .
 - (4) الورشكين : ما تخرجه البراغيث . ولم أجدها في المعاجم .
 - (5) عنى الإبهام ؛ لأنه يستخدم في قتل البراغيث

*(9)
: (1) []
(2) [] :
(3)
(4)
[/84]

(6)

* التخريج : الزجل في : الصفدي ، الوافي بالوفيات 221/22 .

(1) في الأصل : عجبوا ، وفي الوافي بالوفيات : عجبتو . والتصويب من الباحث لمناسبة المعنى .

(2) في الأصل: دا. ولعلها محرّفة. أي كُثْر قوله " لا " وهذه المرة قال " نعم ".

(3) في الوافي بالوفيات : البشير . والمراد أن وجهه يهزم الفارس حتى يلقي سلاحه .

(4) في الوافي بالوفيات : وأزيد .

(5) في الأصل والوافي بالوفيات : عينيه . والسياق يقتضي ما اعتمدته .

(6) في "م" : بابلي ، وهي خطأ . والمراد ساحرة .

(1)

(2)

```
(3)
(4)
                                     (5) [
                   *(10):
                                          [ /84]
                                                                    (6)
                                                  (1) في الوافي بالوفيات : يفتق . والأصل أنسب للمني.
                (2) النقلة : اللعبة بالشطرنج والألعاب المشابهة . ونلاحظ اصطلاحات الشطرنج مثل البيدق .
                         (3) في الوافي بالوفيات : ماشيت بجملة. أي اللعب أو الحملة مغامرة على شيء ما .
 (4) الدّست: الغلبة في الشطرنج . إبراهيم مصطفى وآخرون ، المعجم الوسيط ، دست، 306/1 ، أي غلبه .
                  (5) ما بين معقوفتين ساقط من الأصل ، والتتمة من الوافي بالوفيات ، وهي خرجة مناسبة.
                                    * التخريج : لم أعثر على هذا الزجل في المصادر التي ترجمت للوشاح.
                                                                              (6) يقصد: الساعة.
 (1)
```

- 322 -

ļ [/85] (2) *(11) (3) (5) (4) (6) (7) (9) (8) (1) في " م" : صبي. (2) لا أعلم ماذا يعني بالتغلبي . وقد يكون المراد أنه يغلبه فاشتقها من الاسم . « التخريج : هذا الزجل في : ابن حجة ، بلوغ الأمل ، 116. (3) في بلوغ الأمل: سهلة. (4) في بلوغ الأمل: رباب. (5) في بلوغ الأمل: يا شهل. (6) في بلوغ الأمل: صدغيك. وهي مناسبة. (7) بتاعك : ما يخصك. (8) أصلها : المعاشيق . (9) أي : معك. [/85]

(1) (2) (3) (4) (5) (6) *(12) [/86] (7) (1) قد يقصد " الله " ، أي يقسم عليه : هل محبوبك ابن الفلاني؟ أو بالتأكيد هو فلان . (2) في بلوغ الأمل: المعشوق. (3) في "ع " : حذو . وهو خطأ ؛ لأنه يخالف القافية.

(4) الدّلّة: الدّالّة عليه.

(5) الخِشف : ولد الظبية الأكبر من الطَّلا . ابن منظور ، اللسان ، خشف ، 70/9 ، والمراد المحبوب .

(6) يقصد : يحتاج.

* التخريج : هذا الزجل في : ابن حجة ، بلوغ الأمل ،117.

(7) في بلوغ الأمل : حبي.

(1)

- 324 -

(2)

(3)

:

(4)

[/86]

(6)

(7)

(8)

(9)

- (1) بسَّك : يكفيك. وهي فارسية . ابن منظور ، اللسان ، بسس، 28/6 ، أي أن ردفه ثقيل .
 - (2) في بلوغ الأمل: عشقي.
 - (3) في "ع ": تمة. والأصل أنسب ؛ لأن الحديث عن تفاخر أجزاء الجسم.
 - (4) في "ع" ك تخوص ، بالصاد المهملة ، وهو تصحيف ، والمراد الدموع .
 - (5) هذا الدور غير موجود في بلوغ الأمل.
 - (6) في "ع " : فإلالهك ، وهو خطأ.
 - (7) في بلوغ الأمل : مديح.
 - (8) في بلوغ الأما: مقبلي.
 - (9) في "م": عاتبت. والأصل أنسب للمعنى.

•

(1)

(2) (3) [/87] (4): (5) " *(13) (6) (1) في بلوغ الأمل : غرة بدر ، وهو غير دقيق ؛ لأنّ البدر لا يظهر في الأصايل. (2) في " م " : ومعي . وهو تحريف. (3) العاطل : الخالي من الشيء . ابن منظور ، اللسان ، عطل ، 454/11 . والمراد بالعاطل هنا فقد الصبر . (4) هذا الدور غير موجود في بلوغ الأمل. (5) هذه الخرجة هي مطلع زجل ابن مقاتل السابق ، ويبدو أنه عارضه. * التخريج : هذا الزجل في : ابن حجة ، بلوغ الأمل ، 112. لكنه ورد مقطّعا. (6) في "ع" : التقي ، بالتاء المثناة ، وهو تصحيف .

[/87]

(3) (2) (5) (6) (7) [/88] (8)

- (1) في بلوغ الأمل : قلت لو ذبت في عشقك وضنيت ، قلّي : الخبر عندك .
 - (2) يقصد اختلط الدمع بالدم .
 - (3) في "ع" و "م" : وجرى ، على خلاف الأصل .
 - (4) في بلوغ الأمل : شلت لي قصة .
- (5) في "ع" : لسوم ، وفي "م" : لشموم ، وكله غير صحيح ؛ لأنه قصد الشؤم فخفف الهمزة .
 - (6) يمغلط: لم أجدها في المعاجم ، وفي العاميّة تعني يخلط ويَدْهن ويغطي .
 - (7) الغزالة : الشمس . ابن منظور ، اللسان غزل 493/11 .
- (8) دبّج : لوّن وزيّن ونَقَش . ابن منظور ، اللسان ، دبج 262/2 . والتدبيج في البلاغة استخدام الألوان . ابن حجة ، خزانة الأدب 453/2 .

(2)					:
(4)				:	(3)
	*(14	4)			
					: .
(5) " "					· :
		:			
				:	:
	:				:
	(7)	(O. -	-	:	
	(8)	(6)	J		[/88]
					:
هجّاء بذيء اللسان	عبل بن علي الخزاعي شاعر	لشعراء ، ومنهم د	قه إلى ذل ك ا	ب ، وقد سبا	(1) كناية عن ظهور الشي
	، وابن النديم ، الفهرست (
،و الأصفهاني،الأغاني75/20)	بة،الشعر والشعراء 839/2	فبکی (ابن قتی	نيب برأسه ١	, ضحك المش	
					(2) في "ع" : دمعي .

- (2) (3) في "ع" و "م" : تذبيح ، ويقصد ألوان الغرام ، وهو التدبيج لا التذبيح .
- (4) يكثر الزجال من استخدام الحوار ، وهو في البلاغة يدعى " المراجعة " . ابن حجة ، خزانة الأدب 218/1 . * التخريج : الزجل في : ابن حجة ، بلوغ الأمل 111 .
 - (5) في "ع" : نم بدل "لم" وهو تحريف ، ونلاحظ التوجيه باصطلاحات النحو مثل : فعل ، انجزم .
 - (6) في الأصل: مهجتو. والمعنى يتطلب مهجتي. ولام كي حرف نصب.
 - (7) توجيه باصطلاحات نحوية مثل : اللام ، والنصب .
 - (8) في بلوغ الأمل: بيني.

(1)

[/89]

(2)

(3) :

(4)

:

:

(5)

(6)

(1) عرقوب : شخص جاهلي ضرب به المثل في إخلاف المواعيد ، واختلف في نسبه . (ينظر : الميداني ، مجمع الأمثال 177/2) ، وفيه يقول كعب بن زهير :

صارت مواعيد عرقوب لها مثلاً وما مواعيدها إلا الأباطيلُ (القرشي ، جمهرة أشعار العرب 790/2) .

- (2) في "ع" و "م": فقيري ، بخلاف الأصل.
- (3) زور من شهادة الزور . وورى بالثانية مستمدًا الفعل من الزيادة عن شهادة الزور .
- (4) السليم : الصحيح واللديغ وهي من المشترك اللفظي (ينظر : جبل ، في علم الدلالة 293 ، ومحمد سعد ، في علم الدلالة 128) .
- (5) جمع الحروف الثلاثة : ألف التي تشبه القد مع اللام التي تشبه العارض مع الميم التي تشبه الفم ، والنتيجة "ألم"
 - (6) جانس بين " قَسَم " الفعل المضارع ، و " قسم " أي اليمين .

: (1)

:

(2)

*(15)

· (3) [/89]

·

(4)

(5)

*** (16)** :

* التخريج : لم أعثر على هذا الزجل في ديوانه ولا في المصادر التي ترجمت للزجّال .

- (1) أي أسال دموعي مثل عين الماء .
- (2) سبقت ترجمته . ينظر فهرس الأعلام .
- (3) يعيب على مَن ينتف ذقنه أو يحلقها . ولعله يريد : من نتف هذا القَرَف دعه .
 - (4) أي أن الذقن ستنتقم منه ، وتتحداه في طولها المستمر .
 - (5) أي أنه تيس بدون استخدام أداة التشبيه .
- * التخريج : لم أعثر على هذا الزجل في المصادر المطبوعة المتوفرة . ولم أعثر على اسم قائله .
 - (6) مِنْ وشّي : أي من وجمهي .

(1)

(2)

[/90]

(4)

*(17)

(5)

(6)

[/90]

(1) في "ع" : حرار بالحاء المهملة . والمراد أنه خدعها بصفاته .

(2) الغُلمة : هيجان شهوة النكاح . ابن منظور ، اللسان ، غلم ، 439/12 . والمراد أنها شابة شبقة .

. (3) تعبير ماجن

:

(4) تعبير ماجن .

* التخريج : لم أعثر على هذا الزجل في المصادر المطبوعة المتوفرة ، ولم أعثر على اسم قائله .

(5) في "ع" : غزاب بالزاي المهملة ، وهو خطأ ؛ لأن الغراب يضرب به المثل في الحذر .

(6) الغفير: الحارس ، وهي في الأصل الخفير. أي: كأنني خفير.

(7) المراد أنه هانَ عليها ، فتركته مرميًا على الحصير .

*(18)

: (1) " "

(3)

(4)

(5)

(6) []

[/91]

(8)

* التخريج : هذا الزجل في : ابن تغري بردي ، المنهل الصافي 216/7 ، وفيه تقديم وتأخير وحذف كثير .

- (1) في المنهل الصافي : الزجل لسراج الدين عمر بن مولاهم ابن الخراط، عبد الرحمن بن محمد بن سليمان، تنظر ترجمته في فهرس الأعلام . وقد سبق تعريف البلّيق ضمن أنواع الزجل صفحة 90 .
 - (2) في "ع" و "م" : حويت . وهو تحريف ؛ لأن الحوب يعني المشقة والجهد . ابن منظور ، اللسان ، حوب ، 337/1
 - (3) لم أعثر لهذه الكلمة على معنى .
 - (4) السَّير : الخيط ، أو ما يُقدّ من الجلود . ابن منظور ، اللسان ، سير 390/4 . في "ع" : زئير . والمعنى غامض .
 - (5) البغلطاق: لم أعثر له على معنى ، ولعله نوع من الثياب.
 - (6) في الأصل (و) ، والتصويب من المنهل الصافي لصحة الوزن .
 - (7) في "م" : محى بالألف المهملة ، وهو لا يناسب القافية . والمراد أن ملابسه رتَّة ممزَّقة .
 - (8) أي : مُخَبَّأ لأنه ممزق .

(1)

(2)

(3)

(5)

(6)

⁽⁸⁾ [/91]

(9)

(10)

(11)

- (1) سقطت " ما " من "ع" و "م" .
- (2) في المنهل الصافي : صباغ . والحياصة سير يشد به حزام الدابة . ابن منظور ، اللسان ، حيص 20/7 .
- (3) في "ع" و "م" : تطريز وعجب ، على اعتبار الواو حرف عطف وهو خطأ . والمراد أنّ منديله قديم متهالك .
 - (4) الحلفا: نبات أطرافه محددة . ابن منظور ، اللسان ، حلف 56/9 . والمراد أن ترسه من نبات .
 - (5) الخوص : ما نبت على أرومة . ابن منظور ، اللسان ، خوص 32/6 .
 - (6) في "م" : الورق ، وهو تحريف . فالدرق ترس تتخذ من جلد . ابن منظور ، اللسان ، درق 95/10 .
 - (7) السبسبان : لم أجدها في المعاجم ، وقد تعنى الَّلين .
- (8) الديدحان : لم أجدها في المعاجم ، ولعلها الديحان ، بمعنى الجراد . ابن منظور ، اللسان ، دحن 149/13 .
 - (9) الزيار : شيء يجعل في فم الدابة ليسهل قيادها . ابن منظور ، اللسان ، زير 339/4 .
 - (10) في المنهل الصافي : نهق .
 - (11) سقطت " قد " من "ع" و "م" .

(1)

(2)
(3)
(5)
(4)
[/92]
(7)
(6)
(8)

(12) (11)

- (1) تركاش: لم أجدها في المعاجم. ومعنى الدور غامض.
 - (2) في "ع": بين ، وهو تحريف .
- (3) في المنهل الصافي : فيها زلق . وفي "ع" " إن نتفة في زلق الطريق " ، وهذا خلط بين الأغصان . والمراد الطين القليل .
 - (4) الزَّمِن : من الزمامة ، وهي آفة في الحيوان أو عاهة . ابن منظور ، اللسان ، زمن 198/13 .
 - (5) في "ع" : ياكل ، وهو خلاف الأصل ، ولعل المراد : له كَيْل شعير .
 - (6) في المنهل الصافي : ظهرو انعقر .
 - (7) في المنهل الصافي : وقد بقى كلو حُفر ، ولعل المراد أنه مكويّ بالنار .
 - (8) في المنهل الصافي : حلق حلق ، وهي مناسبة .
 - (9) في المنهل الصافي : والسرج عندي من عظام .
 - (10) في "ع" : لحام بالحاء المهملة ، وهو تصحيف .
 - (11) الطوالة : مِذود البهائم (محدثة) إبراهيم مصطفى وآخرون ، المعجم الوسيط 598/2 ، ولا أظنه يقصد ذلك .
 - (12) حريف الرجل : معامله في حرفته (أي زميله) . ابن منظر ، اللسان ، حرف 9/44 .

(2)

(3) [/92]

(4)

(5)

*(19)

. (6)

(7)

- (1) في المنهل الصافي : وجارنا .
- (2) في "ع" خلط بين الأغصان . والمعنى : أن من لا يشفق قد بكى على حالنا .
 - (3) في "ع" و "م" : والضعاف ، بزيادة واو على الأصل .
 - (4) أي : من أي صوت .
 - (5) المراد أن المسؤولين في كلام ونحن في جوع .
 - * التخريج : الزجل في : ابن تغري بردي ، المنهل الصافي 219/7 .
 - (6) ابن الخراط ، سبقت ترجمته . ينظر : فهرس الأعلام .
 - (7) في المنهل الصافي : فكر .

Γ/0

[/93]

(4) (3)

(1)

(5)

(7) (6)

(2)

(8)

(10) (9)

(11)

[/93]

(1) في النهل الصافي : ذا . والمراد أن مرقعته أي ثوبه من الجلد .

(2) في المنهل الصافي: النهر.

(3) السكبكين : لم أجدها في المعاجم . ولعل المراد ما تحفظ فيه الدواة .

(4) في المنهل الصافي : جريد ، بالراء.

(5) المعنى ير واضح ، ولعله يريد أداة للكتابة أو الكشط .

(6) المرملة : نوع من النسيج. ابن منظور ، اللسان ، رمل ، 296/11.

(7) في المنهل الصافي: الأقاليم. والمعنى واحد.

(8) لم أعثر على الجنيدة في المعاجم ، ولا أدري ماذا أراد بها .

(9) الكودبان: لم أجدها في المعاجم.

(10) في المنهل الصافي : كِنّو .

. 124/6 منظور ، اللسان ، طلس ، 124/6 (11) الطيلسان : نوع من الأكسية. ابن منظور

(12) البخش لم أجدها في المعاجم . ولعلها بيت الخنفساء ؛ لأنه يتحدث عن بيته بصيغة التصغير .

(1)

(2)

(3)

(4)

(6) (5)

: (7)

(8)

* (20)

. (10)

[/94]

(1) في النهل الصافي : كلما سقتو انتحس.

(2) الطلوع: الدمامل.

(3) عجر بجر : أمر عظيم ، ابن منظور ، اللسان ، عجر ، 543/4 ، أي أن طلوعه كثيرة .

(4) اللَّبَب: ما يُشَدّ على صدار الدابة . ابن منظور ، اللسان ، لبب ، 732/1.

(5) في المنهل الصافي : ولي غلام اسمو قدار .

(6) الأبلم: غليظ الشفتين ، وهو كناية عن الغباء . ابن منظور ، اللسان ، بلم 54/12 .

(7) يعنى نفسه ، عمر الخراط .

(8) النصف الأخير من البيت هو جزء من مطلع الزجل نفسه.

« التخريج : لم أجد هذا الزجل في المصادر المتوفرة ، وقد حذفه " ع " من جملة الأزجال التي حذفها.

(9) المنجم : لم أعثر له على ترجمة . وقد وجدت من يحمل اسما قريبا منه ولكن في القرن الثالث.

(10) زُرَع : بلدة من حوران بالشام ، وقد كانت تسمى (زُرا) . ياقوت ، معجم البلدان ، 135/3.

(11) يشيرإلى القضيب الذي يحمله الخطيب. ونلاحظ الفحش في الألفاظ في هذا الزجل.

(9)

- (1) الهرمل: العجوز أو الهوجاء المسترخية .ابن منظور ،اللسان ، هرمل، 695/11.وقد يقصد أن الخطيب ضعيف.
 - (2) وسكه وأم الأنطاع ، لم أعثر عليها، وقد يعنى مناطق يعيره بتصرفات سيئة فيها .
 - (3) هكذا في الأصل. وقد تكون : ما دا إلا .أي ما هذا إلا.
 - (4) يقصد : أربعة أسباع.
 - (5) أي : تحوّل.
 - (6) الدبيب: المشي على هِينَةٍ. ابن منظور ، اللسان ، دبب، 369/1. وأراد السعي للفاحشة.
 - (7) في " م " : عيدك. وهو تصحيف مُخِلّ بالمعنى.
- (8) الشاش: لفظة مولدة تعني: قطعة من القماش تُلفّ بها العمامة. إبراهيم مصطفى وآخرون ، المعجم الوسيط ، شيش، 525/1 أما الفرجيّة فهي لفظة محدثة تعني الثوب الواسع ، الطويل الأكمام ، يتزيا بها علماء الدين . نفسه ، فرج 712/2.
 - (9) بقيارو: كلمة غير مفهومة الدلالة. ولعله يريد دبره.

(1) "

*** (21)** : (2)

(3)

(4) []

:

; (6) (5)

[/95]

(7)
(10)
(9)
(11)

- (1) الخرجة هي مطلع الزجل نفسه .
- * التخريج : لم أجد الزجل في المصادر المتوفرة . وقد حذفها "ع" .
- (2) الغزولي : علي بن عبد الله الغزولي البهائي الدمشقي ، تركي الأصل ، أديب له شعر توفي بدمشق (815هـ) ،

 له " مطالع البدور في منازل السرور " . (ينظر : السخاوي ، الضوء اللامع 254/5 ، والزركلي ، الأعلام 306/4)
 - (3) في "م" : من ابن ، وهو تصحيف مخلّ .
 - (4) في الأصل و "م" : صيبتهْ ، ولعلها محرفة عما اعتمدته .
 - . 166/1 . نسأ ، نسأ ، اللسان ، نسأ . 166/1 .
 - (6) في "م" : مبدوك . وهو تحريف .
 - (7) هنا توجيه باصطلاحات العروض : البحر ، والعروض ، والوتد ، والدوائر .
 - (8) في "م" : أبنيك من البناء ، وهو تصحيف مخلّ .
 - (9) في "م" : نيران ، وهو تحريف .
 - (10) في "م": فاقصة ، بدل ناقصة ، وهو تحريف .
 - (11) را : تعني رأى . قطنلو : قد يعني بها قطاته أي عجزه . ابن منظور ، اللسان ، قطا 190/15 .

(1) " "

(2)

(3)

[/95]

(5)

(6)

(7)

- (1) على : هو على الغزولي المهجو .
 - (2) يقصد صُوْفية .
- (3) جلق : دمشق . ابن منظور ، اللسان ، جلق ، 36/10
- (4) طويس : عيسى بن عبد الله مولى بني مخزوم ، أول من غنى بالمدينة ، اشتهر بالغناء ، وضُرب به المثل فقيل : أشأم من طويس لما يقال إنه ولد يوم توفي النبي عليه السلام ، وفطم يوم توفي الصّديق ، وختن يوم مقتل عمر ، وتزوج يوم مقتل عثمان ، ووُلِد له يوم مقتل علي ، رضي الله عنهم . (ينظر : الأصفهاني ، الأغاني 171/2 ، والنويري ، نهاية الأرب 261/4 ، وابن خلكان ، وفيات الأعيان 400/1 ، والزمخشري ، المستقصى من أمثال العرب 109/1) .
 - (5) في "م" : يخزن ، وهو تحريف .
 - (6) هذه أسماء مجهولة يبدو أن الزجّال يُعيّر الغزولي بها .
 - (7) في "م" : نذاكر .

*(22)

; (2) (1)

(3)

(5)

(8) (7) (6)

(9)

(10)

⁽¹¹⁾ [/96]

:

(12)

* التخريج : لم أعثر على الزجل في المصادر المطبوعة المتوفرة . وقد حذفها "ع" .

(1) غزولي : هو الشخص الذي هجاه في الزجل السابق . وفي "م" : عزولي بالعين المهملة ، وهو تصحيف .

(2) في "م" : قرون ، ولا تؤثر على المعنى ولا الوزن .

(3) في "م" : " وتقول : مضروب أنا وأنت " . والأصل أنسب للمعنى .

(4) في "م" : أعلى ، وهو تحريف .

(5) في "م" : يدر وتاريخ . وهذا أخل بالمعنى .

(6) في "م" : بالرضع ، بالضاد المعجمة ، وهو تصحيف .

(7) في "م" : التخريق ، وهو تحريف ؛ لأن التطريق للعملة لا التخريق .

(8) في "م" : انطفى .

(9) الفلْس : خاتم الجزية في العنق . إبراهيم مصطفى وآخرون ، المعجم الوسيط ، فلس 733/2 . والمراد أن يختمه .

(10) سبق له أن كرر المعانى ذاتها في الزجل السابق .

(11) لم أجد لها معنى في المعاجم . والمراد أن النظم تافه لا قيمة له .

(12) في "م" : على بالياء المهملة ، وهو تصحيف ؛ لأنه يعني علي الغزولي .

(8)

(1)
(2)

(3)

(4)

(5)

(6)

*(23)

:
(7)[]

(1) في "م" : تخرير . وهو تصحيف مخلّ ، والنحرير : الحاذق الماهر . ابن منظور ، اللسان ، نحر 197/5 .

(2) بحساب الجُمّل : كلمة "إيري" : 10+200+10+1 = 211 . وكلمة "أفقاحك" : 210=20+8+1+100+80+1 : "وكلمة

- (3) برم بالعاميّة : تعني تكلم كثيرًا ، وسار كثيرًا ، وغزل الخيوط . وقد ورّى الزجال في ذلك .
 - . أي ما رأيت (4)
- (5) التعزير : عقوبة الضرب دون الحد ، وهذا ما عناه الزجال ، وتعني أيضًا التوقير ، فهي من الأضداد . ابن منظور ، اللسان ، عزر ، 561/4 .
 - (6) في "م" : عرمة بالعين .
 - * التخريج: لم أعثر على الزجل في المصادر المتوفرة ،وقد حذفها كل من "ع" و "م".
 - (7) كلمة غير مقروءة في الأصل ، وهذا ما يقتضيه السياق .

(8) يقصد ذَكَرُه ، وفيه فحش وبذاءة . *(24) (2) (3) [/97] (4) (5) (6) (7) (8) (9)

* التخريج : لم أعثر على الزجل في المصادر المطبوعة المتوفرة . وقد حذفها "ع " .

(1) في الأصل : دلا . ويبدو أنه كان يلفظها بضم الدال.

(2) في " م " : يسرني . وهو خطأ غيّر المعنى.

(3) في " م " : تبرد، بالتاء ، وهو تصحيف ؛ لأنه يتحدث عن نفسه.

(4) في " م " : مثنى ، بالألف المهملة ، مع فتح النون ، وهو خطأ ؛ لأنّ القافية يائية ، أي شرب كثيرًا .

(5) في " م " : المخدول، بالدال المهملة ، وهو تصحيف مُخِلّ. ولم أعثر على معنى كلمة " برفول "

(6) في " م " : يسحر ، بالحاء المهملة ، وهو تصحيف مُخِلّ.

(7) في " م " : أصيح ، بالياء المثنّاة ، وهو تصحيف مُخِلّ ، المعنى أد ذكره ارتخى ثانية .

217/2، البهرج : الرديء . ابن منظور ، اللسان ، بهرج (8)

- 343 -(9) في " م " : منهان . والأصل أنسب ؛ لأنه يخاطب ذُكَرَه. ļ (1) [/97] *(25) (2) (3) (4) (5)

(1) لم أجدها في المعاجم ، وقد يكون ثوبه .

(2) نلاحظ سخرية الزَّجّال في جمع الألفاظ بصورة لا تعطي معنى : فالقضامة لا تُندف ، والعمامة لا تُزرع ، والسوق لا تبيض ، ولا يكون الدبس قديداً ، بل كل ذلك سخرية ولعب .

(6)

(3) في " م " : تتنقل . وهو تحريف .

(4) في " م " : بالحديان ، بالحاء المهملة ، وهو تصحيف.

(5) نوع من الدندنة في الغناء.

(6) يبدو أنّ السطر الأخير ساقط من الزجل ؛ لأنّ نظامه يتطلب سطراً آخر.

* (26)

: ⁽¹⁾ [/98]

(4)

(5)

(6)

(8)

(10) (9)

* التخريج : لم أعثر على هذه الرَّطانة . وقد حذفها "ع " .

(1) المكمكة : تدحرج الإنسان في مشيه ، وهي أيضاً مص العظم بجميع ما فيه . إبراهيم مصطفى وآخرون ، المعجم الوسيط ، مكمك ، 881/2 وأرجح هنا أنها تعني الدحرجة ؛ لأن طريقة قراءتها توحي بذلك . وقد أثبتها " م " : الكمكمة .

- (2) في " م " طرفيك .
- (3) في " م " : مزكوا.
 - (4) في "م" : البتن .
- (5) في " م " : ابنا مراك .
 - (6) في " م " بنكي .
- (7) في "م " : المديمرشي.
 - (8) في " م " : زكو .
- (9) في " م " : بالغركا . وهي تخل بالوزن .
 - (10) في " م " : نشرك .

[/98]

(1)

(2)

(3)

[/99]

(4)

* (27)

: (5)

- (1) في " م " المككا : وهي تخل بالوزن .
- (2) يقصد : كان . وحذف النون لضرورة القافية .
 - (3) في " م " : اللككا . وهي تخل بالوزن .
- (4) لا بمكن فهم هذه الرطانة ؛ لأن الألفاظ بلهجة المغاربة ، ولا توجد في المعاجم بصورتها هذه .
 - * التخريج : لم أعثر على هذا الزجل في المصادر المطبوعة المتوفرة .
 - (5) لم أعثر على ترجمة الإسكاف ولا معلمه ابن بصّاص .

(2) []

[/99]

:

(3)

(4)

:

.

(1) ينظر إلى قول المتنبي : كفي بجسمي نحولاً أنني رجلٌ لولا مخاطبتي إياك لم ترني .(الديوان 70/3) .

(2) في الأصل : حضرا . والمعنى يتطلب هذا التعديل. وقد عدّلها "ع " و " م " دون أن يشيرا إلى الأصل .

(3) في "ع " و " م " : احزم . بالحاء المهملة والزاي. وهذا خلاف المقصود .

(4) يريد : كِنّو . أي كأنه .

(5) [

(5) في الأصل : حُبّاك . وهي من إشباع الفتحة ، مثل : ماعو ، بدل معو .

[/100]

*(28)

: (2)

(3)

(5)

(7)

[/100]

- (1) أي دأبي ودأبه.
- * التخريج : هذا الزجل في : مخطوط الديوان 108 ، وابن حجّة ، بلوغ الأمل ، 120 ، عدا المطلع .
- (2) المعمار : عبدالله بن إسماعيل الأسدي البغدادي ، كاتب أديب ، نُعِت بالفيلسوف، له شعر وأزجال ، توفي بالحِلّة سنة 742
 - ه. (ينظر : الزركلي ، الأعلام ، 72/4. ونقله الزركلي عن (علماء بغداد) ، ولم أجد الكتاب) .
 - (3) يقصد : رأيت.
 - (4) في بلوغ الأمل : قد بليت .
 - (5) في مخطوط الديوان و بلوغ الأمل : آش أصف لك آش أقول .
 - (6) في بلوغ الأمل: يا ما قاسيت السنة.
 - (7) في بلوغ الأمل: بواكير

(2) []
(3) []
:
(5) (4)

(6)

(7)

(10)

: [/101]

(12)

- (1) في بلوغ الأمل : نجايبي ، ولا فرق ؛ لأن الجنيب هو الفرس المقود إلى الجنب ، والنجيب خيار الدواب .
 - (2) في الأصل الحجوش ، ولا معنى لها .
 - (3) في الأصل : وجمه مليح ، والتصويب من الديوان ؛ لأنه أنسب للمعنى .
 - (4) شحتني : شحطني ، أي جرني .
 - (5) الطُّول : أظنه غطاء الرأس ، ولم أجده في المعاجم .
 - (6) الدَّيْوَنة : كلمة عامية تعني أنه يراوغ ويماطل ، فيقال " ما هذه الدواوين ؟ " لمن يراوغ .
 - (7) الغلونة: قد تعنى الغليان ، ولم أجدها في المعاجم.
 - (8) في بلوغ الأمل : منيت ، وفي "ع" : صعب . كأنه من إصابة المقتل . بدلالة الغصن التالي .
 - (9) في بلوغ الأمل: من.
 - . (10) أي : رأيت
 - (11) في بلوغ الأمل : زايد .
 - (12) في الديوان : قم .

(1)
(2) :
(4) (3)
:
(5)

*(29)

:
(6)

(7)

(11)

(10)
:
(9)[] [/101]

(14)

- (1) في بلوغ الأمل: ذا البديع.
- (2) في مخطوط الديوان و بلوغ الأمل: ذي قوة.
- (3) الساز: لم أجدها. قال "ع": إنها كلمة تركية بمعنى بلا. وقال "م" وبلوغ الأمل: إنها نغم، وهذا أقرب.
 - (4) في "ع": الإبقاع، بالباء الموحدة وهو تصحيف.
 - (5) نلاحظ المجون في خرجة الزجل .
 - * التخريج : الزجل في مخطوط الديوان ، 118 ، ولم أجده في المصادر المطبوعة المتوفرة ، وقد حذفها "ع" .
 - (6) أفّو : كلمة عاميّة تقال للتقزز .
 - (7) حجر : منع . ابن منظور ، اللسان ، حجر ، 167/4
 - (8) مثل عامي يضرب لمن يرجع خائبًا ، يقال " رجع إيد ورا وإيد قدام ".
 - (9) في الأصل " أنا نيليك " ، والتصويب من مخطوط الديوان .
 - (10) أخشى يأكلك ، وتعني فرجها .
 - (11) وتعنى البظر .
 - (12) في "م" : ضوطى ، ولا معنى لها .
 - (13) في "م" : منفلوطي ، والأصل أنسب .
 - (14) أي تبصق على ذقنه .

(1) (2) (3) [] (4) (5) (6) [/102] (7) (8) (9) (10) (1) في "م" : لوصلي ، ولا معنى لها هنا . (2) في "م" : عند . (3) في الأصل : وللأهلي . (4) أي رأوه . (5) في الأمثال العاميّة يقولون : فلان أكل مخ حمار . أي لا يستوعب .

> (8) لكزه : دفعه في صدره ، واللكز واللقز واحد . ابن منظور ، اللسان ، لكز ، 406/5 . (9) في "م" : الوسية ،ولم أجدها في المعاجم .

(10) سفّ في العاميّة : أكل بشراهة .

(6) تقصد : الزبون .(7) أي يأكل بشراهة .

*(30)

:

⁽¹⁾[]

(2)

[/102]

(3)

(4)

(5)

(6)

(7)

(8)

⁽⁹⁾ []

* التخريج : الزجل في مخطوط الديوان ، 107 ، ولم أعثر عليه في المصادر المطبوعة المتوفرة .

- (1) كلمة "زاد" غير موجودة في الأصل ، والتتمة من مخطوط الديوان .
 - (2) في "م" : تلقوه ، وهو تحريف .
 - (3) في "م" : دراع ، والدال المهملة ، وهو تصحيف .
- (4) الطابق ، عاميّة تعني " السلافة " أو الحكاية . والعبارة السابقة تصف حزن الخزّان .
 - (5) أي ما أخذ أحد لها قرار .
 - (6) في "م" : البلاد ، وهو خطأ ,
 - (7) في "م" : رماه .
- (8) في "م" : الذنب وهو تصحيف وتحريف . والأصل صواب ؛ لأنه يتحدث عن الأبراج .

(9) نقص في الأصل ، وأتمها "م" من الديوان . ولم أطَّلع على الديوان لعدم توفره .

(1)

[/103]

(3)

(4)

***(31)** : (5)

(7) (6)

- . 13 قوله تعالى : " نصر من الله وفتح قريب " . سورة الصف ، آية (1)
- (2) في "م" : حذف واحدة من الكلمتين . ولعله يقصد المبادرة والإسراع إن كانت بالدال المهملة ، وقد تكون بالذال المعجمة ، وهنا تعني الحبّ الجاهز للزراعة ، وكالاهما وارد .
 - (3) أي رأيتو .
 - (4) أقصاع : لم أجد لها معنى في المعاجم يليق بموقعها هنا ، وهي في "م" : أتصاع .
 - * التخريج : لم أعثر على هذا الزجل في المصادر المطبوعة المتوفرة .
- (5) ابن أيبك : محمد بن علي بن أيبك السروجي ، فقيه محدّث ظريف أديب توفي (744هـ) . (تنظر ترجمته في : العسقلاني ، الدرر الكامنة 58/4 ، والزركلي ، الأعلام 285/6) .
 - (6) في "ع" و "م" : زبْعة . وهي تحريف ؛ لأنه يقصد الخوف والرهبة وهي الزمعة .
 - (7) شبه جسمه بالقرن الجاف ، وكأنه متجمد من البرد .
 - (8) في "ع" : عشمي ، وفي "م" : غثمي ، وكلّه خطأ ، فالغتمي بالتاء المثنّاة : هو من لا يفصح شيئًا من كلامه .

ابن منظور ، اللسان ، غتم 433/12 . وأراد أنه لا يبين الكلام بسبب البرد وطقطقة الأسنان .

(2) (1)
(3) [/103]
(4) :

: (5)
(6)

(7)
(8) :
(9)

·

(10)

- (1) المَريسية : ريح الجنوب ، ونسبتها إلى مَريس بالقرب من أسوان . ابن منظور ، اللسان ، مرس 216/6 .
 - . 330/4 الزمهرير : البرد الشديد . ابن منظور ، اللسان ، زمهر (2)
 - (3) الغربي : يقصد الريح التي تهب من الغرب .
 - (4) في "ع" و "م" : حمر بالحاء المهملة ، وهو تصحيف مخلّ بالمعنى .
 - (5) يريد : قَصَد حَربي .
 - (6) في الأصل: ذا.
 - (7) يقصد : الفراء .
 - (8) لم أجدها في المعاجم ، وتعني طردوني .
 - (9) البشاخين : لم أجدها في المعاجم ، وقد تعني نوعًا من البيوت أو الفُرُش .
 - (10) في "ع" و "م" : جارية بالراء المهملة ، وهي قريبة .

```
*(32)
                                                                                (1)
                (2)
                                                                                          [/104]
           (3)
 (5)
                                                                                (4)
              (6)
                                                                  (7)
(8)
                                                                         (9)
                                                                                        [ /104]
                                               * التخريج : لم أعثر على الزجل في المصادر المطبوعة المتوفرة .
                                                                 (1) الغباري : لم أعثر له على ترجمة .
                                                                                  . يقصد : الذي
          (3) يتلاعب بالألفاظ بين : أعدل من العدل ضد الجوْر ، وأعدل من الاعتدال . وهو على سبيل التورية .
```

(4) حِلّ عن كذا: عاميّة تعنى ابتعد عن .

(9) دور درهم : أي مستدير كاستدارة الدرهم .

(7) في "ع" : الصّنع .

(5) يتلاعب بالألفاظ بين : أظلم من الظلم ، وأظلم من الظلمة ، على سبيل التورية .

(8) يورّي بأرقم من الرَّقم وهو الكتابة والرسم ، والأرقم بمعنى الحية .

(6) يشير إلى اصطلاح بلاغي هو الطيّ والنشر،ويكون بذكر الشيء مجملاً ثم بالتفصيل.(ابن حجة،خزانة الأدب149/1)

(2)

(3)

(5) (4) : : .

(8) (7) \vdots (6) \vdots

- (1) الجنزاري: لم أجدها في المعاجم ، وهو لون أزرق مُخْضَر . وهنا فن بلاغي هو التدبيج الذي يكون بذكر الألوان لغرض بلاغي . (ينظر : ابن حجة ، خزانة الأدب 453/1) . والمعنى أن عذاره أزرق مخضر على خدّه المُشرق .
 - (2) في "ع" و "م" : معشقو .
 - (3) اقتباس من قوله تعالى: " اقرأ وربُّك الأكرم الذي علَّم بالقلم ". سورة العلق ، آية 4،3 .
 - (4) الصفيّ الحليّ : عبد العزيز بن سرايا (ت 750هـ) .
 - (5) ابن الوردي : عمر بن المظفر . (ت 749هـ) .
 - . (ت 198هـ) الحسن بن هانئ ، أبو نواس (ت
 - (7) المتنبي : أحمد بن الحسين . (ت 354هـ) .
 - (8) الندّ : نوع من الطِّيْب . ابن منظور ، اللسان ، ندد (421/3 .
 - . (ت 231 ر ر الطائي ، (ت 231 هـ) .
 - (10) الوليد بن عبيد الطائيّ ، (ت 284هـ) .
 - . (ت 516هـ) ، (الحريري : القاسم بن على بن محمد ، صاحب المقامات ، (ت
 - . (ت 398هـ) ، البديع : أحمد بن الحسين الهمذاني ، صاحب المقامات ، (ت 398هـ) .
 - (13) يقصد معجم الصِّحاح .
 - (14) الجوهري ، مؤلف الصّحاح ، إسماعيل بن حماد الجوهري (ت400هـ) .

(1) [/105]
(3) (2)

(4)

*(33)

: (5)

" " "

: (7) "

: [/105]

- . 185/13 ، ركن العود : استقر . ابن منظور ، اللسان ، ركن ، 185/13 . (1)
 - (2) زمزم : قرأ ، وهنا تأثر بالأعشى الكبير (ت 7هـ) في قوله :

لها حارس ما يبرح الدهر بيتها إذا ذُبحت صلّى عليها وزمزما . (الديوان 33)

- (3) يورّي بين زمزم من القراءة ، وبين زمزم الماء .
- (4) نلاحظ حسن الختام في الزجل ، وهو فن بلاغي . (ينظر : ابن حجة ، خزانة الأدب 493/2) .
 - « التخريج : لم أجد الزجل في المصادر المطبوعة المتوفرة، وقد حذفه "ع" .
- (5) البعلبكي : لم أجد ترجمة لأبي النور ، إنما لمظفر بن عبد الرحمن البعلبكي ، الطبيب المشهور ، له " مفرّج النفس" (ت 637هـ) . (ينظر : البغدادي ، هدية العارفين 464/2 ، وعمر كحّالة ، معجم المؤلفين 299/12) ولست واثقًا من أنه المعنى .
 - (6) في الأصل: واحد، وهو خطأ نحْويّ.
 - (7) هذه المقدمة من كلام النواجي .

(2) [] (1) [] (3) (4) [] (5) (6) (7) (8)

- (1) في الأصل كلمة غير مقروءة ، وفي "م" (على الأقل) .
 - (2) قد يعني أنه مصيب في رأيه .
 - (3) في "م" : ابنا .

[/106]

(4) كلمة غير مقروءة في الأصل ، وهكذا قدّرها "م" ، والتقدير مناسب .

(9)

(10)

- (5) في "م" : اسنان لاك ، وهو تحريف ، والقافية لاميّة .
 - (6) في "م" : غرل .
- (7) في "م" : الغرير بالغين والراء ، وهو تصحيف مخلّ .
 - (8) في "م" : أشفاه ، وهو تصحيف مخلّ .
- (9) في "م" : جبلة نضال . وهو تصحيف مخلّ . وفي الأصل : حيلة تصال .
 - (10) هذه الكلمة مبهمة المعنى في هذا الموقع .

(2)

(3)

[/106]

(4)

(5)

- (1) في "م" : استجلى .
- (2) في "م" : استجلى .
- (3) هنا سطر ساقط من الأصل.
- (4) في "م" : مال ، بالميم وهو تحريف .
- (5) في "م" : ضغتي ، بالضاد فالغين ، وهو خطأ . ولعله يريد بالشريحا الزجل .

*(34)

(2)

:

(3)

(4)

⁽⁵⁾ [] [/107]

(6)

 $^{(7)}[$]

(9) (8)

- * التخريج : هذا الزجل في : الحجازي ، روض الآداب ، 214. وقد حذفه "ع " .
 - (1) أبو الفضل: لم أعثر على ترجمته في المصادر المطبوعة المتوفرة لغموض الاسم.
- (2) التفليسي : ما وجدته هو محمد بن صبيح بن عبدالله ، مؤذن بالجامع الأموي ، له ظرف وأدب ، ت 725هـ (تنظر ترجمته في العسقلاني : الدرر الكامنة ، 458/3) ولا أدري ما إذا كان هو المعنيّ أم لا .
 - (3) في " م " : تغنج . وهو تحريف . فالنفج هو التورّم .ابن منظور ، اللسان ، نفج ، 382/2.
 - (4) في " م " : حامل. وهو تحريف.
 - (5) في الأصل : أعوج، والتعديل من روض الاداب . وقد عدّلها " م " دون الإشارة إلى الروض.
 - (6) في " م " : تنبهرك . وهو تحريف ؛ لأنَّ القافية جيميَّة.
 - (7) في الأصل : ما للني. والتعديل من روض الآداب . وقد عدّلها " م " دون أن يشير إلى الروض.
 - (8) في " م " : عالمك . وهو تحريف .

(9) في روض الآداب: تتعتع.

.

[/107]

(1)

(2)

* (35)

: (3)

(4)

(5)

(6)

[/108]

- (1) في " م " : بذا . و هو تحريف.
- (2) في روض الآداب : وإن تريد . وفي " م " : جيت تريد.
- 215 ، المنهل الصافي ، 207/3 ، والحجازي ، روض الآداب ، 215 ، المنهل الصافي ، والحجازي ، روض الآداب ، 215
- (3) الحجازي: أحمد بن ممد بن علي ، نشأ في القاهرة ، كان مولعاً بالموسيقا ، له: روض الآداب مخ ، وشرح مقامات الحريري، (3) الحجازي: أحمد بن ممد بن علي ، نشأ في القاهرة ، 27/3. والسيوطي ،نظم العقيان ، ،63، والمقري، بدائع الزهور ، 57/3).
 - (4) في "ع " و " م " : أمّا . بفتح الهمزة. وهو خطأ .
 - (5) في "ع " و " م " : انحنا . وهو خطأ.
 - (6) البهطلة : لم أجدها في المعاجم . وقد تعني اللامبالاة والتبطُّل ، وهي في العامية " البهدلة" .

:

(2)

[/108]

(4)

(1) في " م " : بستر و تعلق . أي اعتبر الواو عاطفة.

(2) كناية عن كثرة الكلام في غير جدوى.

(5)

(3) في المنهل الصافي : تجمل ، بالجيم ، وهي قريبة المعنى .

(4) كلمة غامضة المعنى .

(5) نشع: انتزع الشيء بعنف. ابن منظور، اللسان، نشع، 354/8.

(6)

* (36)

: (1)

(2)

⁽³⁾ [/109]

(4)

(5)

* التخريج : لم أجد هذا الزجل في المصادر المطبوعة المتوفرة ، وفيها مديح نبويّ .

(1) المبلّط: لم أعثر له على ترجمة .

(2) في "ع " : حال العدم . وفي " م " : حايل العدم .

(3) يشير إلى جمال يوسف عليه السلام .

(4) في "ع " و " م " : لحزبي ، بحاء مهملة وزاي ، وهو تصحيف مُخلّ .

(5) في "ع ": أو مال ، بخلاف الأصل .

(6) تعبير " خزائن السلاح كُرِّر غير مرّة في الموشحات والأزجال .

(2)

(3)

[/109]

(4)

(5)[]

: (6)

:

(7) "

(1) في " ع " : أو نور .

- (2) سبقت الإشارة إلى التأثُّر بالأعشى في تعبير الزمزمة على الخمر بمعنى القراءة.
- (3) الحضرة : حضرة الرجل : قُربُهُ وفِناؤه. ابن منظور ، اللسان ، حفر ، 196/4. وهي من اصطلاحات الصوفية ، وتعني القرب من الله عز وجلّ (ينظر : الحفنى ، معجم مصطلحات الصوفية ، 78).
 - (4) الخولي : رئيس العُمّال في المزرعة ، وهي مولّدة . إبراهيم مصطفى وآخرون ، المعجم الوسيط ، خول ، 262/1.
 - (5) في الأصل: تضلل، بالضاد، وهو خطأ.
 - (6) في "ع " و "م " : نراك .
 - (7) هذه الخرجة هي مطلع الزجل نفسه.

* (37)

: [/110]

(2)

: (3)[]

: : : : :

: : : : :

(5)

(7)

(8)

[/110]

* التخريج لم أجد هذا الزجل في المصادر المطبوعة المتوفرة . وفيه مديح نبوي وذكر لمعجزات النبي عليه السلام.

(2) قمر بمعنى غلب . وقد وردت كثيرا في الموشحات.

(9)

- (3) في الأصل : وحد . والمقصود : أحد الأيام ، إلا أنه خفَّف الهمزة.
- (4) نلاحظ أسلوب المراجعة في الزجل (ينظر : ابن حجة ، خزانة الأدب ، (218/1).
 - (5) سحر: فعل ماض. وفيها تورية بالسحر وهو آخر الليل.
 - (6) أراد مِرآة.
 - (7) في " م " : ساكنوا ، ومحاسنوا . وهو خطأ.
 - (8) في "ع " : كنزكم . على صورة كلمة واحدة . وهو خطأ.
 - (9) تورية بالجوهري صاحب الصحاح.

⁽¹⁾[]:

 $^{(2)} \qquad [/111]$

:

* (38)

(4) . (5)

(1) في الأصل: الخمر. وقد عدّلها "ع " دون أن يشير إلى الأصل..

(2) الصعيد : وجه الأرض ، والتراب. ابن منظور ، اللسان ، صعد، 245/3.

(3) نلاحظ أن الخرجة هي مطلع الزجل نفسه.

* التخريج : لم أجد هذا الزجل في المصادر المطبوعة المتوفرة.

(4) نلاحظ المجانسة بين أواخر السطور: مرّة بالألف وأخرى بالتاء، مثل: حمرا وحمرة، وزهرا وزهرة ..إلخ.

(5) يقصد : رأيت.

: (1)

[/111]

(3)

(4)

(5)

(6)

[/112]

- (1) في "ع " و " م " : ري . بالراء . وهو تحريف.
- (2) يشير إلى القول " الماء والخضراء والوجه الحسن " .
- (3) مرحب : فارس يهودي ، خرج يوم خيبر شاهراً سلاحه يرتجز شعراً ، فتلقّاه الصحابي محمد بن مسلمة ، مؤيداً بدعوة النبي ـ عليه السلام ـ "اللهم أعنه عليه ، وقتله (ينظر : الواقدي ، المغازي ، 149/2، وابن كثير ، السيرة النبوية ،
 - . (142/2 ، وابن قيم الجوزية ، زاد المعاد ، 355/3
 - (4) عمّو: انتشر فيه، وهي تورية لقرينة الخال في السطر السابق.
 - (5) سبق أن أشار الزجال إلى قصة سيدنا يوسف عليه السلام في الزجل السابق.
 - (6) في "ع" و "م" : دقة بالدال . وهي قريبة المعنى .

(2)

[/112]

:

(4)^{II}

(1) يعني : صَفَق .

(2) يشير إلى معجزة الإسراء والمعراج. (ينظر: ابن كثير، البداية والنهاية 18/3، وابن الأثير، الكامل في التاريخ 33/2)

(3) في "ع" : ثغري ، وقد تبعه "م" في ذلك ، ولا وجه لذلك .

(4) الخرجة هي مطلع الزجل نفسه .

*(39) : (1)

(2)

(3) []

(5)

(6)

[/113]

(8)

:

* التخريج : لم أجد الزجل في المصادر المطبوعة المتوفرة .

(1) علي النجار : لم أعثر على ترجمته .

(2) في "ع" : ياقوت ، على شكل كلمة واحدة ، وهو خطأ .

(3) في الأصل: فرارك ، وعدّله "م" ، وهي تناسب المعنى .

. قاس (4) في "ع" : قاس

(5) سقطت كلمة " نوم " من "ع" .

(6) في "ع" : قل ، وهو تحريف .

(7) في "ع" : عيني تنال . وقد نقلها "م" من "ع" ، على هذه الصورة " عييني " .

(8) في "ع" : ب

(1)

(2)

: [/113]

(5)

(7) (6)

(8)

(9)

(10)

(11) п

- (1) في بلوغ الأمل : في .
- (2) يظهر التوجيه بأسماء هاجر والخليل والذبيح إسماعيل عليه السلام .
 - . صاحب (3)
- (4) زرقاء اليمامة: الزرقاء من بني جديس من أهل اليمامة ولها نسبت، ضُرب المثل بها في حدة النظر. (البغدادي، خزانة الأدب29/4)
- (5) سطيح: ربيع بن ربيعة الأزدي كاهن جاهلي(ت 52 ق.هـ).ينظر(اليعقوبي، تاريخ اليعقوبي 249/1، والزركلي، الأعلام 14/3
 - (6) ديوان الحماسة لأبي تمام (ت 231هـ)
 - (7) شذور الذهب لابن هشام : عبد الله بن يوسف بن هشام (ت 761هـ) .
 - (8) في الأصل و "ع" و "م" : غوات .
 - (9) تضمين من قول ابن مطروح : يحيى بن عيسى (ت 649هـ) " قد جئت مصرا تبتغي مُلكها تحسب أن الزمريا طبل ريح." بكري شيخ أمين ، مطالعات في الشعر المملوكي والعثماني 134 .
 - (10) في "ع" و "م" : حريتك .
 - (11) هذا البيت لابن مطروح. بكري شيخ أمين ، مطالعات في الشعر المملوكي والعثماني 134.

[/114]

: (1)

(2)

(3)

:

:

:

⁽⁴⁾ [/114]

:

« التخريج : لم أجد الزجل في المصادر المطبوعة المتوفرة .

(1) ابن الكناني : شاعر رقيق الأسلوب ، مصري المولد والوفاة (ت 761 هـ) . (ينظر : العسقلاني ،الدرر الكامنة 87/4)

(2) في "ع" : الى ، وهو تحريف .

(3) سقطت "كيف" من "ع" .

(4) أرجّح أنها "تعبيدي" ؛ لتتناسب مع قوافي الدور .

(1) (2) *(41) (3) [/115](4) (1) في "ع" و "م" : جيت . (2) هذه الخرجة هي مطلع الزجل نفسه . * التخريج : لم أعثر على الزجل في المصادر المطبوعة المتوفرة ، وقد خذفه كل من "ع" و "م" . (3) الكعكى : لم أعثر على ترجمتة . (4) بعد هذا السطر حشر الناسخ بيتين لابن نباتة (لم أجدهما في الديوان) هما : مَنْ لي بألحاظ ظبي يدعي كسلا وكم ثياب ضنىً حاكت وكم غُزلت معسّلٌ بنِعاس في لواحظه أما ترى إلى كل القلوب حلت ؟ كما حشر بيتين لابن العفيف ، وهما :

الله يعلم ما الذي قد راح يفعل خدُّه

ما كان يدري بالجفا حتى تفتح وردُه (الديوان ، 91) .

(ابن العفيف : محمد بن عفيف بن سليمان التلمساني ، الشاب الظريف ، شاعرمترقق ، له ديوان شعر ومقامات العشاق . (تنظر ترجمته في : الكتبي ، فوات الوفيات 211/2، وابن تغري بردي ، النجوم الزاهرة 381/7 ، والصفدي ، الوافيات 129/3 - 372 -

[/115]

()

()

()

()

*(43)

(2)

[/116]

* التخريج : لم أجد هذا الزجل في الديوان ولا في المصادر المطبوعة المتوفرة .

(1) الغَلس : كأنه شبهه بسواد الليل المشوب بحمرة قبيل الفجر .

* التخريج : لم أجد هذا الزجل في المصادر المطبوعة المتوفرة ، ولم أعرف الزّجال .

(2) الأقواسيين: باعة الأقواس.

•

: :

: :

(2)

(1) هناك تورية في كلمة جارية من جريان الدموع ، ومن الجارية بمعنى الخادمة (1)

(2) بعد هذا الزجل ورد خبر عن الخليفة سليمان بن عبد الملك (ت 99هـ) ، حين أعجبته نفسه ، وسأل جاريته

فقالت : أنت نعم المتاع لو كنت تبقى فير أنْ لا بقاء للإنسان

ليس فيما بدا لنا فيك عيب عابه الناس ، غير أنَّك فان فما انتفع بنفسه حتى مات .

(ينظر: ابن خلكان ، وفيات الأعيان 421/2 ، والمسعودي ، مروج الذهب 186/3)

كما أورد أبيات أبي نواس :

حامل الهوى تعبُّ يستخفّه الطربُ

إنْ بكى يحق له ليس ما به لعبُ

تعجبين من سقمي صحتي هي العجب

تضحكين لاهيةً والمحبُّ ينتحبُ (الديوان ، 27) .

160		
162		
164		
166		
167		
170		
171		
173		
175		
177		
178		
180		
181		
182		
184		
187		
190		
192		
195		
196		
197		
200		
201		
203		
204		
206		
207		
208		
209		
211		
212		
214		
215	1	

218 219 220	
219 220	
220	
222	
223	
225	
226	
227	
228	
230	
231	
233	
234	
235	
237	
239	
240	
242	
244	
246	
248	
249	
250	
252	
253	
255	
256	
257	
258	
260	
261	
263	
264	
266	
268	

269	
271	
272	
273	:
274	
275	
276	
277	
278	
279	
280	
281	
283	
284	
285	
287	
288	
289	
291	
294	
296	

	T	
218		
274		
271		
196		
273	:	
257		
272		
260		
250		
239		
214		
287		
197		
203		
288		
204		
281		
209		
180		
279		
170		
231		
230		
190		
263		
261		
256		
268		
195		
258		
264		

269		
266		
237		
285		
212		
166		
289		
182	()
249		
215		
280		
233		
222		
162		
181		
171		
178		
211		
248		
223		
160		
234		
184		
284		
252		
240		
242		
283		
235	()
192	,	``
173	()
291		
294		
177		
244		

278		
253		
228		
164		
226		
227		
187	()
220	()
225		
207		
167		
201		
206		
208		
200		
175		
277	()
276	()
275	()
255		
219		
246		
296		

163	2	! :
165	3	:
173	7	:
197	11	[]
182	13	
189	16	
197	20	(9)
207	26	
208	27	[]
218	34	
225	39	
227	40	
228	41	
257	60	
258	61	
259	62	
261	63	
262	64	
264	65	
268	67	
271	70	
275	73	
276	74	
282	80	
285	82	
286	83	

300	
302	
307	
309	
311	
315	
317	
320	
321	
322	
323	
324	
326	
328	
330	
330	
331	
332	
335	
337	
339	
341	
342	
343	
344	

345	
346	
348	
350	
352	
353	
355	
357	
360	
361	
363	
365	
366	
369	
371	
372	
373	
373	

346	
353	
357	
361	
324	
328	
326	
335	
315	
355	
360	
373	
330	
372	
371	
363	
366	
365	
330	
373	
331	
332	
345	
344	
352	
348	

350	
322	
307	
321	
323	
320	
309	
311	
302	
341	
337	
339	
342	
343	
300	
369	
317	

351 341 337

			356
			316
			351
			305
			332
			333
			304
			315
			343
			318
			349
			331
			360
			336
			301
. 371	351	316	301
			338
			340
			360
			337
	328	324	323
			318
			320
			351
			338
			341
			339
			354
			332

- 388 -

فهرس الأعلام والأمم

	t_
جبريل (عليه السلام) 27 ، 278	إبليس 221
الجزار 119	أحمد 355
ابن الجزري 8	آدم 34 ، 35
ابن جماعة 284	ارم 5
الجوجري 9	الإسكاف 346
ابن الجوزي 203 ، 241 ، 243	أشعب 310
الجوهري 356	الأعشى 42، 43
	الأعمى التطيلي 60
حاتم الطاثي 200	ائس 76 ، 291
حام 230	ابن أيبك 353
الحبش / الأحباش 76 ، 77 ، 105 ، 119 ،	_ · · _
305 , 295 , 231 , 127 , 122	بابل 231 ، 260 ، 270 ، 273
ابن الحجاج 55	ابن باجة 232
ابن حجة 37 ، 239 ، 250 ، 324	البديع 356
الحريري 356	البرماوي 8
الحجازي 361	ابن بسام 19
حسان بن ثابت 207	ابن بصاص 347 ، 348
الحسن 365 ، 366	البعلبكي (أبو النور) 357
الحسين 365 ، 366	بلقيس 221
الحصري 27	البهاء زهير 243
الحلي 197 ، 214 ، 287	
ابن حنا 204	ابن تاشفین 92
حيدر 285	التتر 296
حبيب الطائي 356	الترك 33 ، 41 ، 42 ، 43 ، 69 ، 201
ابن حبيب 196 ، 257 ، 258 ، 260 ،	. 281 ، 260 ، 231 ، 225 ، 210 ،
271	التفليسي 360

390

السيوطي 285 - ش -الشافعي 11 شاه أرمن 118 ، 134 ، 300 الشريف الرضى 242، 244 الشنواني 182 شوقى 79 *- ص -*ابن الصائغ (عبد الرحمن) 9 ابن الصائغ (محمد بن عبد الله) 59 ، 249 الصفدي 166، 171، 178، 181، 280,248,233,222,215 الصوري 242 ، 243 الصوفي 60، 222 _ 4_ طرفة 39 الطغرائي 241 طىء 175، 200 _ ظ_ الظاهر 5 <u>- ع</u> -عائشة 6 ، 175 عامر / قبيلة 175 عبادة 307 عبد وُدّ 175 عبد الأشهل 175 العجيمي 8 العرب 33، 41، 69 ابن العطار (يحيى العطار) 59 ، 240 ، 252 ، 283

<u>- خ -</u> الخراط 281 ، 335 الخليل (عليه السلام) 35 ، 81 ، 238 ، 277 370 _ د __ دحية الكلبي 221 ابن الدهان 209 دوقلة المنبحى 40 _ ذ __ الذهبي 315 — ر — رباح (عطاء بن رباح) 169 رضوان 247 ، 286 الروم 42، 238، 42 ابن الرومي 45 (i)— زرقاء اليمامة 370 زرياب 38 ابن الزقاق 180 الزنج 24، 231، 42، 238، 295 ابن زهر 170 ، 279 ابن زيدون 243 ، 296 *-- س --*سام 230 السروجي 190 ،ن 230 231 male ابن سناء الملك 20 ، 195 ، 237 ، 258 ، ابن سهل 166 ، 212 ، 276 ، 289 ابن سودون 45

_ J _ لسان الدين ابن الخطيب 291 ابن اللبان (محمد الدمشقى) 242 ابن اللبانة (أبو بكر) 177 لوط 285 -1-ماء السماء 76 ، 291 مالك 76، 291 ابن المبارك 119 الملط 363 المتني 66 ، 242 ، 64 المحوس 220 ، 235 المحار 58 ، 244 ، 278 محمود خارج الشام 253 ، 344 مرحب اليهودي 367 المسيح 224 ، 370 ابن مطروح 132 المعري 243 المعمار 348 ابن المغلى 8 المغول 42 ، 238 ابن مقاتل 307 ، 320 المقري 19 ابن مكانس (محد الدين) 164 ابن مكانس (فخر الدين) 302 المنجم 337 المنصور 44 ، 44 ، 56 المنفلوطي 285 المؤيد 36 ، 65

عرقلة الأعور 243 عرقوب 329 العزازي 60 ، 160 ، 184 ، 186 ، 234 ابن عقيل 95 العكبري 95 على 266 العيلاني 235 _ ė _ الغباري 355 ، 356 ، 355 ابن غراب 36 ، 65 ، 228 ، 229 ابن غرلا 192 الغرياني (مهدي) 173 الغزولي 111 ، 339 ، 111 ابن الفارض 203 ، 242 ، 243 فاطمة 6 أبو الفضل بن أبي الوفا 360 _ ق _ قاسم 371 ابن قرناص 217 ابن قزمان 55 ، 91 ، 99 ، 100 ، 275 ، 373 . 330 . 319 . 307 القلقشندي 285 قنبر 284 ابن القيسراني 243 _ 4 _ الكعكى 372 ابن الكناني 371

```
موسى ( عليه السلام ) 35، 74 ، 194 ،
                         370,295
                 موسى ( المدوح ) 118
الموصلي ( أحمد بن حسن بن علي ) 58 ، 186
         الموصلي ( موسى بن الحسن ) 242
                      مى 237 ، 265
                              _ ن _
                           النابغة 39
    ابن نباتة 167 ، 200 ، 203 ، 206 ،
                                225
النبي ( محمد عليه السلام ) 35 ، 107 ، 117 ،
       370 . 364 . 278 . 128 . 120
                        ابن النبيه 300
                          النجار 369
                         النصارى 220
                     النعمان 76 ، 291
النواجي ( أبو الحسن ) 3 ، 4 ، 5 ، 6 ، 7 ، 8
20, 19, 15, 14, 13, 12, 11, 9
        149, 148, 147, 146, 98
              النواجي ( ابنه : أبو الفضل ) 6
             أبو نواس 43 ، 203 ، 216
                      نوح 109 ، 332
      الهند 42، 55، 201، 55، 42
                                _ • _
                         الواسطى 275
                 ابن الوردي 243 ، 265
     ابن الوكيل 59 ، 219 ، 246 ، 255 ،
                                 296
```

:

	T
339	
321 103 24	
4	
368 113	
7	
362 361 112	
113	
7	
215	
266	
339 337 122	
236	
350 317	
314	
12 4	
4	
317	
368 366 113	
4	
244 84	
4	
353 352 123 107	

202	57	وَظَلَّلْنَا عَلَيْكُمُ الْغَمَامَ وَأَنزَلْنَا عَلَيْكُمُ الْمَنَّ وَالسَّلْوَى كُلُواْ مِن طَيِّبَاتِ مَا رَزَقْنَاكُمْ وَمَا
		ظَلَمُونًا وَلَكِن كَانُواْ أَنفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ
276	116	قَالَ أَلْقُواْ فَلَمَّا أَلْقَواْ سَحَرُواْ أَعْيُنَ النَّاسِ وَاسْتَرْهَبُوهُمْ وَجَاءوا بِسِحْرِ عَظِيمٍ
286 66	31	
276	95	
293	7	
308	18	
189 23	25	
252	18	
243	23	
294	10	
240	37	
131	22	
233	11	
294	9	
65	89 88	*
313	7	
353	13	
238	22 21	* *
	23	
287	28 27	*
200	22	
295	16 15	*
26	26	
193	10	

- 395 -

356	4 3	*
238	9	
284	3	
189 23	4	

:

173	
230	
286	
271	
207	
198	
207	

79	أحمد شوقي	
79	أحمد شوقي	
79	احمد شوقي أحمد شوقي	
79	أحمد شوقي	
, , ,	مصد سرعي	
203	أبو نواس	المقتضب
119	<u>ال</u> جزار	البسيط
119	الجزار	البسيط
119	الجزار	البسيط
242	ابن اللبان	مخلع البسيط
242	ابن اللبان	مخلع البسيط
242	ابن اللبان	مخلع البسيط
	<u> </u>	
45	ابن سودون	الطويل
203	ابن الفارض	الطويل
372	ابن نباتة	البسيط
372	ابن نباتة	البسيط
243	ابن النبيه	البسيط
244	ابن النبيه	البسيط
	<i>"</i> . U.	
242	ابن الفارض	البسيط
242	ابن الفارض	البسيط

132	ابن مطروح	السريع
370	ابن مطروح	السريع
40	دوقلة المنبجي	الكامل
239	يزيد بن معاوية	البسيط
39	طرفة بن العبد	الطويل
45	ابن الرومي	المتقارب
45	ابن الرومي	المتقارب
243	ابن نباتة	مخلع البسيط
	,	
45	اين سودون	الطويل
39	النابغة	البسيط
243	ابن زيدون	البسيط
243	المعري	البسيط
243	المعري	البسيط
243	عرقلة الأعور	مخلع البسيط
243	ابن القيسراني	البسيط
244	ابن الدماميني	مخلع البسيط
	,	
328	دعبل الخزاعي	الكامل
243	البهاء زهير	مخلع البسيط
	, ·	
329	کعب بن ز هیر	البسيط

243	ابن الجوزي	البسيط
241	ابن سناء الملك	البسيط
242	ابن سناء الملك	البسيط
242	الشريف الرضي	البسيط
244	الشريف الرضي	البسيط
243	الصوري	البسيط
241	الطغر ائي	البسيط
239	المتنبي	البسيط
239، 66	المتتبي	البسيط
239	المتتبي	البسيط
239	المتنبي	البسيط
240	المتنبي	البسيط
242	المتنبي	البسيط
242	المتنبي	البسيط
243	المتتبي	البسيط
243	ابن نباتة	البسيط
	<u> </u>	
43	الأعشى	الو افر
357	الأعشى	الو افر
45	ابن سودون	البسيط
45	ابن سودون	البسيط
45	ابن سودون	البسيط
244	الحلي	البسيط
269	عنترة	الكامل
	, · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
297،296	ابن زيدون	البسيط
296	ابن زیدون	البسيط
296	ابن زيدون	البسيط
297	ابن زيدون	البسيط

298	ابن زیدون	البسيط	
298	ابن زيدون	البسيط	
347	المتنبي	البسيط	
374	مجهول	الخفيف	
374	مجهول	الخفيف	
119	الجزار	الكامل	
27	الحصري	المتدارك	
27	الحصري	المتدارك	
372	الشاب الظريف	مجزوء الرمل	
372	الشاب الظريف	مجزوء الرمل	

243		
243		
242		
243		
243		
243		
244		
241		
241		
244	·	

17	1
18	2
22	3
51	4
53	5
98	6
101	7

```
:( 875 )
   . 83
      : ( 1274 )
       . 1804
    :( 710 )
    . 282
                             673
:( 822 )
                                  *
            682
        : ( 859 )
 2019
                    . 434
               711
                    . 339
 : ( 716 )
. 84
           :( 658 )
```

```
(4-1) . . .
                :( 852 ) :
           :( 691 )
   . :( 630 )
     (12-1) . 1967 2
     . :( 887 )
               ( ). 2004 1
              :( 356 ) :
               (24-1) . 1970 .
              :( 430 ) :
           . 1967 2
           :( 668 )
. 1965 .
                :( 7 )
                  . 1968 .
         :( 1373 )
               . 1967 4
        . 1986 1
       . 1981 5 . :
              . 1957 .
               :( 931 )
   . 1972 2
```

· : :

```
. 1995 1
           . 1955 1
                          :( 1375 ) :
                                (14-1) . 1995
                       :( 542 )
        (8-1). 1997 .
                      . 1984 1
                  :( 1339 )
         ( ). 1941 .
                   :
1951
                  : ( 1093 )
      (13-1). 1989 3
                     : ( 739 )
                          (3-1) . 1955 1 :
                   :( 487 )
                          . 1983 3
            . 1983 3
           . 1988 .
                          :( 502 ) :
      1969 .
       : .
                   :( 12 : )
       . 1999 .
```

```
:( 874 )
            : .
        (7-1) . 1984 .
            (16-1) . 1971 .
    : :( 6 : )
   . 1978 2
: :( 430 )
   . 1972 . . . .
   (4-1) . 1983 2
1997 .
  . 1966 .
     : :( 392 )
        . 1913 2 .
      : ( 597 )
      1987 .
         : . :
                   1987 .
      :( 1067 )
( ). 1941 .
          :( 852 )
(4-1) 1328
(12-1) 1326
: .
(4-1). 1966 2
 . : . .
```

. 1992 . : . : . 1998 1 (7-1) . 1971 2 (4-1) . 1994 1 :(837) . 1974 . : . (). 1991 2 . 1977 . . 1977 . . 1987 2 . :(752) . 1990 . . 1974 2 (900) . 1984 2 . 1991 3 . 1982 2 (776)

1967 .

```
. : : :
             . 1989 1
            . 1962 .
             :( 808 )
 (7-1) 1971 .
            :( 681 )
             . : .
                     (8-1) . 1950 .
                        . 1985 2
                       : :
               . 1981 2
     . :( 748 )
  ( ). 1374 .
                     (4-1). 1997 1
        (4-1). 1963 1
                       . 1990 1
                        :
    . 1987 1
    . :( 406 )
1966 2
    : : ( 283 ) :
       . 1981 .
```

```
. :
 14
                     (8-1). 1999
              :( 538 ) :
    ( ). 1977 2
   . : (656)
       . 1968 1
              :( 486 )
 . 2003 1
  . : . . .
        (4-1). 1957 .
 : :( 463 )
. 1968 .
         :( 771 )
         (6-1). . 2
         :( 902 )
         (12-1). . .
              :( 685 )
                   . 1959 .
              ( ). 1964 2
          . 1983 .
1980 .
            :( 608 )
```

- 409 -

```
. 1977 2 .
     . : : : :
             . 1975 .
             . :( 649 ) :
             . 1985 .
             :( 868 )
             : .
        . 2003 .
     :( 911 )
    . 1973 1
2002 2
         . 1927 .
 2
                        : :
                        . 1942
        . 1954 2
            . 1979 4
                        : :
                       . 1973 .
             :( 1250 )
(
   ). . .
```

. 1993 1

```
. 1999 5
                        : ( 764 )
   . 1998 1
                            . 1966 1
                         ). 1975 1
. 1962 2
                                        : 1
 . 1974
       2
                                        : 2
 . 1974 2
                                        : 3
. 1974 2
                                        : 4
. 1982 2
                                        : 6
. 1982 2
                                       : 7
1979 .
                                       : 12
1981 .
                                       : 17
1988 2
                                       : 18
1991 2
                                       : 21
                                       : 22
1974 2
                                     : 25
                                 . 1999 1
                                 : : 27
                              . 1997 1
: :( 419 )
                        : ( 600 )
```

```
(3-1). 1971 .
                              . 1983 2
                              : :
                           . 1956 3
1962 3
  1962 3
   :( 688 )
                                : (
    1985 1
                      . 1978 5
               . 1978 5
                           . 1976 .
                            :
                           . 1969 2
  : (688)"
  . 1985 1
               1984 .
                        :( 769 )
            (4-1). 1974 16
```

```
:( 597 ) :
                    (20-1) . 1971
        : ( 1089 )
(8-1). . .
. : ( . 22 )
          . 1968 1
            ( ). 1979 .
          :( 1167 )
(4-1). 1411 2
  : : ( 623 )
            . .
          :( 732 )
  ( ). . .
                 (7-1). 1997 3
    . :( 817 ) :
      (4-1). 1997 1
   : :( 276 )
    ( ). 2003 .
            : ( 170 )
( ). 1967 1
                :( 684 ) :
.
   . 1964 .
```

```
- 413 -
```

```
:( 646 ) : *
                        (4-1). 1986 1
                      . 2003 2
          : ( 548 )
            . 1991 1
            :( 751 ) :
            •
                             . 1970
                 :( 764 )
   (5-1). 1973 .
                 :( 747 ) :
   : .
    (12-1) . . .
        (4-1). 1976 .
                       : :
                       (15-1) . 1957
                        : :
. 1998 1
       : . :( 555 )
           . . .
       : . :( 507 )
           . 2001 1
                      : ( 1311) :
```

```
. 1306 1
                           :( 616 )
                     . 2001 1
                      :( 1111 )
                (4-1). . .
                                         . 2002 1
                           :( 1360 )
           . 1349 1
           . 1994 1
                         :( 346 )
. 1964 4
                                                  (4-1)
                        :( 261 )
                    (18-1). 1981 .
                                   ). 1972 2
       1
                                           . 1986
      . 1993 2
                                        : :
                      :( 449 )
```

```
. 1945
                             . *
              :( 1041 )
                             : (3-1)
1978 .
                             : (5-4)
                             . 1980 .
                 (8-1) . 1997
                . 1983 2
                 .
               :( 711 )
                (15-1). 1997 6
                       :( 584 ) :
. 1960 .
          : ( 518 )
          ). 1961 .
      . :( 768 )
                :( 619 )
     . 1969 1
    : . : ( 438 )
                   . 1971 .
                  :( 859 )
. 2000 1
```

```
. 2004 1
                  :( 196 )
.
. 1953 .
                           . 1983 1
                 : ( 733 )
                  (18-1). . .
                  . 1963 .
                       . 1979 .
          : :( 207 )
           (3-1). 1966 .
   : :( 749 )
                 . 1986 1
                     . 1988 .
               :( 622 )
               (20-1) . 1922 2
  1975 .
                                (5-1)
                     ( 64 )
                     . 1998 1
                :( 292 )
                ( ). 1960 .
```

- 417 -

. :(759) : *

. 1986 1 :

- 418 -

. 1980

<u>Abstract</u>

"Oqoud AL – la'aal fel – Muwashahat Wal – Azjal"

This book is a very valuable and important resource for Muwashahat and Azjal because:

1. It has different types of poetry in

standard and colloquial language. It also contains about 89 Muwashaht and 43 zajal and Bullaik. Many references ignore the colloquial literature, but this one does not. So, it characterized by containing the colloquial poetry which will help students who are interested in colloquial literature especially in the Mamlouki era.

- 2 . This book has a number of Muwashahat and Azjal which are not found in any other resource. Some of them are for Ibn Sana' Al-Moulk, Al-Azazi, Ibn Al-Wakeel and Ibn Habeeb
- $3\,$. It has Muwashahat and Azjal for less known $\,$ authors who are not mentioned in any of the available resources such as Mahdi Al Gharyani, Al -

Muballet, Al – Munjjem, Mahmoud Kharij Al – Sham and Al – Shanawani

4 . It is the sole source for 18 Muwashaht which are not mentioned in any of the printed sources.

5 . It is a substantial

source for those who are interested in studying the sociallife in the Mamlouki era especially their culture and traditions such as marriage disloyalty, obscenity, boys flirtation and talking about beauty factors in some races such as Turkish, Moghol and Ahbash.

6. It is an important source for "Al- Mo'aradat" poetry especially in the Muwashahat. It contains 40 pieces of such poetry.

The descriptive analytical design was used in this study. The researcher depended on a copy of a Scoryal manuscript available in the Arab Manuscript Institution in Cairo under the number (2019). The study contains 116 pages written in naskh handwriting. The researcher also depended on another manuscript from Dar Al – Kotob Al – Masriya under number (7100) which has 20 pages written in naskh handwriting, but they are incomplete.

The Muwashahat and the Azjal were numbered in the order of their appearance in the manuscript; I found some unimportant things which were written by the copier. Therefore, the researcher wrote them in the margins and studied the texts completely as they appeared in the real sources, such as literature books, biographies, literary sets. Some of these are incomplete texts so they were completed by referring to other resources.

The researcher explained and interpreted the verses of The Holy Quran , the Hadith , proverbs and poetry to serve the text . Muwashahat were vocalized with In the correct and suitable vowel points.

fact, it was found difficult and sometimes impossible to vocalize the Azjal because they were in colloquial language and related to different environments and different periods of time. However; some of them were vocalized depending on some Syrian and Egyptian accents. The researcher was rightly guided by some notes in a book called "AL- Azjal fel Andalus" by Abdel – Aziz Al – Ahwani to vocalize the Andalusi Azjal.

The poetry was punctuated with the suitable punctuation marks. The researcher explained the difficult words and expressions in the texts, and introduced all the great figures whose biographies appeared in the available biography books. The researcher introduced the places and the historical events mentioned in the texts. The text was written with the current familiar letters, rewriting the forms of "The Hamzeh" which does not appear in the original script, and correcting some spelling mistakes.

The researcher studied the texts in all Muwashahat and Azjal from the following points:

1. content:

The researcher discussed the themes and the topics which were dealt with in Al – Muwashahat and Azjal and showed what renewal and imitation they have with examples and by comparing them with other poetry texts.

2. <u>Form:</u> The researcher talked about the form and the structure of the texts, studied the language and showed some language aspects that featured the

Muwashahat and azjal of "Al Oqoud" then the researcher talked about the passion, similes, intonation and the music they had.

The researcher made illustrative tables for periods when Muwashahat were written, their purposes, meters and rhythm. The same thing has been done for Azjal.

The researcher ended his research with some results through his journey in the book: 1. There is a poetry art called "Makmakah". It is a Moroccan art which has its rules and music, (it needs to be studied). 2. There is also another art of mockery written by Mahmoud Kharij Al – Sham (which needs to be studied). The researcher really did great efforts, he also made contacts with Spain and Egypt . He had to travel to Jordan several times to find information about the more manuscript. Finally the researcher hopes that this study will be a new addition to the Arabic library and beneficial to many literature students.